Samsung GRAVITY® Q

available at T-Mobile

TELÉFONO MÓVIL PORTÁTIL DE BANDA CUÁDRUPLE

Manual del usuario
Por favor lea este manual antes de usar el teléfono y consérvelo para consultarlo en el futuro.

SAMSUNG

Propiedad intelectual

Toda la propiedad intelectual, según se describe a continuación, ya sea propiedad de Samsung o que de otra forma pertenezca a Samsung o a sus proveedores respectivos, que esté relacionada con el teléfono SAMSUNG, incluyendo, pero no limitada a los accesorios, las piezas o el software relacionados con el mismo (el "Sistema del teléfono"), es propiedad de Samsung y está protegida bajo las leyes federales, estatales y las disposiciones de tratados internacionales. La propiedad intelectual incluye, entre otros, las invenciones (que puedan o no patentarse), las patentes, los secretos comerciales, derechos de autor, software, los programas de cómputo y la documentación conexa y demás obras de autoría. Queda prohibido infringir o contravenir de cualquier otra forma los derechos obtenidos en virtud de la propiedad intelectual. Además, usted se compromete a no modificar, preparar obras derivadas, realizar la ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, ni de otra forma tratar de crear código fuente a partir del software (ni tampoco intentar lo antes indicado). A usted no se le transfiere ni derecho ni título alguno de propiedad sobre la propiedad intelectual. SAMSUNG y sus proveedores retienen todos los derechos aplicables a la Propiedad intelectual.

Software de código abierto

Algunos componentes de software de este producto incorporan código fuente cubierto bajo las licencias GNU GPL (licencia pública general), GNU LGPL (licencia pública general menor), OpenSSL y BSD, así como otras licencias de código abierto. Para obtener el código fuente cubierto bajo las licencias de código abierto, visite:

http://opensource.samsung.com.

Descargo de responsabilidad de las garantías; exclusión de responsabilidad

EXCEPTO SEGÚN SE ESTABLECE EN LA GARANTÍA EXPLÍCITA QUE APARECE EN LA PÁGINA DE GARANTÍA INCLUIDA CON EL PRODUCTO, EL COMPRADOR ADQUIERE EL PRODUCTO "TAL CUAL" Y SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADA A LA DE CONDICIONES APTAS PARA LA VENTA O LA DE QUE EL PRODUCTO SE ADAPTA A LOS FINES O USOS ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ; EL DISEÑO, LA CONDICIÓN O CALIDAD DEL PRODUCTO; EL DESEMPEÑO DEL PRODUCTO; LA MANO DE OBRA DEL PRODUCTO O DE LOS COMPONENTES CONTENIDOS EN EL MISMO; NI LA DE CUMPLIMIENTO CON LOS REQUISITOS DE LEY, NORMA, ESPECIFICACIÓN O

CONTRATO ALGUNO RELACIONADOS CON EL PRODUCTO. NADA DE LO CONTENIDO EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEBERÁ INTERPRETARSE COMO QUE SE OTORGA UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA DE ABSOLUTAMENTE NINGÚN TIPO CON RESPECTO AL PRODUCTO. ADEMÁS, SAMSUNG NO SE HACE RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO DE NINGÚN TIPO QUE RESULTE DE LA COMPRA O EL USO DEL PRODUCTO O QUE SURJA DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA, INCLUIDOS LOS DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O RESULTANTES NI POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O BENEFICIOS ESPERADOS.

Modificación de software

SAMSUNG NO SE HACE RESPONSABLE POR PROBLEMAS DE DESEMPEÑO O INCOMPATIBILIDADES QUE RESULTEN DE MODIFICACIONES QUE HAGA USTED EN LA CONFIGURACIÓN DEL REGISTRO O EN EL SOFTWARE DEL SISTEMA OPERATIVO.

EL USO DE SOFTWARE PERSONALIZADO DEL SISTEMA OPERATIVO PUEDE CAUSAR QUE EL DISPOSITIVO Y LAS APLICACIONES NO FUNCIONEN CORRECTAMENTE. ES POSIBLE QUE SU PROVEEDOR NO PERMITA A LOS USUARIOS DESCARGAR CIERTO SOFTWARE, COMO EL SISTEMA OPERATIVO PERSONALIZADO.

Samsung Telecommunications America (STA), LLC

Oficina central:
1301 E. Lookout Drive
Richardson, TX 75082

Centro de atención al cliente:
1000 Klein Rd.
Plano, TX 75074
Tel. sin costo: 1.888.987.HELP (4357)

Dirección de Internet:
http://www.samsung.com

©2013 Samsung Telecommunications America, LLC. Samsung es una marca comercial registrada de Samsung Electronics Co., Ltd.

¿Tiene alguna pregunta sobre su dispositivo móvil Samsung?

Para obtener información y asistencia las 24 horas del día, ofrecemos un nuevo sistema de preguntas frecuentes y ARS (Sistema de Respuestas Automáticas) en:
www.samsung.com/us/support

Nuance®, VSuite™, T9® Text Input y el logotipo de Nuance son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nuance Communications, Inc. o sus afiliados en los Estados Unidos y/u otros países.

ACCESS® y NetFront™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de ACCESS Co., Ltd. en Japón y otros países.

La palabra marca Bluetooth®, su logotipo (el "diseño de la B" estilizada) y la marca comercial combinada (la palabra marca Bluetooth y el "diseño de la B" estilizada) son marcas comerciales registradas y propiedad exclusiva de Bluetooth SIG.

microSD™ y el logotipo de microSD son marcas comerciales registradas de SD Card Association..

Openwave® es una marca comercial registrada de Openwave, Inc.

Contenido

Sección 1: Para comenzar 6

Explicación de este Manual del usuario 6
Tapa de la batería 8
Batería 9
Información general de la tarjeta SIM 10
Instalación de la tarjeta de memoria microSD 12
Carga de la batería 13
Encendido o apagado del teléfono 14
Configuración del correo de voz 15
Correo de voz visual 15

Sección 2: Explicación del teléfono 16

Características del teléfono 16
Vista frontal del teléfono 17
Teclas 17
Vistas laterales del teléfono 18
Vista de la cámara del teléfono 19
Diseño de la pantalla 20
Pantalla de inicio 23
Menús principales 24
Navegación por los menús 24
Navegación 26
Menús 29
Widgets y la barra de widgets 30
Gestor de widgets 30
Uso de los widgets 31
Alarma 31
Reloj analógico 31
Eventos de cumpleaños 31
Bluetooth 32
Calculadora 32
Calendario 32
Reloj digital 32
Reloj dual (Reloj mundial) 33
Email 33
Nota de widget 33
Bandeja de entrada 33
Redactor de mensajes 34
Reproductor de música 34
Mi cuenta 35

Fotos 35
Hoy 35
Correo de voz 35
Reconocimiento de voz 36
Grabador de voz 36
Gestor de widgets 36
Acceso a los widgets 37
Navegación en la barra de widgets 37
Ajustes de widgets 39
Ajustes de pantalla 40
Bloqueo y desbloqueo del teléfono 40
Sección 3: Funciones de llamada 41
Realización de una llamada 41
Contestación de una llamada 42
Ajuste del volumen de las llamadas 42
Cambio del modo de sonido del dispositivo . . . 42
Opciones durante una llamada 43
Registros de llamadas 45
Realización de una llamada multipartita 46
Retención de una llamada 47
Llamada en espera 48
Reconocimiento de voz 48
Sección 4: Introducción de texto 56
Uso del teclado QWERTY 56
Cambio del modo de introducción de texto . . . 57
Uso del modo T9 59
Uso del modo ABC 61
Uso del modo numérico 61
Uso de símbolos 61
Teclas 62
Sección 5: Contactos 63
Uso de la libreta de direcciones móvil 63
Almacenamiento de un número en la tarjeta SIM 64
Búsqueda de una entrada en los contactos . . . 65
Adición de un nuevo grupo de llamada 66
Marcación de un número utilizando la tarjeta SIM 67
Eliminación de contactos 67
Marcación rápida 67
Mi perfil 68
Administración de los contactos 69

Sección 6: Aplicaciones de mensajería ... 74
Tipos de mensajes 74
Mensajes de texto 75
Mensajes con imagen 77
Buzón de entrada de mensajes 79
Mensajes de correo electrónico 81
Correo de voz 83
Enviados 84
Borradores 86
Mis carpetas 87
Plantillas 87
Ajustes de mensajería 90
Eliminar por carpeta 94
Estado de memoria 94
Sección 7: Multimedia 95
Uso de la cámara 95
Cómo tomar y enviar fotos 95
Fotos 98
Uso de la videocámara 103
Grabación y envío de un video 103
Videos 106
Mi álbum en línea 107
Reproductor de música 108
Reproducción de archivos de música 109
Eliminación de archivos de música 111
Transferencia de archivos de música al teléfono 113
Administración de los archivos de música . . 114
Sección 8: Aplicaciones 115
Mis archivos 115
Juegos y aplicaciones 124
Alarma 125
Reconocimiento de voz 126
Tareas 126
Notas 127
Grabar audio 128
Calculadora 129
Calculadora de propinas 129
Reloj mundial 130
Conversor 130
Temporizador 131
Cronómetro 131
Calendario 132
Mi cuenta 133

Mi álbum 134
Sección 9: Aplicaciones web 135
Acceso a la web 135
Fuente RSS 137
Ajustes del navegador 138
Sección 10: Bluetooth y servicios 140
Bluetooth 140
Ajustes de Bluetooth 141
Sección 11: Cambio de los ajustes 143
Gestor de widgets 143
Perfiles de sonido 144
Ajustes de pantalla 151
Fecha y hora 153
Ajustes del teléfono 154
Configuración de Motion (movimiento) 157
Ajustes de llamada 158
Conectividad 158
Configuración de las aplicaciones 159
Habilitación de datos en modo roaming 160
Ajustes de memoria 160
Selección de red 161
Actualización de software 162
Sección 12: Información de salud y seguridad 163
Exposición a señales de radiofrecuencia (RF) 163
Información de certificación de la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés) 168
Parte 15 de la FCC - Información para el usuario 169
Hábitos inteligentes al conducir 170
Uso de la batería y seguridad 171
Productos móviles de Samsung y reciclaje . . 173
Cargador de viaje certificado por UL 174
Pantalla y pantalla táctil 174
GPS y AGPS 175
Llamadas de emergencia 176
Cuidado y mantenimiento 177
Escuchar con responsabilidad 177
Entorno de funcionamiento 180
Reglamentos de la FCC sobre compatibilidad con aparatos auditivos (HAC, por sus siglas en inglés) para dispositivos inalámbricos . . 181

Restricción del acceso de los niños al dispositivo móvil 183
Precauciones y aviso de la FCC 184
Otra información importante sobre la seguridad 184
Sección 13: Información de la garantía 186
Garantía limitada estándar 186
Acuerdo de licencia del usuario final para el software 191
Índice 199

Sección 1: Para comenzar

En esta sección se explica cómo configurar el hardware, activar el servicio y después configurar el correo de voz para poder empezar a utilizar el teléfono.

Explicación de este Manual del usuario

Las secciones de este manual siguen, por lo general, las características del teléfono. A partir de la página 199 aparece un amplio índice para las características.

También se incluye información de seguridad importante que debe tener en cuenta antes de utilizar el teléfono. Dicha información aparece cerca del final del manual, empezando en la página 163.

Este manual proporciona instrucciones de navegación, conforme a los ajustes predeterminados de la pantalla. Si selecciona otros ajustes, la navegación pudiera ser diferente.

A menos que se especifique lo contrario, para todas las instrucciones de este manual se supone que usted está empezando desde la pantalla de inicio y utilizando las teclas disponibles.

Nota: Las instrucciones en este manual se basan en los ajustes predeterminados y podrían variar de los correspondientes a su dispositivo, dependiendo de la versión de software instalada en el mismo y de los cambios que haya realizado a los ajustes del dispositivo.

A menos que se indique lo contrario, las instrucciones en este Manual del usuario comienzan con el dispositivo desbloqueado y en la pantalla de inicio.

Todas las imágenes de pantalla en este manual son simulaciones. Las pantallas reales podrían variar, dependiendo de la versión de software instalada en el dispositivo y de los cambios que haya realizado a los ajustes del dispositivo.

Texto especial

A lo largo de este manual, encontrará texto que está separado del resto. Ese texto tiene como fin destacar información importante, compartir métodos rápidos para activar características, definir términos y mucho más. Éstas son las definiciones de los varios métodos para destacar el texto:

- **Notas**: presentan opciones alternativas para la característica, el menú o el submenú en cuestión.
- **Consejos**: proporcionan métodos rápidos e innovadores o atajos útiles.
- **Importante**: señala información importante acerca de la característica explicada que pudiera afectar el desempeño del teléfono.
- **Advertencia**: llama la atención a información importante para prevenir la pérdida de datos o funcionalidad, e incluso para prevenir daños al teléfono.

Convenciones de texto

Este manual proporciona información condensada sobre cómo utilizar el teléfono. Para que esto sea posible, se utilizan las siguientes convenciones de texto para representar ciertos pasos que se utilizan con frecuencia:

→	Se utilizan flechas para representar la secuencia de seleccionar opciones sucesivas en procedimientos más largos o repetitivos.

Ejemplo: Desde la pantalla de inicio, presione Menú (**Menú**) → **Configuración** → **Ajustes de llamada**.

Tapa de la batería

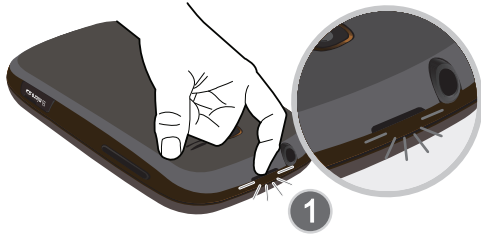
La batería, tarjeta SIM y tarjeta SD están instaladas debajo de la tapa de batería

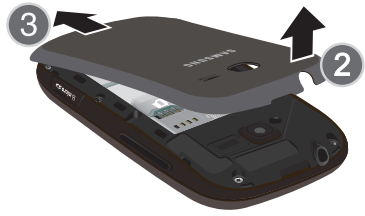
¡Importante! Antes de quitar o volver a colocar la tapa de la batería, asegúrese de que el teléfono esté apagado. Para apagar el teléfono, mantenga presionada la tecla ⏻ hasta que aparezca la imagen de apagado.

¡Precaución! No doble ni tuerza excesivamente la tapa trasera al instalarla o quitarla. De hacerlo así, se pudiera dañar la tapa.

Para quitar la tapa de la batería:

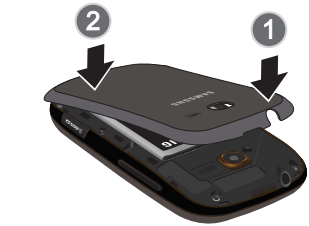
1. Sostenga el dispositivo firmemente y localice el retén de liberación en la tapa.
2. Coloque la uña del dedo en la abertura y firmemente levante la tapa del dispositivo (similar a abrir una lata de refresco).





Para volver a colocar la tapa de la batería:

- Coloque la tapa de la batería sobre el compartimiento de la batería y presiónela hacia abajo hasta que oiga un clic.



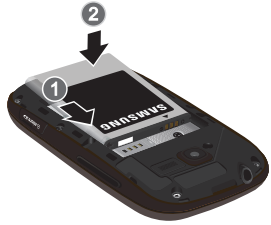
Batería

Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, instale la batería y cárguela completamente.

¡Importante! Antes de extraer o volver a instalar la tarjeta SIM, asegúrese de que el dispositivo esté apagado. Para apagar el teléfono, mantenga presionada la tecla hasta que aparezca la imagen de apagado.

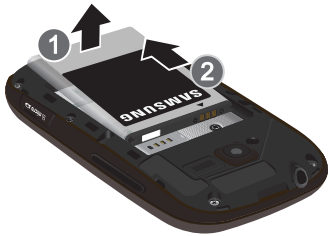
Instalación de la batería

1. Deslice la batería en el compartimiento (1), de manera que las lengüetas del extremo queden alineadas con las ranuras ubicadas en la parte inferior del teléfono, asegurándose de que los conectores estén alineados.
2. Presione suavemente para asegurar la batería en su lugar (2).



Extracción de la batería

- Agarre la batería en su extremo superior (1) y levántela hacia arriba y afuera de su compartimiento (2).



Información general de la tarjeta SIM

¡Importante! Antes de extraer o volver a instalar la tarjeta SIM, asegúrese de que el dispositivo esté apagado. Para apagar el teléfono, mantenga presionada la tecla hasta que aparezca la imagen de apagado.

La tarjeta SIM está cargada con detalles de su suscripción, como su número de teléfono, código PIN, servicios opcionales disponibles y muchas otras características.

¡Importante! La tarjeta SIM y su información pueden dañarse fácilmente si la tarjeta se raspa o se dobla, por lo que debe tener precaución al manipularla, instalarla o extraerla. Mantenga todas las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños pequeños.

Esta tarjeta contiene la información necesaria para identificar y autenticar al usuario ante el IMS (subsistema IP de multimedia). Si está disponible, puede extraer la tarjeta SIM anterior y reemplazarla con la nueva.

Instalación y extracción de la tarjeta SIM

Para instalar la tarjeta SIM:

1. Deslice con cuidado la tarjeta SIM en el acoplamiento destinado para la misma, hasta que haga clic y se acomode en su posición.

2. Asegúrese de que los contactos dorados de la tarjeta estén dirigidos hacia el dispositivo y que la esquina cortada superior izquierda de la tarjeta esté colocada de la manera mostrada.

Para extraer la tarjeta SIM:

1. Quite la tapa de la batería.
2. Coloque la uña del dedo con cuidado en el extremo de la ranura para tarjetas SIM y empuje la tarjeta ligeramente hacia afuera.
3. Deslice con cuidado la tarjeta SIM, sacándola de su acoplamiento.

Nota: Si la tarjeta no se instala correctamente, el dispositivo no la detectará ni se dispondrá de servicio. Si esto sucede, apague el dispositivo, extraiga la tarjeta y vuelva a instalarla en la orientación correcta.

Instalación de la tarjeta de memoria microSD

El teléfono es compatible con una tarjeta de memoria microSD™ (externa) o microSDHC™ (no está incluida) opcional para el almacenamiento de contenido multimedia, tal como música, fotos, video y otros archivos. La tarjeta SD está diseñada para utilizarse con este teléfono móvil y otros dispositivos.

El teléfono admite tarjetas de memoria microSD de hasta 32 GB (no están incluidas).

Nota: La tarjeta de memoria microSD incluye capacidades de hasta 2 GB. La tarjeta de memoria microSDHC puede abarcar desde 4 GB hasta 32 GB.

1. Localice la ranura para tarjetas microSD ubicada en el costado del dispositivo y quite con cuidado la tapa de la ranura.
2. Oriente la tarjeta con las tiras doradas hacia abajo.
3. Presione firmemente la tarjeta en la ranura y asegúrese de que quede enganchada con la inserción de empujar y hacer clic. Para obtener más información sobre cómo utilizar la tarjeta SD, consulte *"Detalles de tarjeta de memoria"* en la página 161.
4. Vuelva a colocar y asegurar la tapa sobre la ranura.

¡Importante! Asegúrese de alinear los contactos dorados de la tarjeta con los del teléfono.

Extracción de la tarjeta de memoria microSD

1. Localice la ranura para tarjetas microSD ubicada en el costado del dispositivo y quite con cuidado la tapa de la ranura.
2. Presione firmemente la tarjeta en la ranura y suéltela. La tarjeta debería expulsarse parcialmente de la ranura.
3. Extraiga la tarjeta de la ranura.
4. Vuelva a colocar y asegurar la tapa sobre la ranura.

Carga de la batería

El teléfono se alimenta de una batería de ión de litio recargable. Para cargar la batería se incluye con el teléfono un cargador para enchufar en un tomacorriente. Utilice únicamente baterías y cargadores aprobados. Solicite más detalles a su distribuidor local de Samsung.

Puede utilizar el teléfono mientras la batería se está cargando, pero el hacerlo causará que el teléfono tarde más en cargarse.

Nota: Debe cargar la batería completamente antes de utilizar el teléfono por primera vez. Una batería descargada se vuelve a cargar completamente en aproximadamente 4 horas.

1. Con la batería instalada en el teléfono, retire temporalmente la tapa plástica del conector ubicado en el costado izquierdo del teléfono (como se indica) y enchufe el conector del cargador.

¡Importante! Verifique que la batería del teléfono esté instalada antes de conectar el cargador. Si la batería no está instalada cuando se conecta el cargador, el teléfono se encenderá y se apagará continuamente, impidiendo la operación correcta.

Nota: En la ilustración anterior se muestra el método **incorrecto** de conectar el cargador. Si se intenta hacerlo de la forma incorrecta, se dañará el puerto de accesorios, lo que invalidará la garantía del teléfono.

2. Enchufe el adaptador en un tomacorriente de pared de CA.
3. Cuando el teléfono termine de cargarse, desenchufe primero el adaptador del tomacorriente y después desconecte del teléfono el conector del cargador.

¡Advertencia! Debe desenchufar el cargador antes de retirar la batería; de lo contrario, el teléfono puede sufrir daños.

Indicador de carga baja de la batería

Cuando la carga de la batería está baja y sólo quedan unos cuantos minutos de tiempo para conversar, suena un tono de advertencia y en la pantalla aparece el mensaje "Batería baja", repitiéndose a intervalos regulares. Cuando esto sucede, el teléfono conserva la energía restante de la batería, no apagando la iluminación de fondo, sino entrando al modo de atenuación.

Cuando el nivel de carga de la batería baja demasiado, el teléfono se apaga automáticamente.

Encendido o apagado del teléfono

1. Presione sin soltar hasta que se encienda el teléfono.
2. Si el teléfono le solicita la contraseña, introdúzcala mediante el teclado y toque **Confirmar**.
3. Si el teléfono le solicita un código PIN, introdúzcalo mediante el teclado y toque **Confirmar**. Para obtener más información, consulte *"Comprobar código PIN"* en la página 155.

   El teléfono buscará la red y cuando la encuentre, aparecerá el término "**T-Mobile**" en el centro superior de la pantalla. En ese momento podrá realizar o recibir llamadas.
4. Cuando desee apagar el teléfono, presione sin soltar hasta que aparezca la imagen de apagado.

Configuración del correo de voz

Los usuarios nuevos deben seguir las instrucciones a continuación para configurar el correo de voz:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Marcador**, después presione sin soltar [1 ∞] hasta que el teléfono marque el correo de voz.

   Tal vez se le indique que introduzca una contraseña.
2. Siga el tutorial para crear una contraseña, un saludo y su nombre.

Nota: Según la red de su servicio, estos pasos pueden ser diferentes.

Acceso al correo de voz

Puede acceder al correo de voz utilizando el menú del teléfono o presionando el icono Correo de voz en la barra de widgets. Para acceder al correo de voz utilizando el menú del teléfono:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Marcador,** después presione sin soltar [1 ∞] hasta que el teléfono marque el correo de voz.
2. Cuando se conecte, siga las indicaciones vocales del centro de correo de voz.

Correo de voz visual

El correo de voz visual permite a los usuarios ver una lista de las personas que hayan dejado un mensaje de correo de voz, y escuchar a cualquier mensaje que deseen sin estar limitados al orden cronológico.

¡Importante! Deberá configurar su correo de voz antes de utilizar esta característica, así como descargar e instalar el correo de voz visual para activar la aplicación de correo de voz.

1. Desde la pantalla de inicio, presione [Menú] y después toque **Mensajería** → **Correo de voz**.
2. Cuando seleccione **Sí** para activar el correo de voz visual, se iniciará la página web del correo de voz visual.
3. Siga las indicaciones en pantalla para configurar su cuenta.

Sección 2: Explicación del teléfono

En esta sección se presentan las características principales del teléfono. También se describen las teclas, la pantalla y los iconos que aparecen cuando se está utilizando el dispositivo.

Características del teléfono

El teléfono es ligero, fácil de usar y ofrece muchas características importantes. La lista siguiente es un resumen de algunas de las características con las que cuenta el teléfono.

- Teléfono con pantalla táctil completa y teclado QWERTY extraíble
- Múltiples opciones de mensajería (Audio Postcard℠ y mensajería de texto, de foto, de video e instantánea)
- Cámara/videocámara de 2 MP con función de fotos múltiples y zoom de 3x
- Navegador HTML con todas las funciones
- Reproductor de música MP3
- Widgets en línea precargados
- Tecnología inalámbrica Bluetooth
- Ranura de memoria expandible, hasta 32 GB
- GPS asistido
- Pantalla de desbloqueo inteligente
- Característica de modo de comportamiento
- Característica de atajos directos de la barra de comandos
- Frecuencia:
  GSM: 850, 900, 1800 y 1900
  3G/UMTS: banda II (1900), banda IV (1700) y banda V (850)

Vista frontal del teléfono

Las siguientes ilustraciones muestran los elementos principales del teléfono.

Teclas

La siguiente lista corresponde a las ilustraciones.

1. **Receptor**: le permite escuchar a la persona con quien habla y los diferentes tonos de timbre o sonidos que tiene el teléfono.
2. **Tecla Atrás**: regresa un nivel al navegar por los menús, y eventualmente de vuelta a la pantalla de inicio.
3. **Tecla Salir**: finaliza una llamada. Mientras el teléfono está en el modo de menú, lo regresa a la pantalla de inicio y cancela lo que haya introducido.
4. **Micrófono**: se utiliza durante las llamadas y permite que las personas con quienes habla por teléfono le oigan claramente. También se utiliza para hacer grabaciones de notas de voz.
5. **Tecla Enviar**: le permite realizar o contestar llamadas. Presione sin soltar esta tecla para llamar al último contacto introducido.
6. **Pantalla**: muestra toda la información que se necesita para utilizar el teléfono, como la potencia de la señal recibida, el nivel de carga de la batería del teléfono, la fecha y la hora.

Vistas laterales del teléfono

En las siguientes ilustraciones se muestran los elementos externos del teléfono.

1. **Teclas de volumen**: le permiten ajustar el volumen del timbre en el modo de espera o ajustar el volumen de voz durante una llamada. Al recibir una llamada, si presiona la tecla de volumen se silencia el tono de timbre. Presione sin soltar la tecla de volumen para rechazar una llamada.
2. **Ranura para tarjetas microSD**: proporciona almacenamiento adicional al teléfono para archivos y datos mediante una tarjeta de memoria microSD opcional (no está incluida).
3. **Botón de encendido**: enciende y apaga el teléfono.
4. **Botón de cámara**: le permite tomar fotos cuando el teléfono está en modo de cámara. Al presionar sin soltar este botón, se inicia la cámara.

Vista de la cámara del teléfono

En la siguiente ilustración se muestran los elementos externos del teléfono.

1. **Conector para auriculares**: para utilizarse con auriculares de 3.5 mm.
2. **Lente de la cámara**: se utiliza para tomar fotos y grabar videos.
3. **Conector de interfaz para alimentación/accesorios**: le permite conectar un cable de alimentación o accesorios opcionales como un cable USB/de datos.

Diseño de la pantalla

En la pantalla del teléfono aparece mucha información sobre el estado y las opciones del teléfono. La pantalla tiene 3 áreas:

Pantalla

El teléfono tiene una pantalla en su parte frontal, la cual indica cuando se recibe una llamada o mensaje. También le avisa a una hora en la que se ha especificado una alarma, encendiendo la retroiluminación y mostrando un icono correspondiente en la pantalla.

La pantalla muestra la hora y fecha actuales.

Barra de widgets

La barra de widgets proporciona acceso rápido a los elementos que usted utiliza con más frecuencia (Reloj analógico, Bluetooth, Favoritos, Calendario, Notas, Bandeja de entrada, Fotos, Hoy, Videos y Nota de widget).

Categorías de funciones

Las categorías de funciones también son atajos al Marcador (para marcar un número), Contactos (para acceder a los contactos) y Menú (el cual muestra iconos para el acceso a aplicaciones).

Iconos indicadores

Esta lista identifica los iconos indicadores que aparecen en la pantalla del teléfono:

Muestra la potencia de la señal recibida. Entre más barras hay, más potente es la señal.

Aparece cuando se encuentra fuera de su área de servicio.

Muestra el nivel de carga de la batería. Entre más barras se ven, más potencia queda.

Aparece mientras se establece conexión a la red 3G.

Aparece mientras el teléfono se sincroniza con la computadora.

Aparece cuando se recibe un mensaje de texto nuevo.

Aparece cuando se recibe un nuevo correo de voz.

Aparece cuando se recibe un mensaje con imagen nuevo.

Aparece cuando la característica Desvío de llamadas está establecida en Siempre. Para obtener más información, consulte *"Ajustes de llamada"* en la página 158.

Aparece cuando el ajuste Perfiles de sonido está establecido en Silencio.

Aparece cuando el ajuste Perfiles de sonido está establecido en Vibración.

Aparece cuando el ajuste Perfiles de sonido está configurado para En el coche.

Aparece cuando el ajuste Perfiles de sonido está establecido en Exterior.

Retroiluminación

Una luz de fondo ilumina la pantalla interna y el teclado. Cuando se presiona cualquier tecla, se enciende la retroiluminación. La retroiluminación se apaga cuando no se presiona ni se toca ninguna tecla dentro de un período de tiempo determinado, dependiendo de la configuración del menú **Tiempo de retroiluminación**. La pantalla se apaga después de un minuto para conservar energía de la batería.

Para especificar el intervalo de tiempo en que la retroiluminación estará activada, acceda al menú **Tiempo de retroiluminación**:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Ajustes de pantalla**.
2. Toque **Tiempo de retroiluminación**.
3. Seleccione la duración: **8 segundos**, **15 segundos**, **30 segundos**, **1 minuto**, **3 minutos** o **10 minutos**.
4. Toque **Guardar** para confirmar su selección.

Brillo

Después de establecer la duración de la retroiluminación, establezca los niveles de brillo.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Ajustes de pantalla**.
2. Toque **Brillo**.
3. Deslice la barra Nivel entre 1 y 5 para seleccionar el nivel de brillo.
4. Toque **Guardar** para confirmar su selección.

Pantalla de inicio

La pantalla de inicio es el punto de partida para utilizar las aplicaciones o widgets del teléfono. Esta pantalla consiste en cinco espacios de trabajo, los cuales se extienden hacia la derecha y hacia la izquierda, más allá del ancho inicial de la pantalla para proporcionar espacio para acoplar widgets, carpetas, atajos o aplicaciones.

Indica el panel que aparece en la pantalla

Pantalla de inicio Panel 1 | Pantalla de inicio Panel 2 | Pantalla de inicio Panel 3

- Deslice el dedo hacia la izquierda y hacia la derecha en la pantalla para ver las pantallas de inicio.

Nota: Un indicador de cinco segmentos en la parte superior del espacio de trabajo le muestra qué espacio de trabajo está activo.

Personalización de la pantalla de inicio

Puede personalizar la pantalla de inicio acoplando widgets en diferentes paneles de la pantalla de inicio o seleccionando un nuevo fondo de pantalla para que pueda distinguir fácilmente entre cada uno de los paneles individuales.

Selección de un nuevo fondo de pantalla

Puede descargar una imagen desde el menú Ajustes de pantalla o utilizar sus propias fotos.

1. Desde la pantalla de inicio que desea personalizar con un nuevo fondo, presione Menú y después toque **Configuración** → **Ajustes de pantalla** → **Fondo de pantalla**.
2. Deslice el dedo hacia la izquierda y hacia la derecha en la pantalla para ver los fondos de pantalla disponibles. Toque **Definir** para seleccionar un nuevo fondo de pantalla.

   – o bien –

   Toque **Imágenes**. Para utilizar una foto desde sus álbumes, toque y después toque para fijar una foto como el fondo de pantalla.

Menús principales

La pantalla de inicio es el punto de partida para iniciar aplicaciones. Para obtener más información acerca de las aplicaciones ofrecidas en la pantalla de inicio, consulte *"Pantalla de inicio"* en la página 23.

Navegación por los menús

Puede adaptar el rango de funciones del teléfono a sus necesidades mediante los menús y submenús. Se puede acceder a los menús y submenús recorriéndolos con las teclas de navegación o utilizando los atajos.

Cómo abrir una aplicación

La pantalla de inicio es la primera pantalla que aparece. El menú de funciones principales aparece cuando se selecciona el icono Menú.

Para abrir una aplicación desde el menú principal de funciones:

1. Pulse en el icono asociado.
2. Presione la tecla **Atrás** para regresar al menú principal.

Cómo añadir y quitar elementos del menú principal

Puede personalizar los menús principales:

- Guardando hasta tres paneles de elementos de menú.
- Añadiendo o quitando elementos en los paneles de menús.
- Moviendo elementos de menú a otra ubicación o panel.

Para añadir elementos de menú:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú para abrir el menú principal, después toque **Editar**.
2. Desplácese hasta los paneles que muestren un **signo de más**, después toque el icono para que aparezca la pantalla **Elementos de menú**.
3. Desplácese por la lista y toque el nombre de la aplicación que desea añadir al panel de menús.
4. Toque **Guardar** para guardar los cambios, o toque **Restablecer** para descartar todos los cambios.

Para quitar elementos de menú:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú para abrir el menú principal, después toque **Editar**.
2. Toque el icono de **signo negativo** en un elemento para quitar el elemento. (Algunos elementos de menú no se pueden quitar.)
3. Desplácese por la lista y toque el nombre de la aplicación que desea añadir al panel de menús.
4. Toque **Guardar** para guardar los cambios, o toque **Restablecer** para descartar todos los cambios.

Para reorganizar los elementos de menú:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú para abrir el menú principal, después toque **Editar**.
2. Toque sin soltar un elemento y arrástrelo a una nueva ubicación, después suéltelo. Los otros elementos cambiarán de posición con el fin de dejar espacio para el nuevo elemento.
3. Toque **Guardar** para guardar los cambios, o toque **Restablecer** para descartar todos los cambios.

Navegación

Utilizando la pantalla táctil y las teclas, puede navegar por las características del teléfono e introducir caracteres. Se utilizan las siguientes convenciones en este manual para describir la acción de navegación en los procedimientos.

Acceso a una función de menú por desplazamiento

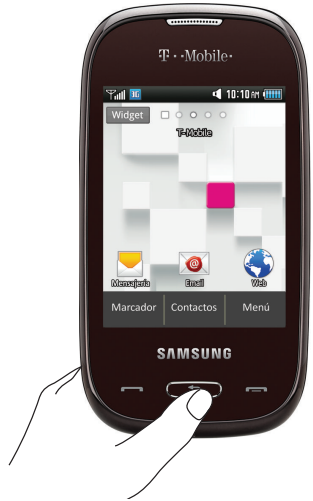
A medida que navega por un menú, en la pantalla aparecen opciones en forma de listas de desplazamiento.

Para navegar por una lista de desplazamiento:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque una aplicación.
2. En la lista de aplicaciones puede:
   - Tocar suavemente una entrada para activarla.
   - Tocar firmemente y deslizar el dedo hacia arriba o hacia abajo en la pantalla para recorrer listas de elementos de menú. El desplazamiento requiere un toque más firme en la pantalla que el toque suave necesario para abrir elementos de menú.
   - Impulsar la pantalla con un movimiento hacia arriba con el dedo para recorrer la lista rápidamente.

Acceso a una función de menú utilizando la técnica de presionar

Presione teclas y botones del teléfono para seleccionar o activar un elemento. Por ejemplo: presione la tecla de navegación para recorrer un menú.



Acceso a una función de menú utilizando la técnica de presionar sin soltar

Para algunos botones y teclas es necesario presionar sin soltarlos con el fin de activar una característica. Por ejemplo: presione la tecla Bloquear para bloquear y desbloquear el teléfono.

Acceso a una función de menú utilizando la técnica de tocar

Utilice un toque breve para seleccionar elementos en la pantalla o para introducir texto en el teclado QWERTY virtual. Por ejemplo: toque un widget para abrir la aplicación.

Acceso a una función de menú utilizando la técnica de tocar sin soltar

Toque sin soltar un icono o tecla para abrir las opciones disponibles o para acceder a un menú emergente. Por ejemplo: presione sin soltar sobre una pantalla de inicio para acceder a un menú de opciones de personalización.

Nota: Cuando se toca sin soltar un widget, éste se transfiere a la pantalla de inicio e inicia la aplicación.

Acceso a la pantalla de inicio

Deslizar significa arrastrar rápidamente el dedo en sentido vertical u horizontal por la pantalla para mover el área de enfoque o para recorrer una lista. Por ejemplo: deslice el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha en la pantalla de inicio para desplazarse entre las tres pantallas.

Deslice el dedo hacia la izquierda o derecha para seleccionar el siguiente panel

Acceso a elementos de menú utilizando la técnica de arrastrar y colocar

Arrastrar y colocar le permite mover elementos desde un área de la pantalla a otra. Toque sin soltar un elemento, después arrastre el elemento a una nueva posición y levante el dedo para colocar el elemento en la nueva posición. Por ejemplo: arrastre un widget desde la barra de widgets y colóquelo en una pantalla de inicio.

Consejo: Puede arrastrar widgets desde un panel de la pantalla de inicio a otro.

Menús

La pantalla de inicio contiene dos páginas de elementos de menú. Para mostrar y acceder a elementos de menú visualizados en la página dos, deslice la pantalla hacia la derecha. El indicador en la parte superior de la pantalla de inicio indica qué página se está viendo.

La página uno muestra muchas de las aplicaciones que se utilizan con más frecuencia, como:

- Alarma
- Registros
- Mensajería
- Web
- Email
- Correo de voz
- Reproductor de música
- Videos
- Mis archivos
- Cámara
- Configuración
- Aplicaciones

La página dos muestra información personal y aplicaciones de entretenimiento como:

- Bluetooth
- Calculadora
- Notas
- Calendario
- Fotos
- Perfiles de sonido
- Mi cuenta

Widgets y la barra de widgets

La barra de widgets brinda acceso rápido a características de uso frecuente mediante widgets, los cuales funcionan como atajos para iniciar las características. Puede almacenar widgets en la barra de widgets o colocarlos en la pantalla de inicio para acceder a ellos rápidamente.

Acceso a los widgets

Para acceder a los widgets:

1. Pulse en el botón de la barra de widgets, ubicado en el lado izquierdo de la pantalla principal, para abrir la barra de widgets (acceso rápido).
2. Vuelva a pulsar en el botón de la barra de widgets para cerrar la barra.

Cómo mover los widgets

Una vez que coloque un widget en la pantalla de inicio, presione sin soltar el widget y arrástrelo a otro lugar en la pantalla.

Para volver a colocar el widget en la barra de herramientas:

- Pulse en la ficha de la barra de widgets, después presione sin soltar el widget y vuelva a arrastrarlo a la barra de widgets. El widget se depositará de nuevo en la barra en la nueva posición.

Gestor de widgets

El gestor de widgets le permite seleccionar widgets para mostrarlos en la barra de widgets. Puede seleccionar widgets que funcionan fuera de línea o widgets que funcionan cuando está conectado en línea (como MyAccount, web2go y más).

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** → **Gestor de widgets**.
2. Toque la casilla de verificación a la derecha del elemento que desea que aparezca en la barra y después toque **Guardar** para guardar la configuración. Los elementos que se pueden seleccionar son los siguientes:

- Reloj analógico
- Cumpleaños
- Bluetooth
- Favoritos
- Calculadora
- Crear mensaje
- Calendario
- Reloj digital
- Reloj dual
- Notas
- Bandeja de entrada
- Fotos
- Temporizador
- Hoy
- Videos
- Reconocimiento de voz
- Grabador de voz
- Nota de widget 1
- Nota de widget 2
- Nota de widget 3

Uso de los widgets

La barra de widgets proporciona acceso rápido a los elementos que usted utiliza con más frecuencia.

La siguiente tabla contiene una descripción de cada widget, su función y cómo navegar por la aplicación respectiva. Si la aplicación se describe ya en otra sección de este manual del usuario, se proporcionará una referencia cruzada a esa sección en particular.

Alarma

Esta característica le permite:

- Programar hasta 10 alarmas para que suenen a horas especificadas.
- Configurar el teléfono para que se encienda automáticamente y haga sonar la alarma, aun si el teléfono está apagado.

Para programar la alarma:

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Alarma**.

Para obtener más información, consulte *"Alarma"* en la página 125.

Reloj analógico

La pantalla muestra la hora actual en un reloj analógico.

- Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y toque, arrastre y coloque el **Reloj analógico** en el escritorio para ver la hora en formato analógico.

Eventos de cumpleaños

Muestra eventos de cumpleaños introducidos en los contactos.

- Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y toque, arrastre y coloque el widget de **Cumpleaños** en el escritorio para ver cualquier evento de cumpleaños programado. Si añade un cumpleaños al contacto, se creará un evento de cumpleaños y se mostrará el día correspondiente.

Bluetooth

Desde esta aplicación puede activar Bluetooth y configurarlo para que otros dispositivos Bluetooth puedan ver su dispositivo por nombre.

- Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y toque, arrastre y coloque el icono de **Bluetooth** en el escritorio, después pulse en él para iniciar la aplicación Bluetooth.

Para obtener más información, consulte *"Bluetooth"* en la página 140.

Calculadora

Con esta característica, puede utilizar el teléfono como una calculadora. La calculadora proporciona las funciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división. También puede utilizarla como una calculadora científica.

- Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y toque, arrastre y coloque la **Calculadora** en el escritorio.

Para obtener más información, consulte *"Calculadora"* en la página 129.

Calendario

Con la característica Calendario, usted puede:

- Consultar el calendario por mes, semana o día.
- Programar citas y anotar aniversarios.
- Crear una lista de eventos.
- Programar una alarma para que actúe como un recordatorio, si fuera necesario.
- Verificar el estado de la memoria de eventos.
  - Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y pulse en el widget **Calendario** para abrir el calendario.

Para obtener más información, consulte *"Calendario"* en la página 132.

Reloj digital

La pantalla muestra la hora actual en un reloj digital.

- Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y toque, arrastre y coloque el **Reloj digital** en el escritorio para ver la hora en formato digital.

Reloj dual (Reloj mundial)

Esta característica le permite averiguar la hora en otra parte del mundo.

- Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y toque, arrastre y coloque el reloj dual en el escritorio para ver la hora en dos ubicaciones.

Email

Nota: Cuando este widget está activado en el Gestor de widgets, el widget aparece en el panel 1 de la pantalla de inicio y no en la barra de widgets.

1. Desde la pantalla de inicio, desplácese al panel 1 de la pantalla de inicio y pulse en el widget **Email**. Aparecerá la pantalla de bienvenida.
2. Toque **OK** (Aceptar) para ir pasando por el asistente de configuración y configurar el correo electrónico.

Nota de widget

Esta característica le permite crear una nota.

1. Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y pulse en el widget **Notas**.
2. Vuelva a pulsar en el widget **Notas** para insertar una nota, después toque **Done** (Hecho).

Bandeja de entrada

La bandeja de entrada de mensajes almacena los mensajes recibidos.

- Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y pulse en el icono de mensajes para que aparezca la bandeja de entrada. Desde esta pantalla puede mover mensajes de la bandeja de entrada a otras carpetas.

Redactor de mensajes

Esta aplicación le permite utilizar el servicio de mensajes cortos (SMS, por sus siglas en inglés) para enviar mensajes cortos. Para obtener más información, consulte *"Mensajes de texto"* en la página 75.

También puede utilizar el servicio multimedia (MMS, por sus siglas en inglés) para crear mensajes multimedia y enviarlos a otros teléfonos móviles, así como recibir mensajes multimedia de éstos. Para obtener más información, consulte *"Mensajes con imagen"* en la página 77.

1. Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y pulse en **Crear mensaje**
2. Toque **Create Message** (Crear mensaje), después pulse en la pantalla para mostrar el teclado y crear su mensaje.

Reproductor de música

Al abrir por primera vez la aplicación Reproductor de música, en la pantalla de la biblioteca de música aparece lo siguiente:

- Lista de reproducción actual
- Toda la música
- Listas de reproducción
- Artistas
- Álbumes
- Reproducidas recientemente

Desde esta pantalla puede reproducir sus archivos de música.

- Desde la pantalla de inicio, presione **Menú** > **Reproductor de música**.

Para obtener más información, consulte *"Reproductor de música"* en la página 108.

Mi cuenta

Esta opción abre T-Mobile Help (Ayuda de T-Mobile) y proporciona categorías tales como Top Questions (Preguntas más comunes), Troubleshooting (Solución de problemas), My Account (Mi cuenta), More Help (Más ayuda), System Information (Información del sistema) y Help Settings (Ajustes de la ayuda).

- Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y pulse en **Mi cuenta**.

Fotos

En este menú puede ver la lista de fotos descargadas del servidor web, recibidas en mensajes o tomadas mediante la cámara.

- Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y toque **Fotos**.

Para obtener más información, consulte *"Fotos"* en la página 116.

Hoy

Este menú muestra el día y fecha actuales.

- Toque, arrastre y coloque el icono de hoy en el escritorio para ver la fecha y hora actuales.

Para obtener más información, consulte *"Fecha y hora"* en la página 153.

Correo de voz

Puede acceder al correo de voz utilizando el menú del teléfono o tocando el icono Correo de voz en la barra de widgets.

Para obtener más información, consulte *"Correo de voz"* en la página 83.

Reconocimiento de voz

Un software de voz avanzado que se utiliza para activar una amplia variedad de funciones del teléfono. El software Nuance® activa por voz automáticamente hasta 2,000 contactos para la marcación y búsqueda por voz. Diga en forma natural el nombre de un contacto a quien desee llamar y utilice su voz para buscar contactos, iniciar aplicaciones y navegar por los menús del teléfono.

- Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y pulse en el widget **Reconocimiento de voz** para iniciar la aplicación Nuance (de voz).

Para obtener más información, consulte *"Reconocimiento de voz"* en la página 48.

Grabador de voz

El grabador de voz le permite grabar un archivo de audio de hasta un minuto y después enviarlo inmediatamente como un mensaje.

1. Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y toque, arrastre y coloque el widget de **Grabador de voz** en la pantalla de inicio.

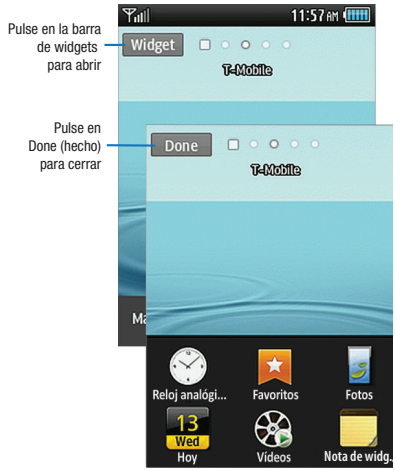
Para obtener más información, consulte *"Grabar audio"* en la página 128.

Gestor de widgets

En este menú puede seleccionar los elementos que desea que aparezcan en la barra de widgets (menú de acceso rápido).

1. Desde la pantalla de inicio, abra la barra de widgets y pulse en el widget Gestor de widgets.
2. Toque la casilla de verificación a la derecha del elemento que desea que aparezca.
3. Toque **Guardar** para guardar la configuración.

Acceso a los widgets



Navegación en la barra de widgets

Puede arrastrar los widgets hasta el escritorio para utilizar la correspondiente aplicación o característica y después arrastrarlos de vuelta a la barra de widgets al terminar.

Arrastrar y colocar

Ciertos menús le permiten mover (arrastrar y colocar) una aplicación hasta el pantalla de visualización principal. Por ejemplo, puede arrastrar el reproductor de música desde el menú de accesos directos hasta la pantalla de visualización principal usando la característica de arrastrar y colocar (vea la ilustración).

Para arrastrar y colocar una aplicación o un elemento en la pantalla principal:

1. Toque sin soltar el widget que desea mover, y arrástrelo hasta la pantalla de visualización principal.
2. Para colocar el widget, levante el dedo.
   La aplicación ahora estará situada en otro menú o, en el caso de este ejemplo, en la pantalla de visualización principal.

Pulsar en

Después de arrastrar y colocar una aplicación en el escritorio, pulse en la aplicación para mostrar más información.

Desplazar

La barra de widgets contiene hasta 20 widgets, pero sólo puede mostrar cinco iconos de widgets a la vez.

Para ver más widgets:

- Deslice el dedo hacia arriba y hacia abajo a lo largo de la barra de widgets.

Consejo: Impulse la pantalla con un movimiento hacia arriba para recorrer la lista rápidamente.

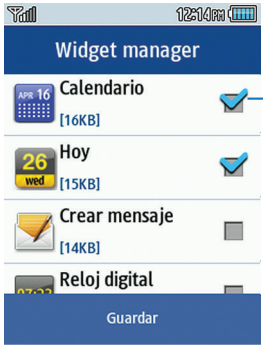
Ajustes de widgets

Para seleccionar los elementos que se mostrarán o se ocultarán en la barra de widgets:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Gestor de widgets**.
2. Toque la casilla para colocar una marca de verificación junto al widget que desea que aparezca.

Nota: De manera predeterminada, quince de los widgets están seleccionados y aparecen en pantalla, y siete de los widgets requieren activación. Para obtener más información, consulte *"Gestor de widgets"* en la página 143.

3. Vuelva a tocar la casilla para quitar la marca de verificación y ocultar el widget.



Ajustes de pantalla

En este menú puede cambiar varios ajustes para el fondo de pantalla, el brillo o la retroiluminación.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** → **Ajustes de pantalla**. Para obtener más información, consulte *"Ajustes de pantalla"* en la página 151.

Bloqueo y desbloqueo del teléfono

Para desbloquear en forma permanente el teléfono:

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú, después toque **Configuración** → **Teléfono** → **Bloqueo automático del panel táctil** y toque el botón **Desactivado**.

Sección 3: Funciones de llamada

En esta sección se describen las características y funciones asociadas con realizar o contestar llamadas, y la lista de contactos, la cual se utiliza para almacenar información de contactos.

Realización de una llamada

- Desde la pantalla de inicio, toque **Marcador**, después introduzca el número que desea marcar y presione .

Nota: Cuando se activa la opción **Rellamada automática** en el menú Ajustes de llamada, el teléfono volverá a marcar automáticamente hasta 10 veces cuando la persona no conteste la llamada o si ya está hablando por teléfono, a menos que su llamada se envíe al correo de voz. Para obtener más información, consulte *"Ajustes de llamada"* en la página 158.

Realización de una llamada internacional

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Marcador** y después toque sin soltar 0 +. Aparecerá el carácter **+**.
2. Introduzca el código del país, el código de área y el número telefónico.
3. Presione para realizar la llamada.

Corrección del número

1. Toque para borrar el último dígito que aparece.
2. Toque sin soltar para despejar toda la pantalla.

Finalización de una llamada

- Desde una llamada activa, presione (**Finalizar llamada**).

  – o bien –

  Desde una llamada activa, pulse en (**Finalizar llamada**).

Remarcación del último número

El teléfono almacena los números de las llamadas que usted haya marcado, recibido o no contestado, si es que la persona que le llamó puede ser identificada.

Para recuperar cualquiera de estos números:

1. Toque Menú ➔ **Registros** para mostrar los registros. **Todas las llamadas** es la opción predeterminada, pero se puede utilizar la lista desplegable para seleccionar **Todas las llamadas**, **Todas**, **Llamadas perdidas** o **Llamadas salientes**.

2. Seleccione el número para ver los detalles.
3. Presione **Llamar** para marcar el número.

Contestación de una llamada

Cuando alguien llama a su teléfono, éste timbra y muestra la imagen de llamada entrante.

Aparece el número de teléfono de la persona que llama, o el nombre si está almacenado en los contactos.

1. Presione para contestar la llamada entrante.

   If the Si la opción **Cualquier tecla** en el menú **Modo de respuesta** está activada, puede tocar cualquier tecla para contestar una llamada, excepto la tecla . Para obtener más información, consulte *"Ajustes de llamada"* en la página 158.

Nota: Para rechazar una llamada entrante, presione .

2. Presione para finalizar la llamada.

Nota: Puede contestar una llamada mientras está utilizando los contactos o las características de menús. Después de finalizar la llamada, el teléfono regresará a la pantalla de la función que estaba utilizando anteriormente.

Ajuste del volumen de las llamadas

Durante una llamada, si desea ajustar el volumen del auricular, utilice las teclas de volumen ubicadas en el costado izquierdo del teléfono.

- Presione la tecla de volumen **hacia arriba** para aumentar el nivel de volumen y **hacia abajo** para disminuirlo.

Desde la pantalla de inicio, también puede ajustar el volumen del timbre utilizando estas teclas.

Cambio del modo de sonido del dispositivo

Para cambiar el modo de sonido mediante el botón de volumen:

- Presione el botón de volumen hacia abajo hasta que aparezca el modo de vibración del dispositivo.

  – o bien –

  Continúe presionando el botón de volumen hacia abajo hasta que aparezca el modo de silencio del dispositivo.

Para activar el modo de vibración mediante el menú de sonido:

1. Desde la pantalla de inicio, toque Menú ➔ **Configuración** ➔ **Perfiles de sonido**.
2. Active la opción Vibración.

Para activar el modo de silencio mediante el marcador:

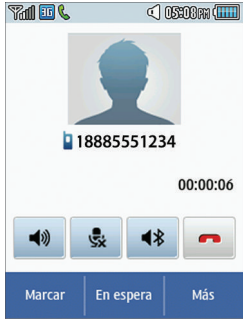
1. Desde la pantalla de inicio, toque Dialer (**Marcador**).
2. Presione sin soltar # para cambiar del modo actual a Silencio.
3. Vuelva a presionar sin soltar # para regresar el modo anterior.

Para activar el modo de silencio mediante el teclado QWERTY:

1. Abra el teléfono para revelar el teclado QWERTY.
2. Desde la pantalla de inicio, presione sin soltar la tecla de la barra de espacio para cambiar del modo actual a **Silencio**.
3. Vuelva a presionar la tecla de la barra de espacio para regresar el modo anterior.

Opciones durante una llamada

El teléfono le ofrece una variedad de funciones que están disponibles para utilizarlas durante una llamada.



Activación y desactivación del altoparlante

Mientras se encuentra en una llamada, puede utilizar el altoparlante tocando . Vuelva a tocarlo para desactivar el altoparlante.

Cambio a auriculares Bluetooth

Durante una llamada, cambie a auriculares Bluetooth en vez del altavoz tocando .

Silenciado de una llamada

Durante una llamada puede activar la característica Silencio. Esta característica se utiliza, por ejemplo, durante una llamada multipartita cuando desea escuchar la llamada, pero no desea interrumpirla con ruido de fondo o al hablar.

1. Toque para que los otros interlocutores no puedan oírle hablar.
2. Vuelva a tocar **Silencio** para desactivar el silenciado y reanudar su conversación.

Retención de una llamada

Puede retener la llamada activa en cualquier momento. Si su red apoya este servicio, también puede realizar una llamada mientras tiene otra en curso.

Para retener una llamada:

1. Toque **En espera** para retener la llamada actual.
2. Toque **Reanudar** para activar la llamada que está retenida.

Para realizar una llamada nueva mientras tiene otra llamada en curso:

1. Toque **En espera** para retener la primera llamada.
2. Toque **Marcar** para marcar la segunda llamada.
3. Marque el nuevo número telefónico y presione .

Acceso a los contactos durante una llamada

Puede buscar un número en los contactos durante una llamada.

1. Toque **Más** ➔ **Contactos** para acceder a los contactos.
2. Cuando haya terminado, presione .

Creación de un contacto durante una llamada

Puede crear un contacto para el número de teléfono que haya marcado.

1. Toque **Más** ➔ **Guardar en contactos** para crear un nuevo contacto.
2. Cuando haya terminado, presione .

Envío de un mensaje durante una llamada

Puede enviar un mensaje al interlocutor actual durante una llamada.

1. Toque **Más** ➔ **Enviar mensaje** para enviar un mensaje al interlocutor actual.

   – o bien –

   Toque **Más** ➔ **Mensajería** para enviar un mensaje a otra persona.
2. Cuando haya terminado, presione .

Uso del navegador durante una llamada

Puede utilizar el navegador durante una llamada.

1. Toque **Más** ➔ **Navegador** para iniciar el navegador.
2. Cuando haya terminado, presione .

Creación de una nota durante una llamada

Puede crear notas durante una llamada.

1. Toque **Más** ➔ **Notas** para iniciar la aplicación Notas.
2. Cuando haya terminado, presione .

Registros de llamadas

Todas las llamadas entrantes, salientes y perdidas quedan reflejadas en los registros. Se muestra el número, junto con el nombre del contacto si el número ya está almacenado en los contactos.

1. Desde la pantalla de inicio, presione

y después toque **Registros**.
2. Toque la lista desplegable **Todas las llamadas** para que aparezcan las siguientes opciones:
   - **Todas**: le permite ver las 90 llamadas más recientes que se recibieron, marcaron o perdieron (no se contestaron).
   - **Llamadas perdidas**: le permite ver las 30 llamadas más recientes que se recibieron, pero que no se contestaron.
   - **Llamadas salientes**: le permite ver las 30 llamadas más recientes que se realizaron.
   - **Llamadas entrantes**: le permite ver las 30 llamadas más recientes que se recibieron.
   - **Mensaje enviado**: le permite ver los mensajes recientes que haya enviado.
   - **Mensaje recibido**: le permite ver los mensajes recientes que haya recibido.
   - **Correo de voz**: le permite ver los correos de voz recientes.

Detalles de la duración de las llamadas

Vea la duración de su última llamada, la duración total de sus llamadas entrantes y salientes, y el tiempo de vida de sus llamadas.

1. Toque **Duración de llamadas** para ver Duración de la última llamada, Total saliente, Total entrante y Tiempo de vida.
2. Toque **Restablecer todo** para borrar las entradas.

Eliminar

Puede eliminar entradas individuales del registro de llamadas o puede eliminar todas las entradas a la vez.

1. Toque **Eliminar** y después toque la casilla de verificación junto a cada entrada que desea eliminar. Para eliminar todas las entradas, toque la casilla de verificación **Seleccionar todo**.
2. Toque **Eliminar**.

Realización de una llamada multipartita

Una llamada multipartita es un servicio opcional que permite que hasta seis personas participen simultáneamente en una llamada multipartita o en conferencia.

Para obtener más detalles sobre la suscripción a este servicio, comuníquese con el servicio de atención al cliente de T-Mobile.

Configuración de una llamada multipartita

1. Llame al primer participante de manera normal.
2. Toque **Marcar**, introduzca el segundo número de teléfono y presione .
3. Toque **Enlazar**.
   Las dos llamadas ahora están unidas en una llamada multipartita y aparecen en el orden en que se realizaron.

¡Importante! Un máximo de seis llamadas pueden unirse en una única línea multipartita. Las llamadas adicionales que haya participarán en una sesión multipartita nueva, la cual se realizará junto con la llamada multipartita anterior. Puede cambiar entre las llamadas multipartita o retener cada una.

Conversación privada con un participante

Cuando hay dos participantes en una sesión multipartita, tal vez sea necesario retener la llamada de uno de esos participantes para que pueda tener una conversación privada con el otro participante. Durante una llamada multipartita:

1. Toque **Separar**. La lista corta de participantes en la llamada mostrará las llamadas en el orden en que se realizaron.
2. Seleccione el número del participante con el que desea hablar en privado.
   En ese momento podrá hablar en privado con esa persona mientras los otros participantes pueden continuar conversando entre sí. Si sólo existe otro participante, la llamada de esa persona se retendrá.
3. Para regresar a la llamada multipartita, toque el icono **Enlazar**. En ese momento, todos los participantes de la llamada multipartita podrán escucharse entre sí.

Eliminación de un participante

Si la llamada está unida:

1. Presione **Separar** y resalte el número que desea separar.
2. Presione para eliminar llamada retenida.

Retención de una llamada

Puede retener la llamada activa en cualquier momento. También puede realizar otra llamada mientras tiene una llamada en curso, si la red brinda este servicio.

Para retener una llamada:

- Toque **En espera**.

Para realizar una nueva llamada mientras tiene otra llamada en curso:

- Toque **Marcar**, introduzca el segundo número de teléfono y presione .
  La primera llamada se retendrá automáticamente.

Cuando tiene una llamada activa y otra retenida, puede cambiar entre las dos llamadas.

Para cambiar de una llamada a otra:

1. Toque la ficha **En llamada** o la ficha **En espera** y toque **Cambiar**. La llamada activa se retendrá y la llamada retenida se reactivará, de manera que puede continuar conversando con esa persona.
2. Para dar por terminado, finalice cada llamada de la forma normal presionando .

Llamada en espera

Puede contestar una llamada mientras tiene otra en curso, si la red brinda este servicio y usted ha **Activado** previamente la opción Llamada en espera. Para obtener más información, consulte *"Ajustes de llamada"* en la página 158.

Se le notificará que está recibiendo una llamada mediante un tono de llamada en espera.

Para contestar una llamada nueva mientras tiene otra llamada en curso:

1. Presione para contestar la llamada entrante. La primera llamada se retendrá automáticamente.
2. Para cambiar entre las dos llamadas, toque la ficha **En llamada** o la ficha **En espera** y después toque el icono Cambiar.
3. Para finalizar una llamada en espera, toque la ficha **En espera** y después toque el icono **Finalizar llamada**.
4. Presione para finalizar la llamada activa o que queda.

Reconocimiento de voz

Nuance es un software de voz avanzado que se utiliza para activar una amplia variedad de funciones del teléfono. El software Nuance activa por voz automáticamente hasta 2,000 contactos para la marcación y búsqueda por voz. No es necesario realizar ninguna grabación previa o entrenamiento. Diga en forma natural el nombre de un contacto a quien desee llamar y utilice su voz para buscar contactos, iniciar aplicaciones y navegar por los menús del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Reconocimiento de voz**.
2. Cuando oiga la instrucción de voz, diga un comando. La lista de comandos disponibles aparece a continuación.

Nota: Se mostrará brevemente esta lista de comandos de voz.

Opciones de "Diga un comando"

- **Llamar <nombre o número>**: marca un nombre o número anotado en la lista de contactos. Si existen varios números (por ejemplo, casa, trabajo u otro), diga el nombre y el tipo (ubicación) de número.
- **Enviar texto <nombre o nº>**: muestra la pantalla Crear para mensajes de texto.
- **Buscar <nombre>**: le permite utilizar un comando de voz para buscar y mostrar información de contacto almacenada en los contactos. Para obtener más información, consulte *"Búsqueda de una entrada en los contactos"* en la página 65.
- **Iniciar <acceso directo>**: brinda acceso a todas las características del teléfono si están activadas, como: T-zones, Calendario, Melodías, Tareas, Contactos, Correo de voz y Juegos.
- **Verificar <opción>**: le permite verificar el estado del teléfono en el mismo informe (Estado, Mensajes, Llamadas perdidas, Hora, Fuerza de la señal, Red, Batería, Mi número de teléfono y Volumen).

Mientras está visualizada la pantalla Diga un comando, tiene dos opciones:

- **Tutorial**: proporciona ejemplos de cómo utilizar los comandos de voz.
- **Configuración**: muestra los ajustes del software de comandos de voz, como: Confirmación, Adaptación, Modos de audio, Altoparlante y Acerca de.

Si el teléfono no reconoce su comando, aparece la pantalla No se reconoce el comando con estas dos opciones:

- **Reiniciar**: tóquela y vuelva a intentar las opciones de comando.

Hable con claridad al decir el comando. No hay necesidad de hablar lentamente ni de poner más énfasis. El software de voz ha sido optimizado para comprender su voz en su forma natural.
Si después de unos segundos el software no reconoce el comando, una instrucción de voz le pide que lo repita.
Si el software sigue sin reconocer el comando, se muestra este mensaje: "No hay resultados", y se desactiva el software de voz.

¡Importante! Deberá finalizar la actual llamada iniciada con comandos de voz antes de realizar otra llamada.

Consejos de voz

- Espere el tono antes de hablar.
- Hable con claridad y con un volumen normal.
- No hay necesidad de hablar con pausas. El software de voz ha sido entrenado para reconocer el lenguaje natural y funciona mejor si habla en forma natural.
- En ambientes muy ruidosos, puede ser de utilidad utilizar el audífono incluido o auriculares Bluetooth opcionales.

Activación de los contactos por voz

Al iniciarse, Nuance lee sus contactos y activa todos los nombres por voz.

Si añade o cambia algún contacto, Nuance automáticamente vuelve a cargar la lista de contactos y la activa por voz.

Marcación de nombres

Para utilizar la característica Llamar nombre, necesita tener entradas almacenadas en los contactos. Para obtener información sobre cómo crear entradas de contactos, consulte *"Almacenamiento de un número en la memoria del teléfono"* en la página 63.

Para acceder al software de voz:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Reconocimiento de voz**.
2. Diga "**Llamar**" seguido del nombre y los apellidos del contacto que desea marcar.

   El nombre que pronunció se repetirá a través del auricular y el teléfono marcará el número.
3. Si Nuance no está seguro del nombre que pronunció, aparecerá una lista de posibles resultados en la pantalla.
4. Se le pedirá que confirme el nombre correcto entre los resultados que muestra Nuance. Diga "**Sí**" o "**No**" para confirmar o rechazar el número cuando se le pida confirmación.

   La ubicación se repetirá a través del auricular y el teléfono marcará el número.

Envío de un mensaje de texto

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Reconocimiento de voz**.

   Después de una breve pausa, aparecerá una lista de comandos disponibles en la pantalla junto con el mensaje "**Diga un comando**".
2. Diga "**Enviar texto**" a una distancia de 3 a 8 pulgadas del micrófono. Se reproducirá "Diga el nombre o el número" a través del auricular.
3. Después de que diga un nombre o número, es posible que se le pregunte "**¿Dijo enviar texto a...?**" Para confirmar un nombre o número, espere el tono y después diga "**Sí**".
4. Cuando se inicie el cliente de mensaje de texto, toque la pantalla y elabore su mensaje de texto.

Búsqueda de nombres

Para realizar una búsqueda de nombres, necesita tener algunas entradas en su lista de contactos.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Reconocimiento de voz**.

   Después de una breve pausa, aparecerá una lista de comandos disponibles en la pantalla junto con el mensaje "**Diga un comando**".
2. Diga "**Buscar**" a una distancia de 3 a 8 pulgadas del micrófono. Se reproducirá "Diga el nombre" a través del auricular.
3. Diga el nombre exactamente como aparece en sus contactos: nombre seguido de los apellidos.
4. El nombre del contacto aparecerá en la pantalla junto con cualquier otra información que haya introducido para dicho contacto.

Cómo abrir aplicaciones

Puede abrir una aplicación o acceder a un menú en el teléfono mediante el software de voz.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones ➔ Reconocimiento de voz**.
   Después de una breve pausa, aparecerá una lista de comandos disponibles en la pantalla junto con el mensaje "**Diga un comando**".
2. Diga "**Iniciar**" a una distancia de 3 a 8 pulgadas del micrófono. Aparecerá una lista de opciones.

Nota: También puede decir "**Iniciar**" seguido del nombre de la aplicación, por ejemplo, "**T-zones**".

Se activará la opción de menú de aplicaciones que dijo.

Verificación del estado del teléfono

Utilice el comando Verificar para ver y escuchar información del estado del teléfono, incluyendo el número de teléfono, el estado, la actual fuerza de la señal y el nivel de carga de la batería.

Para verificar el estado del teléfono:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones ➔ Reconocimiento de voz**.
   Después de una breve pausa, aparecerá una lista de comandos disponibles en la pantalla junto con el mensaje "**Diga un comando**".
2. Diga "**Verificar**" a una distancia de 3 a 8 pulgadas del micrófono. Aparecerá una lista de opciones.
   Se mostrará la opción de menú de aplicaciones que dijo.

Configuración de voz

Confirmación

Nuance utiliza una lista de confirmación cuando no se reconoce claramente un nombre o número. El software presenta tres resultados y le indica que seleccione uno.

Mediante los ajustes de configuración puede modificar la forma en que Nuance utiliza la lista de confirmación. Cada vez que Nuance se activa, tiene la opción de ver la lista de confirmación aunque contenga un solo resultado. Además, puede optar por no ver nunca una lista de confirmación, incluso si contiene varios resultados. Cuando no se reconoce un nombre o número que se pronuncia, el ajuste Automático muestra la lista de confirmación.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Reconocimiento de voz**.

   Después de una breve pausa, aparecerá una lista de comandos disponibles en la pantalla junto con el mensaje "**Diga un comando**".
2. En la pantalla "**Diga un comando**", toque **Configuración Confirmación**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Automático**: Nuance sólo muestra una lista de confirmación cuando no está seguro si ha reconocido correctamente el nombre o número.
   - **Confirmar siempre**: Nuance siempre muestra una lista de confirmación, aunque haya un solo resultado.
   - **No confirmar nunca**: Nuance nunca muestra una lista de confirmación.

Adaptación

Si Nuance suele no reconocer sus comandos, puede mejorar la precisión de los números adaptando la marcación por dígitos a su voz.

Después de adaptar la marcación por dígitos, el teléfono sólo reconocerá su voz. Los demás usuarios no podrán utilizar el teléfono con Nuance a menos que se restauren los valores predeterminados del teléfono configurados en la fábrica.

El proceso de adaptación requiere que se graben varias secuencias de números. El proceso lleva aproximadamente un minuto.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Reconocimiento de voz**.

   Después de una breve pausa, aparecerá una lista de comandos disponibles en la pantalla junto con el mensaje "**Diga un comando**".
2. En la pantalla "**Diga un comando**", toque **Configuración**➔ **Adaptación**.
3. Toque **Adaptar la voz**.
4. Toque **Iniciar** para comenzar la adaptación o toque **Atrás** para cancelar.
5. En la pantalla aparecerá un mensaje de adaptación. Todo el proceso sólo lleva un par de minutos para completarse.

Consejo: Realice el proceso de adaptación en una sala silenciosa.

Modos de audio

El software de voz incluye una interfaz que le permite personalizar la configuración del modo del software de voz para adaptarlo a su nivel de experiencia y comodidad con los comandos de voz.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Reconocimiento de voz**. Después de una breve pausa, aparecerá una lista de comandos disponibles en la pantalla junto con el mensaje "**Diga un comando**".
2. En la pantalla "**Diga un comando**", toque **Configuración** ➔ **Modos de audio**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Modo experto**: desactiva los mensajes e instrucciones de voz y texto.
   - **Modo interrogación**: éste es el modo predeterminado. Emplea un mensaje de voz para confirmar su selección y también muestra una pantalla de confirmación.

Altoparlante

La característica Altoparlante le permite activar o desactivar el software de voz por medio del altoparlante. También puede conectar automáticamente el altoparlante si selecciona Automático.

Acerca de

La opción Acerca de muestra información sobre Nuance, incluyendo los números de versión, de LVR, de compilación y de modelo.

Sección 4: Introducción de texto

En esta sección se describe cómo seleccionar el método de introducción de texto deseado para introducir caracteres en el teléfono.

El teléfono también proporciona varias opciones de introducción de texto mediante el teclado en pantalla para facilitar aún más la tarea de introducción de texto.

Uso del teclado QWERTY

Este teléfono también ofrece la comodidad de un teclado QWERTY extraíble. El teclado QWERTY permite introducir letras, números, signos de puntuación y otros caracteres especiales en campos de introducción de texto o en otras aplicaciones, de forma más sencilla y rápida que el teclado numérico del teléfono.

Las siguientes teclas realizan funciones especiales al introducir texto:

1. **Emoticón** (☺): muestra una lista de emoticones para insertarlos en mensajes. Para utilizar emoticones, toque **Alt** ➔ ☺.
2. **Alt**: le permite utilizar los números y otros caracteres que aparecen en la parte de arriba de las teclas del teclado QWERTY. Ejemplos: 1, 2, 3, $, @, #, ! (etc.)

3. **Sym** (Símbolos): muestra páginas de símbolos. Elija entre una lista amplia de símbolos y otros conjuntos de caracteres.

4. **Mayús**: convierte el carácter alfabético en una letra mayúscula. Cambia el modo de introducción de texto al modo de mayúsculas o minúsculas.
5. **www/.com** : Alt+.com inserta www. Presione la tecla .com para escribir.com al introducir una dirección URL en el navegador.
6. **Espacio**: inserta un espacio en blanco.
7. **OK**: le permite aceptar las opciones ofrecidas al navegar por un menú.
8. **Entrar**: desplaza el punto de inserción a la siguiente línea en un mensaje.
9. **Teclas de navegación**: le permiten desplazarse por las opciones de menú del teléfono.
10. **Retroceso**: elimina el carácter anterior.

Cambio del modo de introducción de texto

Al utilizar el teléfono, a menudo necesitará introducir texto, como para almacenar un nombre en los contactos, crear su saludo personal o programar eventos en el calendario. Puede introducir caracteres alfanuméricos utilizando el teclado numérico del teléfono.

El teléfono cuenta con los siguientes modos de introducción de texto:

- **Abc**/**ABC**/**abc**: este modo le permite introducir letras presionando la tecla que contiene la letra correspondiente. Las opciones de modo son: mayúscula inicial (Abc), todo mayúsculas (ABC) y minúsculas (abc).
- **T9 Abc**/**T9 ABC**/**T9 abc**: este modo le permite introducir palabras con una sola pulsación de tecla por cada letra. El modo T9 compara automáticamente la serie de pulsaciones de tecla que usted realiza, con un diccionario lingüístico interno para determinar la palabra más probable, requiriendo de esta forma menos pulsaciones de tecla que el modo ABC tradicional. Las opciones de modo son: mayúscula inicial (T9 Abc), todo mayúsculas (T9 ABC) y minúsculas (T9 abc).
- **Numérico**: este modo le permite introducir números. (Numérico sólo se muestra en la pantalla externa).

- **Símbolos**: este modo le permite introducir símbolos, tales como los signos de puntuación.
- **Emoticones**: este modo le permite introducir emoticones, tales como caritas.

Nota: Cuando se encuentra en un campo donde se pueden introducir caracteres, el indicador del modo de introducción de texto se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla.

Ejemplo: Al escribir un mensaje de texto.

Crear mensaje
Orientación vertical

Crear mensaje
Orientación horizontal

Existen dos métodos diferentes para cambiar el modo de introducción de texto, dependiendo de la orientación del dispositivo. En la orientación vertical, aparece un teclado numérico de 3x4 con el modo de introducción de texto predeterminado establecido en T9Ab (texto predictivo). En la orientación horizontal, se muestra un teclado QWERTY en modo Abc (texto).

Cambio del modo de introducción de texto: orientación vertical

1. Pulse en la pantalla para que se muestre el teclado.
2. Toque la tecla **Abc** y seleccione una de las siguientes opciones:
   - T9 Abc
   - T9 ABC
   - T9 abc
   - Numérico
   - Símbolos
   - Emoticones

Uso del modo T9

T9 es un modo de introducción de texto predictivo que le permite introducir cualquier carácter utilizando una sola pulsación de tecla. Este modo de introducción de texto está basado en un diccionario integrado.

Nota: Este modo sólo funciona en la orientación vertical.

Para introducir una palabra en el modo T9:

1. Cuando se encuentre en el modo T9, empiece a introducir una palabra presionando las teclas de la **2** a la **9**. Toque cada tecla una sola vez para cada letra.

Ejemplo: Para introducir “Hola” en el modo T9, toque las teclas 4, 6, 5 y 2.

   La palabra que escriba aparecerá en la pantalla. Esta palabra pudiera cambiar con cada tecla consecutiva que toque.

2. Introduzca la palabra completa antes de editar o eliminar alguna letra.

3. Cuando la palabra aparezca correctamente, continúe en el paso 4.

   Si la palabra no se muestra correctamente, habrá una lista desplegable con otras opciones de palabras que puede elegir. Si estas opciones no incluyen la palabra que desea utilizar, añada una palabra nueva al diccionario T9.

Ejemplo: Tanto la palabra “de” como “fe” emplean las teclas 4 y 1. El teléfono mostrará primero la opción que se utiliza más comúnmente.

4. Inserte un espacio presionando **Espacio** y empiece a introducir la palabra siguiente.

Consejos de introducción de texto

- Para introducir puntos, guiones y otros caracteres especiales, toque Abc ➔ **Símbolos** y después la tecla correspondiente. Si el símbolo no aparece en la pantalla inicial, toque la tecla de flecha hacia la izquierda ◁ o hacia la derecha ▷ para mostrar el siguiente conjunto de símbolos. Presione SYM ➔ **T9 Abc** para regresar al modo de introducción T9 Abc.
- Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas en modo T9, toque ⬆ para alternar entre los tres modos de letras mayúsculas/minúsculas.
  - **T9 Abc** (mayúscula inicial): la primera letra de la palabra se escribirá en mayúscula, con el resto en minúscula.
  - **T9 ABC** (todo mayúsculas): todas las letras de la palabra se escribirán en mayúscula.
  - **T9 abc** (minúsculas): todas las letras de la palabra se escribirán en minúscula.
  - Puede mover el cursor presionando sobre la pantalla. Para eliminar letras, toque ⌫. Para despejar la pantalla, toque sin soltar ⌫.

Para añadir una nueva palabra al diccionario T9:

1. Si la palabra no aparece en las opciones alternativas, toque el menú desplegable y seleccione**Añadir palabra**.
2. Introduzca la palabra que desea añadir, en modo ABC. Para obtener más información, consulte *"Cambio del modo de introducción de texto"* en la página 57.
3. Toque **Aceptar** para aceptar la palabra que acaba de añadir.

   La palabra se añadirá al diccionario T9 y se convertirá en una palabra para la serie de teclas asociadas que se presionan.

Nota: Es posible que esta característica no esté disponible para algunos idiomas.

Uso del modo ABC

Para utilizar el modo ABC, utilice las teclas de la **2** a la **9** para escribir texto.

- Toque la tecla que contiene la letra que desea:
  - Una vez para la primera letra, dos veces para la segunda letra y así sucesivamente.

Uso del modo numérico

El modo numérico le permite introducir números en un mensaje de texto.

- Toque las teclas correspondientes a los dígitos que desea introducir.

Uso de símbolos

El modo de símbolos le permite introducir símbolos y signos de puntuación en el texto. Para mostrar una lista de símbolos, toque **Símbolos** (orientación vertical).

Introducción de símbolos en la orientación vertical:

1. Para seleccionar un símbolo, toque **Símbolos**.
2. Toque las teclas de flecha hacia la izquierda o hacia la derecha para que se muestren más símbolos.

Introducción de símbolos en la orientación horizontal

- Presione **Alt** y toque el símbolo en la tecla que tenga que símbolo que necesita.

Consejo: El cursor se mueve a la derecha cuando se toca una tecla diferente. Para introducir la misma letra dos veces o una letra diferente en la misma tecla, espere unos cuantos segundos para que el cursor se mueva automáticamente a la derecha, y después seleccione la siguiente letra.

Teclas

De manera predeterminada, la primera letra de una entrada se escribirá en mayúscula y todas las letras consecutivas permanecerán en minúscula (a menos que toque la tecla Mayús). Después de introducir un carácter, el cursor avanza automáticamente al siguiente espacio después de dos segundos o cuando se introduce el carácter de una tecla diferente.

Las teclas se muestran de estos dos formatos: vertical (teclado numérico) y horizontal (teclado QWERTY). Dependiendo del formato que se está utilizando (vertical o QWERTY), las teclas se asocian con diferentes letras y/o caracteres. Consulte los diseños a continuación para determinar cuáles teclas están asociadas con letras, caracteres o símbolos.

Crear nuevo mensaje con teclado vertical

Crear nuevo mensaje con teclado horizontal

Sección 5: Contactos

En esta sección se explica cómo utilizar y administrar la agenda telefónica. Puede guardar números de teléfono en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM.

Uso de la libreta de direcciones móvil

Utilice los siguientes procedimientos para almacenar un nuevo contacto en el teléfono.

Almacenamiento de un número en la memoria del teléfono

La ubicación de almacenamiento predeterminada para guardar números de teléfono en la agenda telefónica es la memoria integrada del teléfono.

Nota: Para poder guardar un contacto en el teléfono, en los contactos el ajuste **Guardar nuevos contactos en** debe haberse establecido en **Teléfono**.

Al acceder a la agenda telefónica por primera vez o si utiliza otra tarjeta SIM en el teléfono, la característica de libreta de direcciones móvil copia la información almacenada en la tarjeta SIM hasta la memoria del teléfono y se sincroniza con la red de T-Mobile.

Después del uso inicial de esta característica, cualquier información de contactos adicional o nueva se almacena directamente en la memoria del teléfono y se sincroniza con la red de T-Mobile durante intervalos predeterminados.

Nota: Al almacenar una entrada en su tarjeta SIM, tenga en cuenta que sólo se guardan el nombre y el número. Para guardar información adicional para un contacto en particular, tal como notas, correo electrónico, fechas, etc., es importante guardar ese contacto en la memoria integrada del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos**.
2. Toque **Crear contacto**.
3. Toque la ficha **Teléfono**.

¡Importante! Las fichas Teléfono y SIM determinan dónde se guardará la nueva información de contacto.

4. Toque el campo **Nombre**, introduzca un nombre mediante el teclado en pantalla y toque **Aceptar**.
5. Toque el campo **Apellidos**, introduzca un apellido mediante el teclado en pantalla y toque **Aceptar**.

6. Introduzca un número de teléfono, una dirección de correo electrónico u otra información en uno de los siguientes campos utilizando el teclado numérico en pantalla y toque **Aceptar**.
   - **Teléfono móvil, particular**: asigna el número introducido a la entrada Teléfono móvil, particular.
   - **Móvil**: asigna el número introducido a la entrada Móvil (negocio).
   - **Correo electrónico, particular**: asigna el número introducido como correo electrónico privado.
   - **Grupo**: le permite asignar este contacto a un grupo.
   - **Melodía**: le permite seleccionar un sonido para utilizarlo como un tono de timbre.
   - **Cumpleaños**: le permite introducir el cumpleaños (Mes, Día y Año) para el contacto.
   - **IM**: le permite introducir el nombre de usuario de mensajería instantánea para el contacto.
   - **Notas**: le permite introducir notas para el contacto.

Nota: Puede guardar hasta 2,000 entradas en la agenda telefónica.

7. Toque **Añadir más campos** para añadir información adicional.
8. Toque **Guardar** cuando haya terminado.

Almacenamiento de un número en la tarjeta SIM

La ubicación de almacenamiento predeterminada para guardar números de teléfono en la agenda telefónica es la memoria integrada del teléfono. Para guardar un número en la tarjeta SIM, primero necesita cambiar la opción **Guardar nuevos contactos en**.

Nota: Para ver números en la tarjeta SIM, debe establecer **Ver contactos desde** en **Todos** o **SIM** en el menú Ajustes de contactos.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos**.
2. Toque **Crear contacto**.
3. Toque la ficha **SIM**.
4. Toque el campo **Nombre** e introduzca un nombre utilizando el teclado en pantalla. Toque **Aceptar**.
5. Introduzca un número en el campo Número de teléfono. Toque **Aceptar**.
6. Toque **Guardar** cuando haya terminado.

Nota: Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, consulte *"Uso del modo ABC"* en la página 61.

Búsqueda de una entrada en los contactos

Puede almacenar números de teléfono y sus nombres correspondientes en la tarjeta SIM o en la memoria integrada del teléfono. Estas dos están físicamente separadas pero se utilizan como una entidad única, llamada agenda telefónica.

Dependiendo de la capacidad de almacenamiento de su tarjeta SIM en particular, puede variar la cantidad máxima de números de teléfono que la tarjeta puede almacenar.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos**.
2. Toque la entrada en los contactos.

   – o bien –

   Pulse en el campo de **búsqueda**, introduzca el nombre o número de un contacto y toque **Aceptar**.

   – o bien –

   Toque sin soltar la barra de desplazamiento y arrástrela hasta el nombre deseado.
3. Cuando localice la entrada, presione para marcar el número o toque:
   - **Editar**: le permite editar el nombre y el número del contacto seleccionado.
   - **Eliminar**: le permite eliminar el nombre y número seleccionados de su agenda telefónica o eliminar varios números. Se le pedirá que confirme que desea eliminar el nombre y número presionando la tecla suave **Sí**. Toque **No** para cancelar.
   - **Más**: permite hacer lo siguiente:
     - **Imprimir por Bluetooth**: envía el contenido del contacto seleccionado a una impresora compatible con Bluetooth.
     - **Enviar tarjeta de contacto mediante**: le permite seleccionar uno o más contactos en los que enviar su tarjeta de identificación.
     - **Copiar en tarjeta SIM**: le permite copiar contactos desde el teléfono a la tarjeta SIM.

Realización de una llamada desde los contactos

Una vez que haya almacenado números de teléfono en la lista de contactos, los puede marcar fácil y rápidamente utilizando los números de ubicación que les fueron asignados.

Nota: Si no puede recordar el número de una ubicación, deberá buscar en la agenda telefónica para encontrar una entrada por nombre. Para obtener más información, consulte *"Búsqueda de una entrada en los contactos"* en la página 65.

Adición de un nuevo grupo de llamada

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos**.
2. En la lista desplegable seleccione **Grupos**.
3. Toque **Crear grupo**.
4. Introduzca un nombre para el nuevo grupo en el campo **Nombre de grupo**.
5. Toque el campo **Imagen de grupo** y toque **Hacer foto** o **Imagen de llamante**.
   - Si seleccionó **Hacer foto** en el paso 5, consulte *"Cómo tomar y enviar fotos"* en la página 95.
   - Si seleccionó **Imagen de llamante** en el paso 5, toque **Fotos**, toque una foto en la lista para representar a este grupo y después toque **Añadir**.
6. Toque el campo **Melodía de grupo** y seleccione un sonido en la carpeta **Sonidos**.
7. Toque **Guardar** cuando haya terminado. Se guardarán los ajustes del grupo de llamada.
8. Elija **Sí** si desea añadir miembros al grupo.
9. Seleccione los contactos para el nuevo grupo.
10. Toque **Añadir**. Acaba de añadir miembros al nuevo grupo de llamada.

Edición de un grupo de llamada

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos**.
2. En la lista desplegable seleccione **Grupos**.
3. Toque el grupo que desea editar. Cuando se muestre el grupo, toque **Más** ➔ **Editar**.
4. Toque el campo que desea editar, introduzca o seleccione la nueva información y toque **Guardar** cuando haya terminado.

Marcación de un número utilizando la tarjeta SIM

1. Toque **Marcador**.
2. Introduzca el número de ubicación del número de teléfono que desea marcar y presione .

   Aparecerá la entrada asociada al número de ubicación.
3. Si no conoce el número de ubicación, toque un número de ubicación (por ejemplo, el número 2), después toque .

   Aparecerá el número asignado a esta ubicación.
4. Toque el icono de teléfono (a la derecha del número) para marcar el número.

Eliminación de contactos

Puede eliminar entradas de la agenda telefónica.

¡Importante! Una vez que se eliminen las entradas de la agenda telefónica, no se pueden recuperar.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos**.
2. Toque **Eliminar**.
3. Toque **Seleccionar todo** o toque la casilla de verificación junto a cada entrada que desea eliminar, después toque **Eliminar**. Las entradas seleccionadas o todas las entradas se eliminarán de la agenda telefónica.

Marcación rápida

Una vez que haya almacenado números de teléfono en los contactos, puede programar hasta 17 entradas de marcación rápida y después marcarlas fácilmente cuando desee, con tan sólo presionar la tecla numérica asociada. En el modo de teléfono, para marcar rápidamente los números asignados a las teclas (de la 2 a la 18), toque sin soltar la tecla apropiada.

Configuración de entradas de marcación rápida

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos**. Aparecerá la lista de contactos.
2. En la lista desplegable seleccione **Marcación rápida**.
3. Toque la tecla de número del teclado numérico donde desea asignar el nuevo número de marcación rápida (desplácese hacia abajo para ver las teclas de la 2 a la 18). Aparecerá la lista de contactos.
4. Toque la entrada de un contacto o busque un contacto. El contacto seleccionado ahora está asignado a la tecla de número que presionó.

Nota: La ubicación de memoria 1 está reservada para el número del servidor de correo de voz y esta ubicación de marcación rápida no puede cambiarse. El número del servidor de voz se puede modificar editando el número de correo de voz en los contactos.

Mi perfil

Mi perfil le permite crear una tarjeta de presentación virtual. Una vez que la complete, puede enviar la tarjeta a destinatarios como un adjunto de tarjeta virtual.

Nota: Al igual que con cualquier perfil, puede asociar el suyo con un grupo.

Para crear un perfil:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos**. Aparecerá la lista de contactos.
2. Toque **Mi perfil**.
3. Toque **Editar**.
4. Toque el campo **Nombre** e introduzca un nombre para el perfil.
5. Toque el campo **Apellidos** e introduzca un apellido para el perfil.
6. Toque uno de los tipos de números de teléfono (móvil, particular u otro tipo) e introduzca la información en el campo.
7. Siga introduciendo el resto de la información en los campos correspondientes.
8. Toque **Guardar** para confirmar su información.

Administración de los contactos

En el menú Ajustes de contactos puede ver y guardar información de contactos en o desde el teléfono, determinar el orden del nombre visualizado en pantalla, ver una lista de sus propios números o configurar la operación con una sola mano.

- Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** ➔ **Más**.

Copiar contactos

Esta opción le permite copiar todos los contactos desde la memoria SIM a la memoria del teléfono o desde el teléfono a la tarjeta SIM de nuevo. Para obtener más información, consulte *"Almacenamiento de un número en la tarjeta SIM"* en la página 64.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** ➔ **Más**.
2. Toque **Copiar contactos**.
3. Toque **De teléfono a SIM** o **De SIM a teléfono**.
4. Toque la casilla de verificación **Seleccionar todo** o toque la casilla junto a cada contacto que desea copiar, después toque **Copiar**.
5. Toque **Sí** para continuar o **No** para cancelar el proceso de copiar. Los contactos seleccionados se copiarán desde la memoria del teléfono a la memoria de la tarjeta SIM o desde la memoria de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono.

Nota: Las tarjetas SIM sólo almacenan nombres y números de teléfono. Cualquier información adicional del contacto se perderá cuando se la mueva del teléfono a la tarjeta SIM.

Mover contactos

La opción Mover contactos le permite mover todos los contactos desde la tarjeta SIM al teléfono o desde el teléfono a la tarjeta SIM de nuevo.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** ➔ **Más**.
2. Toque **Mover contactos**.
3. Toque **De teléfono a SIM** o **De SIM a teléfono**.
4. Toque la casilla de verificación **Seleccionar todo** o toque la casilla junto a cada contacto que desea mover, después toque **Mover**.
5. Toque **Sí** para continuar o **No** para cancelar el proceso de mover. Los contactos seleccionados se moverán desde la memoria del teléfono a la memoria de la tarjeta SIM o desde la memoria de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono.

Nota: Las tarjetas SIM sólo almacenan nombres y números de teléfono. Cualquier información adicional del contacto se perderá cuando se la copie del teléfono a la tarjeta SIM.

Enviar tarjeta de nombre mediante Bluetooth

La opción Enviar tarjeta de nombre mediante Bluetooth le permite enviar tarjetas de identificación de contactos a un dispositivo compatible con Bluetooth.

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos** ➔ **Más**.
2. Toque **Enviar tarjeta de nombre mediante Bluetooth**.
3. Toque la casilla de verificación **Seleccionar todo** o toque la casilla junto a cada contacto para el cual desea enviar una tarjeta de identificación, después toque **Enviar**.

¡Importante! Bluetooth debe estar activado (habilitado) para poder enviar una tarjeta de identificación a un dispositivo compatible con Bluetooth.

---

4. Toque el dispositivo Bluetooth al que desea enviar la tarjeta de identificación.

Contactos de números de marcación fija

Si su tarjeta SIM lo apoya, el modo FDN (números de marcación fija) permite restringir las llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono.

La lista de números de marcación fija le permite configurar una lista de números que su teléfono puede marcar.

Utilice los ajustes de seguridad para habilitar el modo FDN. Para obtener más información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte *"Modo de marcación fija"* en la página 155.

Para habilitar el modo FDN, se requiere un código PIN2. Puede obtener el código PIN2 del servicio de atención al cliente de T-Mobile.

Nota: El modo FDN debe estar activado en los ajustes de seguridad. Para obtener más información sobre cómo cambiar este ajuste, consulte *"Modo de marcación fija"* en la página 155.

Para crear una lista de contactos FDN:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Contactos**.
2. Toque **Más** ➔ **Contactos de números de marcación fija**.
3. Toque **Crear FDN**.
4. Introduzca su código **PIN2** obtenido de T-Mobile y toque **Confirmar**.

Ajustes de contactos

Los menús de ajustes de la agenda telefónica le permiten elegir a dónde se guardarán los contactos. Las opciones disponibles son:

Ver y enviar a

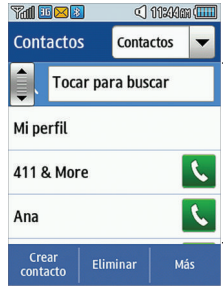
Este menú le permite decidir cómo desea ver o guardar contactos.

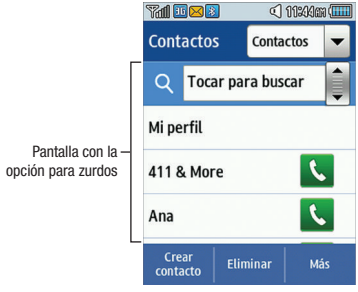
La opción **Ver contactos desde** le permite ver todos los contactos almacenados en el teléfono o en la tarjeta SIM, o en ambas ubicaciones.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Contactos** ➔ **Más** ➔ **Ajustes de contactos** ➔ **Ver y enviar a**.
2. Toque el menú desplegable **Ver contactos desde**.

   Las siguientes opciones estarán disponibles:

   - **Todos**: le permite ver todos los contactos almacenados en la memoria del teléfono y de la tarjeta SIM al revisar la agenda telefónica.
   - **Teléfono**: le permite ver los contactos almacenados en la memoria del teléfono.
   - **SIM**: le permite ver los contactos almacenados en la memoria de la tarjeta SIM.





La opción **Guardar nuevos contactos en** le permite elegir a dónde se guardarán los contactos.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Contactos** ➔ **Más** ➔ **Ajustes de contactos** ➔ **Ver y enviar a**.
2. Toque el menú desplegable **Guardar nuevos contactos en**.

   Las siguientes opciones estarán disponibles:

   - **Teléfono**: los nuevos contactos de la agenda telefónica se guardarán en el teléfono. El teléfono viene con la configuración de memoria predefinida en Teléfono.
   - **SIM**: los nuevos contactos de la agenda telefónica se guardarán en la tarjeta SIM.

Orden de nombre de pantalla

Este menú le permite seleccionar el orden del nombre visualizado en pantalla. Las opciones son: Nombre Apellidos o Apellidos Nombre.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Contactos** ➔ **Más** ➔ **Ajustes de contactos** ➔ **Orden de nombre de pantalla**.
2. Toque el botón de selección del orden que prefiere, y toque **Guardar**.

Números propios

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Contactos** ➔ **Más** ➔ **Ajustes de contactos** ➔ **Números propios**.
2. Toque **Crear** para crear un nuevo número, e introduzca el nombre y el número.

   – o bien –

   Toque **Eliminar**, toque la casilla de verificación junto al número que desea eliminar, o toque **Seleccionar todo** y después toque **Eliminar**.

Operación con una mano

La opción Operación con una sola mano está establecida en Diestro de forma predeterminada. Puede establecer que el tabulador de búsqueda rápida sea más fácil de utilizar para un diestro o un zurdo.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Contactos** ➔ **Más** ➔ **Ajustes de contactos** ➔ **Operación con una mano**.
2. Toque **Diestro** o **Zurdo** y toque **Guardar**.

Estado de memoria

Puede verificar cuántos nombres y números están almacenados en la agenda telefónica, tanto en la tarjeta SIM como en la memoria del teléfono y la lista de números de marcación fija. También puede ver la capacidad de almacenamiento actual de las tres memorias.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Contactos** ➔ **Más** ➔ **Estado de memoria**. Aparecerá el estado del teléfono, la tarjeta SIM y FDN.

Sección 6: Aplicaciones de mensajería

En esta sección se describe cómo enviar o recibir diferentes tipos de mensajes. También se explican las características y funciones asociadas con la mensajería.

Tipos de mensajes

El teléfono proporciona los siguientes tipos de mensajes:

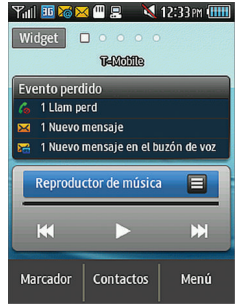
- Postal de audio
- Mensajes de texto
- Mensajes con imagen
- Correo de voz
- Correo electrónico
- Mensajería instantánea

Iconos de mensajes en la línea de iconos

Los iconos visualizados en la parte superior de la pantalla indican que se recibieron nuevos mensajes. Para obtener más información, consulte *"Iconos indicadores"* en la página 21.

Evento perdido

El widget de evento perdido aparece en la pantalla cuando se envía al teléfono una llamada perdida, un nuevo mensaje o un correo de voz.



- Toque cada elemento para verlo.

Mensajes de texto

El servicio de mensajes cortos (SMS) le permite enviar y recibir mensajes de texto cortos desde y hacia otros teléfonos móviles. El icono de mensajes ( ) aparecerá cuando reciba un nuevo mensaje de texto. Cuando la memoria esté llena, el icono de mensajes parpadeará en el teléfono y no se podrán recibir más nuevos mensajes. Deberá eliminar un mensaje antes de poder recibir mensajes adicionales.

- Utilice la opción **Eliminar** en cada buzón de mensajes para borrar los mensajes obsoletos.

Creación de un mensaje de texto

En este menú, puede escribir y enviar un mensaje de texto.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Crear mensaje** ➔ **Mensaje**.
2. Pulse en la pantalla para mostrar el teclado y crear su mensaje.
3. Toque **Aceptar** cuando termine de introducir el mensaje.

Crear mensaje nuevo uso del teclado vertical

Crear mensaje nuevo uso del teclado horizontal

Nota: Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, consulte *"Uso del modo T9"* en la página 59. Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, consulte *"Uso del modo ABC"* en la página 61. Puede introducir hasta 160 caracteres del alfabeto estándar por página en su mensaje. El mensaje puede tener hasta 12 páginas.

¡Importante! Si añade una página u otro elemento al mensaje, el tipo de mensaje cambia automáticamente a un mensaje con imagen.

4. Toque **Otro** y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Plantilla de texto**: le permite seleccionar una plantilla de texto para adjuntarla al mensaje.
   - **Insertar desde la guía telefónica**: le permite seleccionar el perfil de un contacto en los contactos.
   - **Favoritos**: le permite seleccionar una dirección URL para adjuntarla al mensaje.
5. Toque **Más** y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Añadir página**: le permite añadir una página al mensaje con imagen.
   - **Añadir asunto**: le permite añadir un asunto al mensaje con imagen.
   - **Añadir adjunto**: le permite añadir un archivo, tarjeta de identificación, evento, tarea o nota como un adjunto.
   - **Editar estilo**: le permite seleccionar una página y modificar lo siguiente para el mensaje con imagen: color de fondo, color de fuente, estilo de fuente o duración de página.
   - **Opciones de envío**: le permite configurar estas opciones de envío: Prioridad, Caducidad, Solicitar informe de envío, Solicitar informe de lectura o Guardar copia. Si el mensaje seleccionado es un mensaje de texto, estas opciones incluyen: Ruta de respuesta y Solicitar informe de envío.
   - **Select language** (Seleccionar idioma): le permite establecer el idioma para el mensaje. Las opciones son: English, Français o Español.
6. Toque **Guardar en borradores** para guardar el mensaje sin enviarlo.
   – o bien –

   Toque **Enviar a**.
7. Seleccione una de las siguientes opciones en el menú **Enviar a** y toque **Añadir** cuando haya terminado.
   - **Destinatarios recientes**: le permite seleccionar un número o una dirección entre los últimos 10 destinos que introdujo.
   - **Contactos**: le permite introducir el número de teléfono que desea desde los contactos.
   - **Introducir manualmente**: le permite introducir un número de teléfono que todavía no está en la lista de contactos.

   Toque **Añadir destinatarios** para añadir destinatarios adicionales.
8. Toque **Enviar** cuando termine de introducir los destinatarios.

Mensajes con imagen

Este menú le permite utilizar el servicio de mensajes multimedia (MMS).

La mensajería con imagen es un servicio de mensajería que proporciona la entrega de mensajes multimedia personales, de teléfono a teléfono o de teléfono a correo electrónico.

Además del contenido de texto familiar disponible a través de los mensajes de texto tradicionales, los mensajes multimedia pueden contener imágenes, gráficos, voz y clips de audio. Un mensaje de mensajería con imagen es una presentación gráfica contenida en un solo archivo. No es un archivo de texto con adjuntos.

El icono de mensajes () aparecerá cuando reciba un mensaje con imagen nuevo.

Utilizando la característica de mensajes con imagen, el teléfono puede recibir y enviar mensajes que contienen archivos multimedia, tales como fotos, sonidos e imágenes que haya descargado de Internet y notas de voz que haya grabado. Esta función está disponible sólo si la apoya T-Mobile. Sólo los teléfonos que ofrecen características de mensajería multimedia pueden recibir y mostrar los mensajes con imagen.

Creación y envío de un mensaje con imagen

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Crear mensaje** ➔ **Mensaje**.
2. Pulse en la pantalla para mostrar el teclado y crear su mensaje.

Nota: Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, consulte *"Uso del modo T9"* en la página 59. Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, consulte *"Uso del modo ABC"* en la página 61. Puede introducir hasta 2000 caracteres del alfabeto estándar por página en su mensaje. El mensaje puede contener hasta 20 páginas o un total de 2000 caracteres por página.

---

3. Toque **Aceptar** cuando termine de introducir el mensaje.
4. Toque **Imagen** para añadir una imagen al mensaje, y seleccione una de las siguientes opciones, después toque **Añadir**:
   - **Hacer foto**: inicia la cámara y le permite tomar una foto para adjuntarla al mensaje.
   - **Añadir desde fotos**: le permite seleccionar una foto en el álbum de fotos para adjuntarla al mensaje.

5. Toque **Sonido** para añadir un sonido al mensaje, y seleccione una de las siguientes opciones, después toque **Añadir**:
   - **Grabar sonido**: le permite grabar un mensaje de voz para adjuntarlo al mensaje.
   - **Añadir desde sonidos**: le permite seleccionar un sonido en la carpeta Sonidos para adjuntarlo al mensaje.
6. Toque **Video** para añadir un clip de video al mensaje, y seleccione una de las siguientes opciones, después toque **Añadir**:
   - **Grabar video**: le permite grabar un videoclip (hasta 717 Kb) para adjuntarlo al mensaje.
   - **Añadir desde videos**: le permite seleccionar un video en la carpeta Videos para añadirlo.
7. Toque **Otro** y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Plantilla de texto**: le permite seleccionar una plantilla de texto para adjuntarla al mensaje.
   - **Insertar desde la guía telefónica**: le permite seleccionar el perfil de un contacto en los contactos.
   - **Favoritos**: le permite seleccionar una dirección URL para adjuntarla al mensaje.
8. Toque **Más** y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Vista previa**: le permite obtener una vista previa del mensaje antes de enviarlo.
   - **Añadir página**: le permite añadir una página al mensaje con imagen.
   - **Eliminar página**: le permite eliminar la página actual.
   - **Añadir asunto**: le permite añadir un asunto al mensaje con imagen.
   - **Añadir adjunto**: le permite añadir un archivo, tarjeta de identificación, evento, tarea o nota como un adjunto.
   - **Editar estilo**: le permite seleccionar una página y modificar lo siguiente para el mensaje con imagen: color de fondo, color de fuente, estilo de fuente o duración de página.
   - **Opciones de envío**: le permite configurar estas opciones de envío: Prioridad, Caducidad, Solicitar informe de envío, Solicitar informe de lectura o Guardar copia. Si el mensaje seleccionado es un mensaje de texto, estas opciones incluyen: Ruta de respuesta y Solicitar informe de envío.
   - **Select language** (Seleccionar idioma): le permite establecer el idioma para el mensaje. Las opciones son: English, Français o Español.
9. Toque **Enviar a**.

10. Seleccione una de las siguientes opciones en el menú **Enviar a** y toque **Añadir** cuando haya terminado.
    - **Destinatarios recientes**: le permite seleccionar un número o una dirección entre los últimos 20 destinos que introdujo.
    - **Contactos**: le permite introducir el número de teléfono que desea desde los contactos.
    - **Álbumes en línea**: muestra una lista de los álbumes en línea en los que puede guardar el mensaje.
    - **Introducir manualmente**: le permite introducir un número de teléfono que todavía no está en la lista de contactos.
11. Toque **Enviar**.

Buzón de entrada de mensajes

El buzón de entrada de mensajes almacena los mensajes recibidos. Puede determinar qué tipo de mensaje se recibió con sólo ver el icono que aparece. Si el sobre del icono está abierto, entonces el mensaje ya se leyó; de lo contrario, aparecerá un sobre cerrado.

Los siguientes tipos de mensajes pueden aparecer en el buzón de entrada:

- Mensajes de texto
- Mensajes con imagen

Al acceder al buzón de entrada de mensajes, la lista de mensajes aparece con los números de teléfono de quienes enviaron los mensajes, o sus nombres, si están disponibles en los contactos. Después de que se lee el mensaje, aparece el icono de sobre abierto. Si el buzón de entrada está lleno o la tarjeta SIM está llena cuando se recibe un nuevo mensaje de texto, el mensaje de texto se guarda en el teléfono y aparece el icono de mensaje de texto (guardado en el teléfono).

Visualización de un mensaje de texto en el buzón de entrada

1. Desde la pantalla de inicio, toque Menú y después toque **Mensajería** → **Buzón de entrada**.
2. Seleccione un mensaje de texto en la lista para ver el mensaje.
3. Presione **Más** para seleccionar una de las siguientes opciones:
   - **Reenviar**: le permite reenviar el mensaje de texto a otra persona.
   - **Guardar en contactos**: le permite añadir un nuevo contacto o actualizar la información del remitente en los contactos.
   - **Mover a teléfono/Mover a SIM/Mover a Mis carpetas**: le permite mover el mensaje de texto seleccionado a la memoria del teléfono, a la tarjeta SIM o a una carpeta.
   - **Guardar como plantilla**: guarda el mensaje como una plantilla de texto.
   - **Guardar en**: le permite guardar el mensaje de texto como un evento o una nota.

Visualización de un mensaje con imagen en el buzón de entrada

1. Desde la pantalla de inicio, toque Menú y después toque **Mensajería** → **Buzón de entrada**.
2. Seleccione un mensaje con imagen en la lista para ver el mensaje.
3. Utilice las teclas de flecha para desplazarse por el mensaje con imagen. Cuando termine, toque **Parar**.
4. Toque **Más** para seleccionar una de las siguientes opciones:
   - **Reenviar**: le permite reenviar el mensaje de texto a otra persona.
   - **Mover a Mis carpetas**: le permite mover el mensaje seleccionado a una carpeta.
   - **Guardar en contactos**: le permite añadir un nuevo contacto o actualizar la información del remitente en los contactos.
   - **Mover a teléfono/Mover a SIM**: le permite mover el mensaje de texto seleccionado a la memoria del teléfono o a la tarjeta SIM.
   - **Guardar en**: le permite guardar el mensaje como un evento o una nota.
   - **Guardar adjunto**: guardar los adjuntos seleccionados al teléfono.
   - **Propiedades**: muestra las propiedades para el contenido multimedia adjunto.
   - **Bloquear/Desbloquear**: le permite bloquear el mensaje para evitar que se elimine, o desbloquearlo para permitir que se elimine.

Ordenación de los mensajes en el buzón de entrada

Los mensajes en el buzón de entrada se pueden ordenar por Fecha, Remitente, Tipo, Tamaño, Asunto y Bloquear/Desbloquear.

Para ordenar el buzón de entrada:

1. Desde la pantalla de inicio, toque Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Buzón de entrada**.
2. Toque **Ordenar por** y seleccione un método de ordenación.

Cómo mover mensajes desde el buzón de entrada

Puede mover mensajes desde el buzón de entrada hasta otra carpeta o ubicación.

Para mover mensajes:

1. Desde la pantalla de inicio, toque Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Buzón de entrada**.
2. Toque **Más** ➔ **Mover**.
3. Toque la casilla de verificación **Seleccionar todo** o toque la casilla junto a cada mensaje que desea mover.
4. Toque **Mover a Mis carpetas**.

Mensajes de correo electrónico

El correo electrónico le permite revisar y crear correo electrónico utilizando AAIM®, AOL®, Yahoo!® Mail, Comcast, Compuserve, Earthlink, Gmail, HotPOP, Juno, Mac, NetZero, SBC Yahoo!, Verizon y varios otros servicios de correo electrónico. También puede recibir alertas de mensaje de texto al recibir un correo electrónico importante.

¡Importante! Cuando cree una cuenta de correo electrónico, el ajuste predeterminado para las opciones de SSL pudieran ser diferentes, dependiendo del proveedor de servicio. Si tiene cualquier problema con su cuenta de correo electrónico y no puede utilizarla ni acceder a ella, confirme si su proveedor de servicio apoya una conexión SSL (capa de conexión segura).

Creación de un mensaje de correo electrónico

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Crear mensaje** ➔ **Email** (Correo electrónico).
2. Si aún no ha configurado una cuenta de correo electrónico, toque **Sí** en el mensaje que aparece para configurar una. Siga las indicaciones para configurar la cuenta.

3. Pulse en los campos para añadir un destinatario, añadir un asunto y añadir texto al mensaje.
4. Toque **Enviar**.

Administración de cuentas de correo electrónico

Este menú le permite administrar la información de su cuenta de correo electrónico. Desde este menú puede crear, editar o eliminar cuentas de correo electrónico.

Edición de información de cuentas de correo electrónico

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Ajustes de mensajería** ➔ **Email** (Correo electrónico) ➔ **Administrar cuentas**.
2. Toque el nombre de una cuenta en la lista.
3. Toque uno o más de los campos para editar la información de la cuenta, después toque **Guardar**.

Eliminación de una cuenta de correo electrónico

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Ajustes de mensajería** ➔ **Email** (Correo electrónico) ➔ **Administrar cuentas**.
2. Toque **Eliminar** y después toque la casilla de verificación junto al nombre de la cuenta que desea eliminar, o toque **Seleccionar todo**.
3. Toque **Eliminar**.

Creación de una cuenta de correo electrónico utilizando el asistente de configuración de correo electrónico

El asistente de configuración le guía a través del proceso de configurar la información de su cuenta de correo electrónico.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Ajustes de mensajería** ➔ **Email** (Correo electrónico).
2. Toque **Asistente de configuración de correo electrónico**.
   – o bien –
   Toque **Administrar cuentas** ➔ **Crear**.
3. Lea las instrucciones en la pantalla Bienvenido y toque **Aceptar**.
4. Introduzca un nombre para la cuenta en el campo **Nombre de cuenta** y toque **Siguiente**.
5. Siga las indicaciones para configurar la cuenta.

Correo de voz

Este menú le ayuda a acceder a su buzón de correo de voz, si su red lo proporciona. También puede configurar el correo de voz visual desde este menú.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Correo de voz**.

   – o bien –

   Toque sin soltar 1 Q para conectarse al correo de voz.

   – o bien –

   Desde la pantalla de inicio, toque **Marcador,** después presione sin soltar 1 ∞ hasta que el teléfono marque el correo de voz.

2. En el mensaje que aparece, toque **Sí** si desea activar el correo de voz visual (VVM, por sus siglas en inglés), o **No** para rechazar el VVM. Aparecerán las siguientes opciones:
   - **Eliminar**: elimina los mensajes de correo de voz seleccionados.
   - **Clasificar por**: le permite ordenar los mensajes en la carpeta Borradores por Destinatario, Tipo, Asunto o Tamaño.
   - **Más**:
     – **Ajustes de correo de voz**: le permite grabar un saludo, cambiar su código PIN o activar la característica de correo de voz.
     – **Llamar al correo de voz**: marca el número del buzón de correo de voz.
     – **Sincronizar ahora**: se sincroniza con el buzón de entrada de correo de voz y muestra los mensajes de correo de voz recientes.

¡Importante! El correo de voz es una característica de la red y pueden aplicarse cargos. Para obtener más detalles, comuníquese al servicio de atención al cliente de T-Mobile.

Configuración del correo de voz visual

¡Importante! Antes de utilizar la característica de correo de voz, deberá introducir en el campo respectivo el número del servidor de voz que haya obtenido del servicio de atención al cliente de T-Mobile.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Correo de voz**.
2. En el mensaje que aparece, toque **Sí** para activar el correo de voz visual.

3. Toque **Sí** en la indicación para iniciar el navegador y activar esta característica.

Enviados

Este buzón de mensajes almacena los mensajes que se han enviado o los que se intentaron enviar pero que no se enviaron.

Al acceder a este menú, la lista de mensajes en el buzón aparece con los números de teléfono o nombres de los destinatarios, si están disponibles en los contactos.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Enviados**.
   Aparecerá una lista de los mensajes que están en proceso de enviarse o que ya se han enviado.
2. Antes de ver un mensaje saliente, puede elegir una de las siguientes opciones:
   - **Crear**: le permite crear un mensaje.
   - **Ordenar por**: le permite mostrar los mensajes en el buzón Enviados por Fecha, Destinatario, Tipo o Tamaño.
   - **Más**:
     - **Mover**: le permite mover el mensaje seleccionado a una carpeta personal.
     - **Eliminar**: le permite eliminar un mensaje seleccionado del buzón Enviados.

¡Importante! En este ejemplo, las opciones enumeradas se aplican a un mensaje de texto (SMS) seleccionado. Las opciones varían en función del tipo de mensaje seleccionado.

3. Seleccione un mensaje saliente en la lista para ver el mensaje y seleccionar una de las siguientes opciones:

Nota: Las opciones varían en función del tipo de mensaje seleccionado.

- **Reenviar**: le permite reenviar el mensaje a otro número.
- **Eliminar**: elimina el mensaje seleccionado del buzón Enviados.
- **Más**:
  - **Mover a Mis carpetas**: le permite mover el mensaje seleccionado a una carpeta personal.
  - **Guardar en contactos**: si el número es nuevo, lo almacena en la agenda telefónica, o actualiza la información si el número ya está guardado.
  - **Mover a SIM**: le permite guardar el mensaje en la tarjeta SIM.
  - **Guardar como plantilla**: le permite guardar el mensaje como una plantilla.
  - **Guardar en**: le permite guardar el mensaje seleccionado como un evento o una nota.

- **Propiedades**: muestra las propiedades para el contenido multimedia adjunto.
- **Bloquear/Desbloquear**: bloquea el mensaje para prevenir que se elimine, o lo desbloquea para permitir que se elimine.

4. Toque el icono a la derecha del mensaje enviado para que se muestren estas opciones adicionales:

- **Enviar a**: le permite enviar el mensaje a destinatarios recientes, a contactos o a un nuevo número.
- **Guardar en borradores**: guarda el mensaje seleccionado en la carpeta Borradores.
- **Más**:
  - **Añadir página**: le permite añadir una página al mensaje. Cambia automáticamente el tipo de mensaje a un mensaje con imagen.
  - **Añadir asunto**: le permite añadir un asunto al mensaje. Cambia automáticamente el tipo de mensaje a un mensaje con imagen.
  - **Añadir adjunto**: le permite añadir un archivo, tarjeta de identificación, evento, tarea o nota al mensaje saliente como un adjunto.
  - **Editar estilo**: le permite modificar lo siguiente para el mensaje: Color de fondo, Color de fuente, Estilo de fuente o Duración de página.
    Nota: esta opción cambia automáticamente el formato del mensaje a un mensaje con imagen.
  - **Opciones de envío**: le permite configurar opciones de envío como: Prioridad, Caducidad, Solicitar informe de envío, Solicitar informe de lectura o Guardar copia. Si el mensaje seleccionado es un mensaje de texto, estas opciones incluyen: Ruta de respuesta y Solicitar informe de envío.
  - **Select language** (Seleccionar idioma): le permite seleccionar qué idioma utilizar al responder a un mensaje. Las opciones son: English, Français o Español.

Nota: En el caso de que el mensaje no pueda enviarse, las opciones variarán de las mencionadas anteriormente.

5. Presione para regresar al modo de espera.

Borradores

Este buzón de mensajes almacena mensajes que tal vez desee editar o enviar posteriormente.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Borradores**.
   Aparecerá una lista de los mensajes borradores.
2. Antes de visualizar un borrador, aparecen las siguientes opciones:
   - **Crear**: le permite crear un mensaje borrador.
   - **Ordenar por**: le permite ordenar los mensajes en la carpeta Borradores por Destinatario, Tipo, Tamaño o Asunto.
   - **Más**:
     - **Mover**: le permite mover el mensaje a otra carpeta.
     - **Eliminar**: le permite eliminar un mensaje borrador seleccionado.
3. Al visualizar un mensaje borrador, puede elegir entre las siguientes opciones, dependiendo del tipo de mensaje.
   - **Enviar a**: le permite enviar el borrador a: Destinatarios recientes, Contactos, Álbumes en línea, New email (Nuevo correo electrónico) o New number (Nuevo número).
   - **Guardar en borradores**: le permite volver a guardar el archivo en los borradores.

Nota: Las opciones varían en función del tipo de mensaje seleccionado.

- **Más**:
  - **Vista previa**: le permite obtener una vista previa del mensaje seleccionado.
  - **Añadir página**: inserta una página adicional en el mensaje y convierte éste automáticamente a un mensaje con imagen.
  - **Añadir asunto**: le permite añadir un asunto al mensaje. Cambia automáticamente el tipo de mensaje a un mensaje con imagen.
  - **Añadir adjunto**: le permite insertar un archivo, tarjeta de identificación, evento, tareas o nota en el mensaje.
  - **Editar estilo**: le permite modificar lo siguiente para el mensaje: Color de fondo, Color de fuente, Estilo de fuente o Duración de página.
  - **Opciones de envío**: le permite configurar opciones de envío como: Prioridad, Caducidad, Solicitar informe de envío, Solicitar informe de lectura o Guardar copia. Si el mensaje seleccionado es un mensaje de texto, estas opciones incluyen: Ruta de respuesta y Solicitar informe de envío.
  - **Select language** (Seleccionar idioma): le permite establecer el idioma para el mensaje. Las opciones son: English, Français o Español.

4. Toque **Enviar a** (mientras revisa el mensaje) para enviar el mensaje.
5. Presione [ ] para regresar al modo de espera.

Mis carpetas

Utilice Mis carpetas para administrar y organizar sus mensajes y almacenarlos en el teléfono.

- Desde la pantalla de inicio, presione [Menú] y después toque **Mensajería** ➔ **Mis carpetas**.

Para crear una nueva carpeta:

1. Pulse en la pantalla o toque **Crear carpeta**.
2. Introduzca un nombre para la carpeta y toque **Guardar**. La nueva carpeta creada aparecerá en la pantalla Mensajes.

Plantillas

Además de escribir texto de un mensaje utilizando las teclas del teclado, puede acelerar la elaboración de un mensaje incluyendo copias de texto almacenado (plantillas) en el mensaje.

Creación de una plantilla de texto

1. Desde la pantalla de inicio, presione [Menú] y después toque **Mensajería** ➔ **Plantillas**.
2. Toque **Plantillas de texto**.
3. Toque **Crear**.
4. Pulse en la pantalla e introduzca el texto para la plantilla de texto y toque **Guardar**. Para obtener más información, consulte *"Uso del modo ABC"* en la página 61.

Eliminación de una plantilla de texto

1. Desde la pantalla de inicio, presione [Menú] y después toque **Mensajería** ➔ **Plantillas**.
2. Toque **Plantillas de texto**.
3. Toque **Eliminar**.
4. Toque la casilla de verificación a la derecha de las plantillas que desea eliminar y toque **Eliminar**.

Creación de una plantilla de mensaje con imagen

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Plantillas**.
2. Toque **Plantilla de mensaje con imagen**.
3. Toque **Crear**.
4. Pulse en la pantalla e introduzca texto para el mensaje (si lo desea).
5. Pulse en el campo de asunto para introducir un asunto para el mensaje.
6. Toque **Imagen** para añadir una imagen al mensaje, y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Hacer foto**: inicia la cámara y le permite tomar una foto para adjuntarla al mensaje.
   - **Añadir desde fotos**: le permite seleccionar una foto en el álbum de fotos para adjuntarla al mensaje.
7. Toque **Sonido** para añadir un sonido al mensaje, y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Grabar sonido**: le permite grabar un mensaje de voz para adjuntarlo al mensaje.
   - **Añadir desde sonidos**: le permite seleccionar un sonido, música o una lista de voz para adjuntarlo al mensaje.
8. Toque **Video** para añadir un videoclip al mensaje, y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Grabar video**: le permite grabar un videoclip (hasta 595 Kb) para adjuntarlo al mensaje.
   - **Añadir desde videos**: le permite seleccionar un video en la carpeta Videos para añadirlo.
9. Toque **Otro** y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Plantilla de texto**: le permite seleccionar una plantilla de texto para adjuntarla al mensaje.
   - **Insertar desde la guía telefónica**: le permite seleccionar el perfil de un contacto en los contactos.
   - **Favoritos**: le permite seleccionar una dirección URL para adjuntarla al mensaje.
10. Toque **Más** para tener acceso a las siguientes opciones: Añadir página, Añadir adjunto, Editor estilo, Opciones de envío y Select language (Seleccionar idioma).
11. Toque **Guardar**.
12. En la ventana emergente **Introducir asunto**, introduzca un asunto para la plantilla y toque **Guardar**.
    Se guardará automáticamente la plantilla de mensaje con imagen.

Edición del estilo de una plantilla de mensaje con imagen

La característica Editar estilo le permite modificar lo siguiente para la plantilla de mensaje con imagen: Color de fondo, Color de fuente, Estilo de fuente o Duración de página.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Plantillas**.
2. Toque **Plantillas de mensajes con imagen**.
3. Seleccione una plantilla en la lista.
4. Toque **Editar**. Aparecerá la plantilla.
5. Toque **Más** ➔ **Editar estilo**.
6. Toque el menú desplegable **Seleccionar página** para seleccionar **Esta página** o **Todas las páginas**.
7. Toque el menú desplegable **Color de fondo** para cambiar el color del fondo.
8. Toque el menú desplegable **Color de fuente** y seleccione un color para la fuente.
9. Toque el menú desplegable **Estilo de fuente** y seleccione un estilo, después toque **Cambiar**.
10. Toque el menú desplegable **Duración de página** y seleccione una duración. (**Nota**: esta opción sólo está disponible si se selecciona "**Esta página**" en el campo **Seleccionar página**). Si selecciona **Tiempo personalizado**, introduzca el tiempo de retraso en segundos que desea que la página se muestre para el destinatario, después toque **Cambiar**.
11. Toque cuando termine de editar la plantilla de mensaje con imagen.
12. Presione para regresar al modo de espera.

Opciones de envío

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Plantillas**.
2. Toque **Plantillas de mensajes con imagen**.
3. Seleccione una plantilla de mensaje con imagen en la lista.
4. Toque **Editar**.
5. Toque **Más** ➔ **Opciones de envío**.
6. Utilice las siguientes opciones con el fin de establecer las opciones de envío para los mensajes de plantilla con imagen.
   - **Prioridad**: le permite seleccionar el nivel de prioridad de sus mensajes.
   - **Caducidad**: puede definir la cantidad de tiempo que sus mensajes permanecerán almacenados en el centro de mensajes mientras la red intenta entregarlos.
   - **Solicitar informe de envío**: cuando esta opción está habilitada, la red le informa si el mensaje se entregó.
   - **Solicitar informe de lectura**: cuando esta opción está habilitada, el teléfono envía al destinatario una solicitud de contestación junto con su mensaje.
   - **Guardar copia**: puede especificar si desea guardar en el teléfono una copia de los mensajes enviados.
7. Toque **Guardar** para guardar las opciones de envío.

Ajustes de mensajería

Ajustes de mensajes de texto

En este menú, puede configurar un mensaje de texto predeterminado. El último ajuste al que accedió se activa automáticamente para enviar mensajes posteriores.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Ajustes de mensajería** ➔ **Mensaje de texto**.

Opciones de envío

1. Toque **Opciones de envío** para que aparezcan las siguientes opciones:
2. Toque una de las siguientes opciones para configurar los ajustes de envío para mensajes de texto.
   - **Ruta de respuesta**: permite que el destinatario del mensaje le envíe un mensaje de contestación utilizando su centro de mensajes, si su red ofrece este servicio.
   - **Solicitar informe de envío**: cuando esta opción está habilitada, la red le informa si el mensaje se entregó.
3. Toque **Guardar**.

Centro de mensajes de texto

Esta opción le permite identificar su centro de mensajes de texto. Si el centro de mensajes no aparece en la lista, puede personalizar la ubicación de un centro introduciendo la dirección del centro y otra información específica.

1. Toque **Centro de mensajes de texto**.
2. Toque **T-Mobile**, **Centro 2**, **Centro 3** o **Centro 4**.
   – o bien –

   Toque la flecha doble junto al nombre del centro y configure la información del centro.

Ajustes de mensajes con imagen

Utilice las siguientes opciones para establecer los ajustes de envío y recepción para los mensajes con imagen.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Ajustes de mensajería** ➔ **Mensaje con imagen**.

Opciones de envío

1. Toque **Opciones de envío** para que aparezcan las siguientes opciones:
   - **Prioridad**: puede seleccionar el nivel de prioridad de sus mensajes.
   - **Caducidad**: puede definir la cantidad de tiempo que sus mensajes permanecerán almacenados en el centro de mensajes mientras la red intenta entregarlos.
   - **Tamaño de mensaje**: muestra el tamaño del mensaje seleccionado.
   - **Solicitar informe de envío**: cuando esta opción está habilitada, la red le informa si el mensaje se entregó.
   - **Solicitar informe de lectura**: cuando esta opción está habilitada, el teléfono envía al destinatario una solicitud de contestación junto con su mensaje.
   - **Guardar copia**: cuando esta opción está habilitada, el teléfono conserva una copia de todos los mensajes con imagen que se envían.
   - **Añadir mi tarjeta de contacto**: cuando esta opción está habilitada, el teléfono le permite adjuntar una tarjeta de presentación virtual a todos los mensajes con imagen.
2. Toque **Guardar**.

Opciones de recepción

1. Toque **Opciones de recepción** para que aparezcan las siguientes opciones:
   - **Enviar informe de lectura**: puede establecer la opción para recibir un informe de lectura.
   - **Enviar informe de entrega**: puede establecer la opción para recibir un informe de entrega.

- **Rechazar desconocido**: puede configurar el teléfono para que rechace automáticamente los mensajes desconocidos.
- **Rechazar anuncio**: puede configurar el teléfono para que rechace automáticamente los anuncios publicitarios.

2. Toque **Guardar**.

Ajustar automáticamente tamaño de imagen

1. Toque **Ajustar automáticamente tamaño de imagen** y elija una opción de ajuste de tamaño: **No ajustar tamaño**, **100 KB**, **300 KB**, **600 KB** o **1 MB**.
2. Toque **Guardar**.

Modo de creación

1. Toque **Modo de creación** y elija **Libre**, **Aviso** o **Restringido**.
2. Toque **Guardar**.

Estilo predeterminado

Le permite seleccionar el color de fondo, color de fuente, estilo de fuente y duración de página para todos los mensajes con imagen.

1. Toque **Estilo predeterminado** y elija opciones para Color de fondo, Color de fuente, Estilo de fuente y Duración de página.
2. Toque **Guardar**.

Ajustes de mensajes de correo electrónico

Utilice las siguientes opciones con el fin de establecer los ajustes de envío y recepción para los mensajes de correo electrónico.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Ajustes de mensajería** ➔ **Email** (Correo electrónico).

Opciones de envío

1. Toque **Opciones de envío** para que aparezcan las siguientes opciones:
   - **De**: le permite introducir el nombre del remitente del mensaje.
   - **Enviar cuenta**:
   - **Prioridad**: puede seleccionar el nivel de prioridad de sus mensajes. Las opciones son: Alta, Normal o Baja.
   - **Guardar copia**: cuando esta opción está habilitada, el teléfono conserva una copia de todos los mensajes de correo electrónico que se envían.
   - **Responder con cuerpo**: se responde al mensaje conservando el mensaje original.
   - **Reenviar con archivos**: reenvía tanto el mensaje de correo electrónico como sus adjuntos a otro destinatario.

- **Obtener informe de lectura**: cuando esta opción está habilitada, el teléfono envía al destinatario una solicitud de contestación junto con el mensaje.
- **Obtener informe de entrega**: le permite activar o desactivar la función de informe. Cuando esta opción está habilitada, la red le informa si el mensaje se entregó.
- **Añadir mi tarjeta de contacto**: adjunta su tarjeta de contacto al mensaje de correo electrónico.
- **Añadir firma**: le permite adjuntar una firma a los mensajes de correo electrónico. Las opciones son: Ninguno (ningún correo electrónico), Correos electrónicos nuevos o Todos los correos electrónicos.
- **Firma**: le permite añadir automáticamente su firma a los correos electrónicos (según la configuración de la opción **Añadir firma**).

2. Toque **Guardar**.

Opciones de recepción

1. Toque **Opciones de recepción** para que aparezcan las siguientes opciones:
   - **Límite de descarga**: le permite limitar la cantidad de datos que se descargan. Las opciones son: 100 KB, 300 KB, 500 KB o 5 M.
   - **Sondeo automático**: permite configurar el teléfono para que compruebe si hay nuevos mensajes de correo electrónico (activado), que no compruebe (desactivado) o que sondee sólo la red base (nacional).
   - **Frecuencia de sondeo**: determina la frecuencia con que el teléfono compruebe (sondee) la red en busca de nuevos mensajes. Las opciones son: 30 minutos, 1 hora, 3 horas, 6 horas, 12 horas o 1 día.
     Nota: Para que esta característica esté activada, se debe establecer Sondeo automático en Activar o Sólo red nacional.
   - **Enviar informe de lectura**: cuando esta opción está habilitada, el teléfono envía una notificación al destinatario indicando que el mensaje ha sido recibido.
   - **Bloquear dirección (0)**: le permite bloquear el correo electrónico enviado por contactos o grupos específicos. Muestra el número (entre corchetes) de contactos o grupos bloqueados.
   - **Bloquear asunto (0)**: le permite bloquear el correo electrónico que contenga ciertos asuntos. Active la característica, después introduzca el asunto o los asuntos en el campo de texto. Muestra el número de asuntos bloqueados.
2. Toque **Guardar**.

Eliminar por carpeta

Este menú le permite eliminar todos los mensajes en cada uno de los buzones de mensajes individuales. También puede eliminar todos los mensajes en todos los buzones de mensajes al mismo tiempo.

¡Importante! Una vez que los mensajes se hayan eliminado, ya no se podrán recuperar.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Eliminar por carpeta**.
2. Toque **Seleccionar todo** para eliminar todos los mensajes o seleccione una casilla de verificación junto a un buzón de mensajes para eliminar esos mensajes.
3. Toque **Eliminar**.
4. En el mensaje de confirmación **Mensajes bloqueados**, toque **Sí** para eliminar sus selecciones.

Estado de memoria

Puede verificar la cantidad de memoria utilizada y la memoria que queda para mensajes con imagen, mensajes de texto, correos electrónicos, mensajes push, mensajes de configuración o correo de voz.

Para ver el estado de la memoria:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mensajería** ➔ **Estado de memoria**.
2. Toque el menú desplegable para seleccionar un tipo de mensajes.

La pantalla muestra el espacio total, incluyendo el espacio usado y el disponible. Puede ver cuánto espacio y el número de mensajes que ocupa actualmente cada tipo de buzón de mensajes:

- **Mensaje con imagen**
  - Buzón de entrada
  - Enviados
  - Borradores
  - Mis carpetas
- **Email**
  - Correo
  - Enviados
  - Borradores
  - Mis carpetas
- **Mensaje de texto** (guardado en el teléfono y en la tarjeta SIM)
  - Buzón de entrada
  - Enviados
  - Borradores
  - Mis carpetas
- **Mensaje push**
  - Buzón de entrada
  - Mis carpetas
- **Configuración**
  - Buzón de entrada
  - Mis carpetas
- **Correo de voz**
  - Buzón de entrada

Sección 7: Multimedia

En esta sección se explica cómo utilizar las características de multimedia del teléfono, incluyendo la cámara/videocámara, el reproductor de música y cómo administrar sus fotos, imágenes y sonidos.

Puede tomar fotografías y grabar videos utilizando la funcionalidad de cámara integrada. La cámara produce fotos en formato JPEG.

¡Importante! No tome fotos de personas sin su permiso.
No tome fotos en lugares donde las cámaras no estén permitidas.
No tome fotos en lugares donde pudiera interferir con la privacidad de otra persona.

Uso de la cámara

Utilizando el módulo de cámara en el teléfono, puede tomar fotos de personas o eventos sobre la marcha. Además, puede enviar un vínculo a Mi álbum en línea a otras personas, o definir la foto como un fondo de pantalla o como una identificación con imagen.

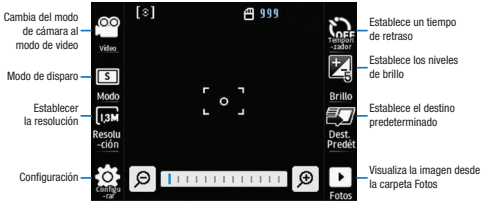
Cómo tomar y enviar fotos

Nota: Cuando se toma una foto bajo la luz directa del sol o en condiciones con mucha iluminación, pueden aparecer sombras en la foto.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Cámara**.
   – o bien –
   Presione la tecla de **cámara**.
   Las opciones de la cámara aparecerán brevemente en la pantalla para que pueda establecer preferencias para la foto. Toque la pantalla en cualquier momento para que aparezcan las opciones de la cámara. Para obtener más información, consulte *"Opciones de la cámara"* en la página 96.
2. Ajuste la imagen apuntando la cámara al sujeto, después presione la tecla de **Cámara** para tomar la foto.
3. Pulse en **¿Enviar a Mi álbum?** para enviar la foto a Mi álbum.

Opciones de la cámara

Mientras se encuentra en el modo de captura, toque la pantalla en cualquier momento para configurar las opciones de la cámara:



Cámara/Video: le permite cambiar entre la cámara y la videocámara

Modo de disparo: le permite tomar fotos en varios modos.

- **Sencillo**: toma una única foto y le permite verla antes de regresar al modo de disparo.
- **Continuo**: le permite mantener presionada la tecla de cámara para tomar hasta 9 fotos una tras otra.
- **Panorama**: toma múltiples fotos que luego se combinarán en una sola fotos panorámica.
- **Disparo por sonrisa**: la cámara se enfoca en el primer plano o en el sujeto y no en el fondo.
- **Mosaico**: toma varias fotos y después las agrupa en una sola foto final.
- **Marco**: le permite seleccionar un efecto de marco.

Resolución: le permite definir el tamaño de la imagen: 2M(1600X1200), 1.3M(1280X960), 0.3M(640X480) o 320240(320X240).

Configurar: le permite configurar lo siguiente.

- **Balance de blancos**: le permite seleccionar un ajuste según las condiciones, entre Automático, Luz del día, Incandescente, Fluorescente o Nublado.
- **Efectos**: le permite aplicar efectos especiales a la foto. Elija entre Ninguno, Blanco y negro, Sepia, Negativo o Acuarela.
- **Medición de exposición**: le permite elegir cómo la cámara mide la fuente de luz, entre Matriz, Centrado y Punto.
- **Modo nocturno**: elija si las fotos han de optimizarse para utilizar la luz disponible.
- **Calidad de imagen**: le permite establecer la calidad de la imagen. Elija Superfino, Fino o Normal.

Temporizador: le permite establecer un tiempo de retraso entre el momento en que se presiona la tecla de cámara y el momento en que la cámara captura la foto. Seleccione **Desactivado**, **2**, **5** ó **10** segundos.

Brillo: le permite aumentar o reducir los niveles de brillo.

Destino predeterminado: le permite elegir el destino predeterminado adonde enviar nuevas fotos. Elija Destinatarios recientes, Contactos, Nuevo número, Correo electrónico nuevo o Álbum en línea.

Fotos: le permite recorrer las fotos en la carpeta Fotos y elegir opciones para una foto seleccionada.

- **Definir como**: le permite guardar la foto como un fondo de pantalla o una identificación con imagen.
- **Eliminar**: le permite eliminar la foto actualmente visualizada.
- **Más**: le permite elegir opciones adicionales.
  - **Enviar por**: le permite enviar la foto como un adjunto a un mensaje o correo electrónico (email), o bien mediante Bluetooth.
  - **Destino predeterminado**: le permite eliminar o cambiar el destino predeterminado para fotos.
  - **Presentación de diapositivas**: muestra todas las fotos en una presentación de diapositivas.
  - **Editar**: le permite editar la foto seleccionada.
  - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de la foto seleccionada.
  - **Imprimir por Bluetooth**: le permite enviar la imagen seleccionada a una impresora Bluetooth.
  - **Detalles**: muestra información sobre la foto seleccionada.

Fotos

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Fotos**.

Consejo: También puede navegar hasta esta carpeta presionando el widget Fotos en la barra de widgets o presionando **Menú** ➔ **Aplicaciones** ➔ **Mis archivos** ➔ **Imágenes** ➔ **Fotos**.

2. Al acceder a este menú, el teléfono muestra las fotos en el modo de vista lineal o vista de miniaturas, dependiendo del modo que haya seleccionado. Toque el icono de vista lineal/vista de miniaturas/vista de fotos en la esquina superior izquierda de la pantalla para cambiar la vista.
3. Las siguientes opciones estarán disponibles:
   - **Mi álbum**: utiliza el navegador web para iniciar Mi álbum en línea.
   - **Hacer foto**: le permite tomar una foto.
   - **Presentación de diapositivas**: le permite ver las fotos como una presentación de diapositivas.
   - **Crear carpeta**: le permite crear una carpeta para las fotos.
   - **Más**:
     - **Presentación de diapositivas personalizada**: le permite crear una presentación de diapositivas personalizada si hay múltiples fotos en la carpeta.
     - **Administrar**: le permite mover o copiar archivos de fotos a otra ubicación.
     - **Eliminar**: le permite eliminar uno o más archivos de fotos.
     - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de un archivo de foto.
     - **Ordenar por**: le permite organizar los archivos de fotos por Fecha, Tipo, Nombre o Tamaño.
     - **Enviar por Bluetooth**: le permite enviar la foto seleccionada a un dispositivo compatible con Bluetooth.
     - **Visibilidad Bluetooth**: le permite habilitar la foto para que otros dispositivos Bluetooth la puedan ver.
     - **Bloquear/Desbloquear**: le permite bloquear el archivo de foto para impedir que se elimine, o desbloquearlo para permitir que se elimine.
4. Seleccione una foto en la pantalla para verla a pantalla completa.

5. Al visualizar la foto, seleccione entre las siguientes opciones:
   - **Enviar por**: le permite enviar la foto seleccionada como un adjunto a un mensaje o correo electrónico (email), o bien a un dispositivo compatible con Bluetooth.
   - **Definir como**: le permite definir la foto como una identificación con imagen o fondo de pantalla.
   - **Más**:
     - **Enviar a Mi álbum**: le permite enviar las fotos a Mi álbum.
     - **Destino predeterminado**: le permite cambiar o eliminar el lugar adonde se enviarán las fotos después de tomarlas.
     - **Presentación de diapositivas**: muestra múltiples fotos en una presentación de diapositivas.
     - **Editar**: le permite editar la imagen seleccionada.
     - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de la foto.
     - **Eliminar**: le permite eliminar la imagen seleccionada.
     - **Visibilidad Bluetooth**: le permite habilitar la foto para que otros dispositivos Bluetooth la puedan ver.
     - **Imprimir por Bluetooth**: le permite enviar la foto seleccionada a una impresora compatible con Bluetooth.
     - **Bloquear/Desbloquear**: le permite bloquear el archivo de foto para impedir que se elimine, o desbloquearlo para permitir que se elimine.
     - **Detalles**: muestra detalles acerca de la foto seleccionada, como: Nombre, Formato, Resolución, Tamaño, Reenviando, Fecha de creación o Ubicación.

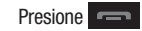
Eliminación de una foto

Puede eliminar fotos, ya sea una por una o todas al mismo tiempo.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Fotos**. Al acceder a este menú, el teléfono muestra las fotos en el modo de vista lineal o vista de miniaturas, dependiendo del modo que haya seleccionado.

Consejo: También puede navegar hasta esta carpeta presionando el widget Fotos en la barra de widgets o presionando **Menú** ➔ **Aplicaciones** ➔ **Mis archivos** ➔ **Imágenes** ➔ **Fotos**.

---

2. Toque **Más** ➔ **Eliminar**.
3. Toque la casilla de verificación de la foto que desea eliminar, o toque **Seleccionar todo** y después toque **Eliminar**.
4. Presione  para regresar al modo de espera.

Cambio del nombre de una foto

1. Desde la pantalla de inicio, toque Menú y después toque **Fotos**. Al acceder a este menú, el teléfono muestra las fotos en el modo de vista lineal o vista de miniaturas, dependiendo del modo que haya seleccionado.

Consejo: También puede navegar hasta esta carpeta presionando el widget Fotos en la barra de widgets o presionando **Menú** ➔ **Aplicaciones** ➔ **Mis archivos** ➔ **Imágenes** ➔ **Fotos**.

---

2. Toque **Más** ➔ **Cambiar nombre**.
3. Seleccione la foto cuyo nombre desea cambiar.
4. Toque ⌫ para borrar el nombre, introduzca un nuevo nombre para la foto y después presione **Aceptar**.
5. Toque **Finalizado**.

Visibilidad Bluetooth

Esta opción le permite compartir la foto seleccionada con otro dispositivo Bluetooth.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Fotos**. Al acceder a este menú, el teléfono muestra las fotos en el modo de vista lineal o vista de miniaturas, dependiendo del modo que haya seleccionado.
2. Toque **Más** ➔ **Visibilidad Bluetooth**.
3. Seleccione la foto que desea compartir con otros dispositivos Bluetooth. Se resaltará el icono de Bluetooth junto a la foto.
4. Toque **Finalizado**.

Bloqueo de una foto

Bloquear una foto impide que se elimine el archivo.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Fotos**. Al acceder a este menú, el teléfono muestra las fotos en el modo de vista lineal o vista de miniaturas, dependiendo del modo que haya seleccionado.
2. Toque **Más** ➔ **Bloquear**.
3. Seleccione la foto que desea bloquear. El icono de candado aparecerá cerrado.
4. Vuelva a tocar la foto para desbloquearla.
5. Toque **Finalizado**.

Cómo guardar una foto como fondo de pantalla

Después de tomar una foto, puede guardarla como fondo de pantalla.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Fotos**. Al acceder a este menú, el teléfono muestra las fotos en el modo de vista lineal o vista de miniaturas, dependiendo del modo que haya seleccionado.
2. Seleccione la foto que desea guardar como fondo de pantalla, después toque **Definir como** ➔ **Fondo de pantalla**.
3. Toque **Definir**. La foto se guardará como fondo de pantalla.

Cómo guardar una foto como una identificación con imagen

Después de tomar una foto, puede guardarla como una identificación con imagen para utilizarla en la agenda telefónica.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Fotos**. Al acceder a este menú, el teléfono muestra las fotos en el modo de vista lineal o vista de miniaturas, dependiendo del modo que haya seleccionado.
2. Seleccione la foto que desea guardar como una identificación con imagen, después toque **Definir como** ➔ **Identificación con imagen**.
3. Toque **Buscar contacto** y recorra la lista de contactos para localizar el contacto.
   – o bien –

   Toque **Crear contacto** (consulte *"Almacenamiento de un número en la memoria del teléfono"* en la página 63). La identificación con imagen se adjuntará automáticamente una vez que haya introducido toda la información del contacto.
4. Toque **Guardar**. La foto se guardará como una identificación con imagen.

Edición de una foto

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Fotos**. Al acceder a este menú, el teléfono muestra las fotos en el modo de vista lineal o vista de miniaturas, dependiendo del modo que haya seleccionado.
2. Seleccione la foto que desea editar, después toque **Más** → **Editar**. La imagen se cargará.
3. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Archivo**: le permite abrir una nueva foto o elegir Guardar como para guardar la foto actual bajo un nuevo nombre.
   - **Efectos**: le permite aplicar efectos especiales a la foto seleccionada, como: Filtro, Estilo, Deformar o Borroso parcial.
   - **Ajustar**: le permite ajustar el Nivelado automático, Brillo, Contraste y Color para la foto.
   - **Deshacer**: le permite revertir el efecto o ajuste anterior.
4. Toque la ficha de la barra de herramientas para elegir una de estas herramientas:
   - **Rotar**: le permite girar la posición de la foto.
   - **Cambiar tamaño**: le permite cambiar el tamaño de la foto a 640x480, 320x240, 160x120 o Personalizar.
   - **Recortar**: le permite utilizar la herramienta de recorte para recortar la foto. Arrastre la herramienta de recorte en la dirección en la que desea comenzar a recortar (el cuadro se ampliará y aparecerán puntos de control de tamaño en su contorno). Toque los puntos de control de tamaño y arrastre el cuadro en la dirección en la que desea recortar. Cuando haya delimitado el área que desea recortar, toque **Aceptar**.
   - **Insertar texto**: le permite insertar texto en la foto.
   - **Emoticono**: le permite insertar emoticonos en la foto.
   - **Clip Art**: le permite insertar clipart en la foto.
   - **Insertar imagen**: le permite insertar otra imagen en la foto.
5. Toque **Aceptar** para confirmar el ajuste.

Uso de la videocámara

Utilice la característica de videocámara en el teléfono para grabar videos de personas o eventos sobre la marcha. Puede enviar videos a otras personas en un mensaje o mediante Bluetooth.

Grabación y envío de un video

Consejo: Al grabar video bajo la luz directa del sol o en condiciones con mucha iluminación, se recomienda que se sitúe con la fuente de luz a sus espaldas para que haya suficiente luz en el sujeto.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Mis archivos** ➔ **Videos** ➔ **Grabar video**.

   – o bien –

   Presione la tecla de **cámara** para acceder al modo de **cámara**, después toque el icono **Video** para cambiar a la videocámara.
2. Ajuste la imagen apuntando la videocámara hacia el sujeto.
3. Antes de grabar un video, toque el icono **Configurar** para fijar el **Balance de blancos**, los **Efectos** y la **Calidad de video**. Para obtener detalles, consulte *"Opciones de la videocámara"* en la página 104.
4. Presione la tecla de **cámara** para iniciar la grabación de video.
5. Toque el icono ❐ o la tecla de cámara cuando desee parar de grabar.
6. Pulse en la pantalla una vez y toque una de las siguientes opciones:
   - **¿Enviar a Mi álbum?**: le permite enviar el video grabado a Mi álbum.
   - **Reproducir**: le permite reproducir el video grabado.

Opciones de la videocámara

Mientras se encuentra en el modo de captura, toque la pantalla en cualquier momento para configurar las opciones de la videocámara:

Cámara/Video: le permite cambiar entre la cámara y la videocámara

Modo de grabación:

- **Normal**: graba un video en modo normal.
- **Límite de MMS**: limita el tamaño del video a lo que es adecuado para enviarlo como un adjunto a un mensaje.

Resolución: le permite establecer el tamaño del video en 320X240 ó 176X144.

Configurar → : le permite configurar lo siguiente.

- **Balance de blancos**: le permite seleccionar un ajuste según las condiciones, entre Automático, Luz del día, Incandescente, Fluorescente o Nublado.
- **Efectos**: le permite aplicar efectos especiales a la foto. Elija entre Ninguno, Blanco y negro, Sepia, Negativo o Acuarela.
- **Calidad de video**: le permite establecer la calidad de video en Superfino, Fino o Normal.

Configurar → : le permite configurar lo siguiente.

- **Líneas guía**: le permite habilitar o inhabilitar una cuadrícula en pantalla para ayudarle a componer la imagen.
- **Revisar**: le permite elegir la cantidad de tiempo que los videos permanecerán en pantalla para su revisión después de ser capturadas. Elija Activado para que el video permanezca en pantalla hasta que usted elija una acción, 5 segundos para que la foto se visualice durante 5 segundos, o Desactivado para inhabilitar la revisión.
- **Almacenamiento**: le permite elegir la ubicación de almacenamiento predeterminada para nuevos videos: entre Teléfono y Tarjeta de memoria.
- **Grabación de audio**: le permite elegir si se graba sonido con los videos.
- **Restablecer ajustes**: le permite restablecer los ajustes de la videocámara en sus ajustes predeterminados.

Temporizador: le permite establecer un tiempo de retraso entre el momento en que se presiona la tecla de cámara y el momento en que la videocámara comienza a grabar. Seleccione **Desactivado**, **2**, **5** ó **10** segundos.

Atrás: le permite regresar a la pantalla anterior.

Brillo: le permite aumentar o reducir los niveles de brillo.

Destino predeterminado: le permite elegir el destino predeterminado adonde enviar nuevos videos. Elija Destinatarios recientes, Contactos, Nuevo número, Correo electrónico nuevo o Álbum en línea.

Videos: le permite recorrer los videos en la carpeta Videos y elegir opciones para un video seleccionados

- **Reproducir**: le permite revisar el video.
- **¿Enviar a Mi álbum?**: le permite enviar el video a Mi álbum en línea.
- **Enviar por**: le permite enviar el video como un adjunto a un mensaje o correo electrónico (email), o bien mediante Bluetooth.
- **Eliminar**: le permite eliminar el video.
- **Más**: le permite elegir opciones adicionales.
  - **Destino predeterminado**: le permite eliminar o cambiar el destino predeterminado para videos.
  - **Presentación de diapositivas**: muestra todos los videos en una presentación de diapositivas.
  - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre del video seleccionado.
  - **Imprimir por Bluetooth**: le permite enviar la foto seleccionada a una impresora compatible con Bluetooth.
  - **Detalles**: muestra información sobre el video seleccionado.

Videos

Para acceder a los videos:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Videos**. Al acceder a este menú, el teléfono muestra los videos en el modo de vista lineal o vista de miniaturas, dependiendo del modo que haya seleccionado. Toque el icono de vista lineal/vista de miniaturas en la esquina superior izquierda de la pantalla para cambiar la vista.
2. Las siguientes opciones estarán disponibles:
   - **Grabar video**: le permite iniciar la grabación de un video.
   - **Crear carpeta**: le permite crear una carpeta para los archivos de video.
   - **Administrar**: le permite mover o copiar archivos de video a otra ubicación.
   - **Más**:
     - **Presentación de diapositivas personalizada**: le permite crear una presentación de diapositivas utilizando el archivo de video seleccionado.
     - **Eliminar**: le permite eliminar uno o más archivos de video.
     - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de un archivo de video.

– **Ordenar por**: le permite organizar los archivos de video por Fecha, Tipo, Nombre o Tamaño.
– **Enviar por Bluetooth**: le permite enviar el video a un dispositivo compatible con Bluetooth.
– **Visibilidad Bluetooth**: le permite habilitar el video para que otros dispositivos Bluetooth lo puedan ver.
– **Bloquear/Desbloquear**: le permite bloquear el archivo de video para impedir que se elimine, o desbloquearlo para permitir que se elimine.

3. Toque un video para seleccionarlo y comenzar a reproducirlo.
4. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Enviar por**: le permite enviar el video como un mensaje o correo electrónico (email), o bien a otro dispositivo compatible con Bluetooth.
   - **Detalles**: con respecto al video muestra el Nombre, Formato, Resolución, Tamaño, Reenviando, Fecha de creación y Ubicación.
5. Presione para regresar al modo de espera.

Mi álbum en línea

Mi álbum es un álbum en línea privado que usted puede utilizar para almacenar y enviar fotos, videos, mensajes de voz y texto. Utilice el siguiente procedimiento para acceder a **Mi álbum**.

Nota: Al acceder a Mi álbum, pueden aplicarse ciertos cargos. La característica no está activada hasta que usted envíe su primera imagen a la ubicación Mi álbum remota.

1. Desde la pantalla de inicio, presione y después toque **Fotos** ➔ **Mi álbum**.

   Se iniciará el navegador web y se abrirá la página de álbumes (“Albums Page”).
2. Toque un álbum o imagen para verlo.
3. Presione para salir de la web y regresar a la pantalla de espera.

Reproductor de música

Utilice el **Reproductor de música** para añadir archivos de música o reproducir música almacenada en su teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Reproductor de música**.
2. Toque **Toda la música**, **Artistas**, **Álbumes**, **Géneros** o **Listas de reproducción**.
3. Toque una de estas opciones:
   - **Añadir a lista de reproducción**: le permite añadir el archivo de música seleccionado, múltiples archivos de música o todos los archivos de música a una lista de reproducción o a la lista de reproducción actual.
   - **Eliminar**: le permite eliminar uno o más archivos de música.
4. Toque un archivo de música para comenzar a reproducirlo. Al escuchar la música, toque una de estas opciones:
   - **Biblioteca**: abre la biblioteca de música.
   - **Minimizar**: minimiza el reproductor de música.
   - **Más**:
     - **Añadir a lista de reproducción**: le permite añadir el archivo de música seleccionado, múltiples archivos de música o todos los archivos de música a una lista de reproducción o a la lista de reproducción actual.
     - **Definir como**: le permite establecer el archivo de música como una melodía, un tono de timbre para una persona específica o un tono de alarma.
     - **Enviar por**: le permite enviar el archivo de música a otras personas mediante un mensaje, un correo electrónico o Bluetooth.
     - **Configuración**: le permite configurar ajustes tales como Reproducción en segundo plano, Sounds effects (Efectos de sonido) o Music menu (Menú de música).
     - **Detalles**: muestra detalles básicos acerca del archivo de música seleccionado.
5. Toque un archivo de música para comenzar a reproducirlo.

Reproducción de archivos de música

Puede reproducir una pista de música individual, seleccionar música en una lista de reproducción o reproducir todo un álbum.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Reproductor de música**. Aparecerá la pantalla de la biblioteca de música.
2. Para buscar música y reproducirla, toque **Toda la música pistas**, **Artistas**, **Álbumes**, **Géneros** o **Listas de reproducción**,
3. Seleccione un archivo de música. El reproductor de música empezará a reproducir la música.
4. Durante la reproducción, utilice estos controles:

⏮ Presione este control para regresar al comienzo de la pista. Presione sin soltar el control para retroceder por la pista.

⏸ Presione este control para poner en pausa la reproducción.

▶ Presione este control para reproducir la pista.

⏭ Presione este control para ir a la siguiente pista. Presione sin soltar el control para avanzar por la pista.

🔀 Presione este control durante la reproducción de las pistas para cambiar el orden a aleatorio o consecutivo.

A→ Presione este control para repetir una pista individual, repetir todas las pistas o reproducir las pistas sin repetir ninguna.

NORM Presione este control para cambiar el efecto de sonido. Las opciones son: NORMAL, ROCK, POP, DANCE (Baile), CLASSICAL (Clásica), JAZZ, WIDE (Ancho), DYNAMIC (Dinámica) y SURROUND (Sonido envolvente).

5. Al escuchar un archivo de música, toque una de las siguientes opciones:
   - **Biblioteca**: abre la biblioteca de música.
   - **Minimizar**: minimiza el reproductor de música.
   - **Más**:
     - **Añadir a lista de reproducción**: le permite añadir la canción actual a una lista de reproducción nueva o existente.
     - **Definir como**: le permite guardar el archivo de música actual como una melodía, un tono de timbre para una persona específica o un tono de alarma.
     - **Enviar por**: le permite enviar el audio como un adjunto a un mensaje o correo electrónico, o bien mediante Bluetooth.

– **Configuración**: le permite establecer preferencias para la reproducción en segundo plano.
– **Detalles**: muestra información acerca del archivo de música actual, como, por ejemplo: Nombre, Formato, Tamaño, Reenviando, Fecha de creación y Ubicación.

Creación de una lista de reproducción

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Reproductor de música**.
2. Toque **Listas de reproducción** ➔ **Crear lista de reproducción**.
3. Pulse en el campo de texto e introduzca un nombre para la lista de reproducción. Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 56.
4. Toque **Guardar** para guardar la nueva lista de reproducción y que se muestre en la las listas de reproducción.
5. Toque **Toda la música, Artistas, Álbumes o Géneros** para comenzar a añadir canciones a la lista de reproducción.

Adición de música a una lista de reproducción

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Reproductor de música**.
2. Toque **Listas de reproducción** y después toque la lista de reproducción a la que desea añadir música.
3. Toque **Añadir pistas**.
4. Toque la casilla de verificación a la derecha de cada pista que desea añadir a la lista de reproducción, o toque **Seleccionar todo** para añadir todas las pistas de música a la lista de reproducción, después toque **Añadir**.

Adición de música a la lista de reproducción actual

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Reproductor de música**.
2. Toque **Listas de reproducción** y después toque el nombre de una lista de reproducción. Toque ▶ para reproducir la lista de reproducción.
3. Toque **Añadir pistas**.
4. Toque la casilla de verificación a la derecha de cada archivo de música que desea añadir, o toque **Seleccionar todo** y después toque **Añadir**.

Eliminación de música de una lista de reproducción

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Reproductor de música**.
2. Toque **Listas de reproducción** y después toque el nombre de una lista de reproducción para mostrar ésta.
3. Toque **Eliminar pistas**.
4. Toque la casilla de verificación a la derecha de cada pista que desea eliminar de la lista de reproducción, o toque **Seleccionar todo** para eliminar todas las pistas de música de la lista de reproducción, después toque **Eliminar**.

Edición de una lista de reproducción

Además de añadir y eliminar archivos de música en una lista de reproducción, puede cambiar el nombre de la lista.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Reproductor de música** ➔ **Listas de reproducción**.
2. Toque una lista de reproducción para editarla.
3. Para cambiar el orden de las canciones en una lista de reproducción:
   - Toque **Más** ➔ **Cambiar orden**.
   - Toque una canción para resaltarla y después toque otra canción. Las dos canciones cambiarán de lugar.
   - Toque **Aceptar**.
4. Para cambiar el nombre de una lista de reproducción:
   - Toque **Más** ➔ **Cambiar nombre de lista de reproducción**.
   - Toque el campo de nombre e introduzca un nuevo nombre.
   - Toque **Guardar**.

Eliminación de archivos de música

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Reproductor de música** ➔ **Toda la música**.
   Esta opción muestra los archivos de música, tanto en el teléfono como en la tarjeta de memoria.
2. Toque **Eliminar**.
3. Toque la casilla de verificación junto a cada archivo de música que desea eliminar y después toque **Eliminar**.

Asignación de archivos de música

Puede optar por asignar archivos de música como un tono de timbre para una persona específica o un tono de alarma. Las canciones asignadas de esta forma se deben copiar al teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Reproductor de música → Toda la música**.
   Esta opción muestra los archivos de música, tanto en el teléfono como en la tarjeta de memoria (no está incluida).
2. Toque un archivo de música.
3. Toque **Más → Definir como**.
4. Para utilizar la canción como un tono de timbre:
   - Toque **Melodía**.

   La canción se reproducirá como el tono de timbre predeterminado cuando reciba mensajes o llamadas.
5. Para utilizar la canción como un tono de timbre para un contacto específico:
   - Toque **Tono de timbre individual**.
   - Toque **Buscar contacto** y seleccione un contacto, o toque **Crear contacto** para un nuevo contacto.
   - Toque **Guardar**.

   La canción se reproducirá cuando reciba mensajes o llamadas desde ese contacto.
6. Para utilizar la canción como un tono de alarma:
   - Toque **Tono de alarma**.
   - Seleccione una alarma o toque **Crear alarma** para una nueva alarma.
   - Toque **Guardar**.

Envío de un archivo de música a un dispositivo Bluetooth

Puede enviar la reproducción a auriculares Bluetooth para escucharla cómodamente.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Reproductor de música → Toda la música**.
   Elija archivos de música que desea reproducir y después toque **Más → Enviar por → Bluetooth**.
2. El teléfono buscará automáticamente dispositivos Bluetooth detectables que estén dentro del alcance.
3. Seleccione el dispositivo Bluetooth al que desea enviar la reproducción.
   El archivo de música se enviará al dispositivo Bluetooth seleccionado.

Ajustes del reproductor de música

Utilice los ajustes del reproductor de música con el fin de establecer preferencias para éste, como si desea que la música se reproduzca en segundo plano.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Configuración de las aplicaciones** ➔ **Reproductor de música**.
   Aparecerá la pantalla Ajustes del reproductor de música.
   – o bien –
   Mientras se reproduce una pista, toque **Más** ➔ **Configuración**.
2. El ajuste **Reproducción en segundo plano** controla si la reproducción de música ha de continuar cuando se cambia a otra pantalla o se inicia otra aplicación. Toque **Activada** o **Desactivada**.

Transferencia de archivos de música al teléfono

Se pueden descargar archivos de música al teléfono mediante estos dos métodos:

- **Descargados** al teléfono desde **Web** ➔ **Inicio** ➔ **Downloads** (Descargas).
  - Desde este sitio es posible almacenar archivos de música directamente en el teléfono.
  - Para obtener más información, consulte *"Acceso a la web"* en la página 135.
- **Transferidos** al teléfono mediante una conexión USB directa.
  - Los archivos de música se almacenan en una carpeta de música en la tarjeta microSD.

Administración de los archivos de música

Utilice la aplicación Mis archivos para mover o copiar archivos de música desde el teléfono a la tarjeta de memoria (no está incluida) o desde la tarjeta de memoria a la memoria del teléfono. Para obtener más información, consulte *"Mis archivos"* en la página 115.

Cómo mover archivos de música

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Mis archivos**.
2. Desde la lista en la parte superior derecha de la pantalla, seleccione el origen de los archivos, entre **Todos**, **Teléfono** o **Tarjeta de memoria**.
3. Toque **Sonidos** ➔ **Música**.
4. Busque archivos de música en el origen seleccionado y después toque **Administrar** ➔ **Mover**.
   Aparecerá la pantalla Mover.
5. Toque la casilla de verificación junto a cada archivo de música que desea mover, o toque **Seleccionar todo** para mover todos los archivos de música.
6. Toque **Mover**.
7. Seleccione una carpeta, entre **Teléfono** o **Tarjeta de memoria**. Aparecerá la pantalla Mover.
8. Busque una nueva ubicación y después toque **Mover aquí**. Los archivos se moverán a la nueva ubicación.

Copiado de archivos de música

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Mis archivos**.
2. Desde la lista en la parte superior derecha de la pantalla, seleccione el origen de los archivos, entre **Todos**, **Teléfono** o **Tarjeta de memoria**.
3. Toque **Sonidos** ➔ **Música**.
4. Busque archivos de música en el origen seleccionado y después toque **Administrar** ➔ **Copiar**.
   Aparecerá la pantalla Copiar.
5. Toque la casilla de verificación junto a cada archivo de música que desea copiar, o toque **Seleccionar todo** para copiar todos los archivos de música.
6. Toque **Copiar**.
7. Seleccione una carpeta, entre **Teléfono** o **Tarjeta de memoria**. Aparecerá la pantalla Copiar.
8. Busque una nueva ubicación y después toque **Pegar aquí**. Los archivos se copiarán a la nueva ubicación.

Sección 8: Aplicaciones

En esta sección se describen aplicaciones que le mantienen organizado e informado. Puede configurar rápidamente una cuenta de correo electrónico corporativa, organizar sus asuntos utilizando el calendario y características de control del tiempo asociadas, controlar cosas pendientes de hacer con listas de tareas y notas, controlar el tiempo con un reloj analógico o digital, o ver la hora en dos zonas horarias diferentes utilizando el reloj mundial. Se dispone de otras herramientas organizadoras tales como la calculadora y conversor, o puede organizar y controlar archivos usando la característica Mis archivos. También puede controlar su cuenta utilizando Mi cuenta.

Mis archivos

El menú Mis archivos le permite administrar sus imágenes, videos, sonidos, otros archivos y el estado de la memoria en una ubicación conveniente.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones ➔ Mis archivos**.

Imágenes

En este menú puede ver la lista de imágenes descargadas del servidor web o recibidas en mensajes. Puede fijar una imagen como la imagen de fondo vigente.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones ➔ Mis archivos**.
2. Toque **Imágenes**.

Las siguientes opciones estarán disponibles.

Más fondos de pantalla

La opción **Más fondos de pantalla** le permite acceder al sitio web de T-Mobile y descargar imágenes nuevas utilizando el navegador web.

Nota: Al descargar fondos de pantalla, pueden aplicarse ciertos cargos.

Mi álbum

Mi álbum es un álbum privado de fotos en línea que usted puede utilizar para almacenar y enviar fotos, videos, mensajes de voz y texto.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Mis archivos** ➔ **Imágenes** ➔ **Mi álbum**.
  Se iniciará el navegador web y aparecerá la página web de T-Mobile. Para obtener más información, consulte *"Mi álbum en línea"* en la página 107.

Fotos

En este menú puede ver las fotos que haya tomado.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Mis archivos** ➔ **Imágenes** ➔ **Fotos**.
  Al acceder a este menú, el teléfono muestra las fotos en el modo de vista lineal o vista de miniaturas, dependiendo del modo que haya seleccionado.

3. Toque el icono de vista lineal/vista de miniaturas/vista de foto en la esquina superior izquierda de la pantalla para cambiar la vista. Las siguientes opciones estarán disponibles:

- **Mi álbum**: le permite ver las imágenes almacenadas en Mi álbum.
- **Hacer foto**: le permite tomar una foto.
- **Presentación de diapositivas**: le permite ver las fotos como una presentación de diapositivas.
- **Crear carpeta**: le permite crear una carpeta para las fotos.
- **Más**:
  - **Presentación de diapositivas personalizada**: le permite crear una presentación de diapositivas si tiene múltiples fotos en la carpeta.
  - **Administrar**: le permite mover o copiar archivos a otra ubicación.
  - **Eliminar**: le permite eliminar uno o más archivos de imágenes.
  - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de un archivo de imagen.
  - **Ordenar por**: le permite organizar los archivos de imagen por Fecha, Tipo, Nombre o Tamaño.
  - **Enviar por Bluetooth**: le permite enviar la imagen seleccionada a un dispositivo compatible con Bluetooth.
  - **Visibilidad Bluetooth**: le permite habilitar la imagen para que otros dispositivos Bluetooth la puedan ver.
  - **Bloquear/Desbloquear**: le permite bloquear el archivo de imagen para impedir que se elimine, o desbloquearlo para permitir que se elimine.

4. Seleccione una foto en la pantalla para verla.
5. Al visualizar la foto, elija entre las siguientes opciones:
   - **Enviar por**: le permite enviar la foto seleccionada como un mensaje o correo electrónico (email), o bien a un dispositivo compatible con Bluetooth.
   - **Definir como**: le permite definir la foto como su identificación de imagen o fondo de pantalla.
   - **Más**:
     - **Enviar a Mi álbum**: le permite enviar la foto a Mi álbum.
     - **Destino predeterminado**: le permite eliminar o cambiar el lugar adonde se envían las fotos después de tomarlas.
     - **Presentación de diapositivas**: le permite ver las fotos como una presentación de diapositivas.
     - **Editar**: le permite editar la imagen seleccionada.
     - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de la foto.
     - **Eliminar**: le permite eliminar la foto seleccionada.
     - **Visibilidad Bluetooth**: le permite habilitar la imagen para que otros dispositivos Bluetooth la puedan ver.
     - **Imprimir por Bluetooth**: le permite enviar la foto seleccionada a una impresora compatible con Bluetooth.
     - **Bloquear/Desbloquear**: le permite bloquear el archivo de imagen para impedir que se elimine, o desbloquearlo para permitir que se elimine.
     - **Detalles**: con respecto a la foto muestra el Nombre, Formato, Resolución, Tamaño, Reenviando, Fecha de creación y Ubicación.

Videos

En este menú puede ver la lista de videos descargados del servidor web, recibidos en mensajes multimedia o grabados con el teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Mis archivos** ➔ **Videos**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Crear carpeta**: le permite crear una carpeta para los archivos de video.
   - **Administrar**: le permite mover o copiar archivos de video a otra ubicación.
   - **Más**:
     - **Presentación de diapositivas personalizada**: le permite crear una presentación de diapositivas a partir de un archivo de video.
     - **Eliminar**: le permite eliminar uno o más archivos de video.
     - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de un archivo de video.
     - **Ordenar por**: le permite organizar los archivos de video por Fecha, Tipo, Nombre o Tamaño.

– **Enviar por Bluetooth**: le permite enviar el video seleccionado a un dispositivo compatible con Bluetooth.
– **Visibilidad Bluetooth**: le permite habilitar el video para que otros dispositivos Bluetooth lo puedan ver.
– **Bloquear/Desbloquear**: le permite bloquear el archivo de video para impedir que se elimine, o desbloquearlo para permitir que se elimine.

Sonidos

En este menú puede ver la lista de sonidos descargados del servidor web o recibidos en mensajes multimedia. Puede establecer un sonido descargado como el tono de timbre actual.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** → **Mis archivos** → **Sonidos**.

Nota: Al descargar **MegaTones**® o **HiFi Ringers**™, pueden aplicarse ciertos cargos.

Las siguientes opciones estarán disponibles:

Más tonos HiFi

Mediante la opción **Más tonos HiFi** en la lista de sonidos, puede acceder al sitio web preestablecido por T-Mobile y descargar nuevos HiFi Ringers (timbres de alta fidelidad).

Más Mega Tonos

Mediante la opción **Más Mega Tonos** en la lista de sonidos, puede acceder al sitio web preestablecido por T-Mobile y descargar nuevos MegaTones.

Música y sonidos

Esta opción utiliza el explorador web para navegar hasta la carpeta Music and Sounds (Música y sonidos) de T-Mobile.

Música

En esta carpeta se muestran todos los archivos de música en el teléfono y tarjeta de memoria opcional (no está incluida).

1. Seleccione un elemento en el menú **Música** y toque una de las siguientes opciones:
   - **Crear carpeta:** le permite crear una carpeta en la que almacenar archivos de música.
   - **Administrar:** le permite mover o copiar el archivo de música seleccionado a otra carpeta o ubicación.
   - **Más**:
     - **Presentación de diapositivas personalizada**: le permite crear una presentación de diapositivas.
     - **Eliminar**: le permite eliminar los archivos de música seleccionados.
     - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre del archivo de música.
     - **Ordenar por**: le permite ordenar los archivos de música por Fecha, Tipo, Nombre o Tamaño.
     - **Enviar por Bluetooth**: le permite enviar el archivo de música seleccionado a un dispositivo compatible con Bluetooth.
     - **Visibilidad Bluetooth**: le permite habilitar el archivo de música para que otros dispositivos Bluetooth lo puedan ver.
     - **Bloquear/Desbloquear**: le permite bloquear el archivo de música para impedir que se elimine, o desbloquearlo para permitir que se elimine.
2. Seleccione un archivo de música y después toque una de las siguientes opciones:
   - **Enviar por**: le permite enviar el archivo de música seleccionado como un adjunto a un mensaje o correo electrónico, o bien enviarlo a un dispositivo compatible con Bluetooth.
   - **Definir como**: le permite establecer el archivo de música como una melodía, un tono de timbre para una persona específica o un tono de alarma.
   - **Más:**
     - **Detalles**: con respecto al archivo de música muestra el Nombre, Formato, Tamaño, Reenviando, Fecha de creación y Ubicación.

Sonidos

En esta carpeta se muestran todos los archivos de sonido en el teléfono y tarjeta de memoria opcional (no está incluida).

1. Seleccione un elemento en el menú **Sonidos** y toque una de las siguientes opciones:
   - **Crear carpeta:** le permite crear una carpeta en la que almacenar archivos de sonido.
   - **Administrar:** le permite mover o copiar el archivo de sonido seleccionado a otra carpeta o ubicación.
   - **Más**:
     - **Presentación de diapositivas personalizada**: le permite crear una presentación de diapositivas.
     - **Eliminar**: le permite eliminar los archivos de sonido seleccionados.
     - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre del archivo de sonido.
     - **Ordenar por**: le permite ordenar los archivos de sonido por Fecha, Tipo, Nombre o Tamaño.
     - **Enviar por Bluetooth**: le permite enviar el archivo de sonido seleccionado a un dispositivo compatible con Bluetooth.
     - **Visibilidad Bluetooth**: le permite habilitar el archivo de sonido para que otros dispositivos Bluetooth lo puedan ver.
     - **Bloquear/Desbloquear**: le permite bloquear el archivo de sonido para impedir que se elimine, o desbloquearlo para permitir que se elimine.
2. Seleccione un archivo de sonido y después toque una de las siguientes opciones:
   - **Enviar por**: le permite enviar el archivo de sonido seleccionado como un adjunto a un mensaje o correo electrónico, o bien enviarlo a un dispositivo compatible con Bluetooth.
   - **Definir como**: le permite establecer el archivo de sonido como una melodía, un tono de timbre para una persona específica o un tono de alarma.
   - **Detalles**: con respecto al archivo de sonido muestra el Nombre, Formato, Tamaño, Reenviando, Fecha de creación y Ubicación.

Ringtones (Tonos de timbre)

En esta carpeta se muestran todos los archivos de tonos de timbre en el teléfono y tarjeta de memoria opcional (no está incluida).

1. Seleccione un elemento en el menú **Ringtones** y toque una de las siguientes opciones:
   - **Create folder (Crear carpeta):** le permite crear una carpeta en la que almacenar archivos de tonos de timbre.
   - **Manage (Administrar):** le permite mover o copiar el archivo de tono de timbre seleccionado a otra carpeta o ubicación.
   - **More** (Más):
     - **Custom Slideshow** (Presentación de diapositivas personalizada): le permite crear una presentación de diapositivas.
     - **Delete** (Eliminar): le permite eliminar los archivos de tonos de timbre seleccionados.
     - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre del archivo de tono de timbre.
     - **Sort by** (Ordenar por): le permite ordenar los archivos de tonos de timbre por Date (Fecha), Type (Tipo), Name (Nombre) o Size (Tamaño).
     - **Send via Bluetooth** (Enviar por Bluetooth): le permite enviar el archivo de tono de timbre seleccionado a un dispositivo compatible con Bluetooth.
     - **Bluetooth Visibility** (Visibilidad Bluetooth): le permite habilitar el archivo de tono de timbre para que otros dispositivos Bluetooth lo puedan ver.
     - **Lock/Unlock** (Bloquear/Desbloquear): le permite bloquear el archivo de tono de timbre para impedir que se elimine, o desbloquearlo para permitir que se elimine.
2. Seleccione un archivo de tono de timbre y después toque una de las siguientes opciones:
   - **Send via** (Enviar por): le permite enviar el archivo de tono de timbre seleccionado como un adjunto a un mensaje o correo electrónico, o bien enviarlo a un dispositivo compatible con Bluetooth.
   - **Set as** (Definir como): le permite establecer el archivo de tono de timbre como una melodía, un tono de timbre para una persona específica o un tono de alarma.
   - **Details** (Detalles): con respecto al archivo de tono de timbre muestra el nombre, formato, tamaño, estado de reenvío, fecha de creación y ubicación.

Lista de voces

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones → Mis archivos → Sonidos → Lista de voces**.Antes de escuchar la nota de voz, las siguientes opciones estarán disponibles:
   - **Crear carpeta**: le permite crear una carpeta para su lista de voz.
   - **Administrar**: le permite mover o copiar archivos de voz a otra ubicación.
   - **Más**:
     - **Presentación de diapositivas personalizada**: le permite crear una presentación de diapositivas utilizando el archivo de voz seleccionado.
     - **Eliminar**: le permite eliminar una nota de voz seleccionada.
     - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de la nota de voz.
     - **Ordenar por**: le permite ordenar las notas de voz por Fecha, Tipo, Nombre o Tamaño.
     - **Enviar por Bluetooth**: le permite enviar la nota de voz seleccionada a un dispositivo compatible con Bluetooth.
     - **Visibilidad Bluetooth**: le permite habilitar la nota de voz para que otros dispositivos Bluetooth la puedan ver.
     - **Bloquear/Desbloquear**: le permite bloquear la nota de voz para prevenir que se elimine, o desbloquearla para permitir que se elimine.
2. Al escuchar la nota de voz, las siguientes opciones estarán disponibles:
   - **Enviar por**: le permite enviar la nota de voz seleccionada como un adjunto a un mensaje o correo electrónico, o bien enviarla a un dispositivo compatible con Bluetooth.
   - **Definir como**: le permite guardar la nota de voz como una melodía, tono de timbre para una persona específica o tono de alarma.
   - **Detalles**: con respecto al archivo de nota de voz muestra el Nombre, Formato, Tamaño, Reenviando, Fecha de creación y Ubicación.

Other files (Otros archivos)

En Other Files puede ver o almacenar otros tipos de archivos, así como varios archivos de documentos y archivos almacenados en la memoria del teléfono o en una tarjeta de memoria opcional (no está incluida).

Los formatos de archivos disponibles son Microsoft Word, Adobe PDF o texto sin formato.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Mis archivos** ➔ **Other files**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones antes de seleccionar un archivo:
   - **Create folder** (Crear carpeta): le permite crear una carpeta para los archivos.
   - **Manage** (Administrar): le permite mover o copiar archivos a otra ubicación.
   - **More** (Más):
     - **Custom Slideshow** (Presentación de diapositivas personalizada): le permite crear una presentación de diapositivas utilizando los archivos seleccionados.
     - **Delete** (Eliminar): le permite eliminar el archivo seleccionado.
     - **Rename** (Cambiar nombre): le permite cambiar el nombre del archivo.
     - **Ordenar por**: le permite ordenar los archivos por Date (Fecha), Type (Tipo), Name (Nombre) o Size (Tamaño).
     - **Send via Bluetooth** (Enviar por Bluetooth): le permite enviar el archivo seleccionado a un dispositivo compatible con Bluetooth.
     - **Bluetooth Visibility** (Visibilidad Bluetooth): le permite habilitar el archivo para que otros dispositivos Bluetooth lo puedan ver.
     - **Lock/Unlock** (Bloquear/Desbloquear): le permite bloquear el archivo para prevenir que se elimine, o desbloquearlo para permitir que se elimine.
3. Seleccione un archivo y después elija una de las siguientes opciones:
   - **Send via** (Enviar por): le permite enviar la foto seleccionada como un mensaje o correo electrónico (email), o bien a un dispositivo compatible con Bluetooth.
   - **Go to** (Ir a): le permite ver la página anterior, la página siguiente, la primera página, la última página o una página del documento.
   - **More** (Más):
     - **Search** (Buscar): le permite realizar una búsqueda de texto dentro del documento seleccionado.
     - **Properties** (Propiedades): muestra información acerca del tipo de archivo seleccionado.

Juegos y aplicaciones

Utilice el menú Juegos y aplicaciones para descargar aplicaciones MIDlet (aplicaciones de Java que funcionan en teléfonos móviles) desde varias fuentes usando el navegador, y almacenarlas en el teléfono.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Juegos y aplicaciones**.

Exploración de juegos y aplicaciones

Puede descargar más juegos y aplicaciones del sitio web T-Mobile.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Juegos y aplicaciones**.
2. Toque **Find Great Games** (Buscar juegos fantásticos) o **The Best Apps** (Las mejores aplicaciones).
   Se iniciará el navegador web.

¡Importante! Al descargar juegos, pueden aplicarse ciertos cargos. Las opciones de MIDlet varían según la aplicación MIDlet seleccionada.

Opciones de juegos

1. Toque un juego para empezar a jugarlo.
   – o bien –
2. Toque una de las siguientes opciones:
   - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre del juego.
   - **Eliminar**: le permite eliminar uno o más juegos de la lista.
   - **Más:**
     - **Bloquear/Desbloquear**: le permite impedir que se elimine el juego seleccionado, o desbloquearlo para permitir que se elimine.
     - **Detalles**: muestra información acerca del juego, como el tamaño del archivo, la versión, el distribuidor, la fecha, la ubicación y el estado de registrar.

Cámara

Utilizando el módulo de cámara en el teléfono, puede tomar fotos de personas o eventos sobre la marcha. Además, puede enviar un vínculo a Mi álbum en línea a otras personas, o definir la foto como un fondo de pantalla o como una identificación con imagen. Para obtener más información, consulte *"Uso de la cámara"* en la página 95.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Cámara**.
  – o bien –
  Presione la tecla de **cámara**.

Alarma

Esta característica le permite:

- Programar hasta 10 alarmas para que suenen a horas especificadas.
- Configurar el teléfono para que se encienda automáticamente y haga sonar la alarma, aun si el teléfono está apagado.

Para programar la alarma:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Alarma**.
2. Toque la pantalla o toque **Crear alarma** para crear una nueva alarma.
3. Toque el campo **Nombre de alarma** e introduzca un nombre para la alarma.
4. Toque **Aceptar**.
5. Pase a los campos **Hora de alarma** y **Repetición de alarma** e introduzca la información respectiva.
6. Toque **Activar** para activar la característica de repetición de alarma o **Desactivar** para desactivarla.
7. Toque el campo **Duración de la repetición de alarma** y seleccione una duración.
8. Toque el campo **Prolongación de la repetición de alarma** y seleccione el número de veces para repetir la alarma.
9. Toque **Definir detalles**.
10. Toque el menú desplegable **Tipo de alarma** y seleccione uno de los siguientes tipos de alarma:
    - **Melodía**: el teléfono timbra utilizando la melodía seleccionada en el menú Tono de llamada.
    - **Melodía ascendente**: el volumen de la melodía aumenta.
    - **Vibración**: el teléfono vibra pero no timbra.
    - **Vibración y después melodía**: el teléfono vibra 3 veces y después empieza a timbrar.
    - **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía.
    - **Vibración y melodía ascendente**: el teléfono vibra y el volumen de la melodía aumenta simultáneamente.
11. Toque el campo **Tono de alarma** y después toque **Música**, **Sonidos** o **Lista de voces** para elegir un tono de alarma.
12. Toque y deslice la barra **Volumen de la alarma** con el fin de ajustar el nivel de volumen para el tipo de alarma elegido (el rango es del 1 al 7).
13. Toque **Guardar**.
14. Toque **Guardar** de nuevo para confirmar sus selecciones.

Consejo: Para detener la alarma cuando suene, toque cualquier tecla o toque y deslice ⊠ hacia la izquierda o hacia la derecha.

Reconocimiento de voz

Nuance es un software de reconocimiento de voz avanzado que se utiliza para activar una amplia variedad de funciones del teléfono. El software Nuance activa por voz automáticamente hasta 2,000 contactos para la marcación y búsqueda por voz. No es necesario realizar ninguna grabación previa o entrenamiento. Diga en forma natural el nombre de un contacto a quien desee llamar y utilice su voz para buscar contactos, iniciar aplicaciones y navegar por los menús del teléfono.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Reconocimiento de voz**.

Para obtener más información, consulte *"Reconocimiento de voz"* en la página 48.

Tareas

Esta característica le permite introducir una lista de tareas.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Tareas**.
2. Pulse en la pantalla para crear una tarea.
   – o bien –
3. Toque **Crear tarea**.
4. Toque el campo **Título** e introduzca un título para la tarea, después toque **Aceptar**.
5. Toque el campo **Prioridad** y seleccione un nivel en el menú desplegable (**Alta**, **Media** o **Baja**).
6. Toque el campo **Fecha de inicio** y desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar un **Mes**, **Día** y **Año**, después toque **Definir**.
7. Toque el campo **Fecha de vencimiento** y desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar un **Mes**, **Día** y **Año**, después toque **Definir**.
8. Toque el menú desplegable **Estado** y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Finalizado**: marca la tarea como finalizada.
   - **En curso**: marca la tarea como en curso.
9. Toque **Guardar** para almacenar la nueva tarea.

Edición de la lista de tareas

Cuando se selecciona el menú de la lista de tareas, aparece el contenido actual con un icono de estado a la izquierda.

Si el elemento se ha finalizado, una marca de verificación se muestra a la izquierda de la tarea y el título de la tarea aparece tachado.

Los elementos de alta prioridad tienen un triángulo rojo con el número 1, los de prioridad normal tienen un triángulo azul con el número 2 y los de baja prioridad tienen un triángulo verde con el número 3.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Tareas**.
2. Seleccione una tarea para editarla y toque **Editar**.
3. Edite la información que desea modificar y toque **Guardar**.
   – o bien –

   Toque **Definir detalles** y seleccione la información de detalles de alarma que corresponda con esa alarma.
4. Toque **Guardar** para confirmar sus selecciones.
5. Toque **Guardar**.

Notas

Capture rápidamente reflexiones, recordatorios e ideas usando la aplicación Notas.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Notas**.
2. Pulse en la pantalla o toque **Crear nota**.
3. Redacte la nota y toque **Aceptar**. Para obtener más información, consulte *“Uso del modo ABC”* en la página 61.

Opciones de notas

1. Al visualizar la lista de notas, seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Crear nota**: le permite crear una nota.
   - **Eliminar**: le permite eliminar una o más notas.
   - **Estado de memoria**: puede verificar el número de notas redactadas y, basándose en la cantidad de memoria ocupada por las mismas, el número total de notas disponibles.

2. Seleccione una de las notas en la lista y después seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Editar**: le permite editar la nota seleccionada.
   - **Enviar por**: le permite enviar la nota mediante un mensaje o correo electrón, o bien a un dispositivo compatible con Bluetooth.
   - **Más**:
     - **Eliminar**: le permite eliminar la nota seleccionada.
     - **Imprimir por Bluetooth**: le permite imprimir la nota en una impresora compatible con Bluetooth.
     - **Estado de memoria**: puede verificar el número de notas redactadas y, basándose en la cantidad de memoria ocupada por las mismas, el número total de notas disponibles.

Grabar audio

Grabar audio le permite grabar un archivo de audio de hasta un minuto y después enviarlo inmediatamente como un mensaje.

Al acceder a este menú, aparece un temporizador en la pantalla.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Grabar audio**.
   Aparecerá el grabador y empezará a grabar.

2. Toque el botón **Parar** (guardar la grabación.

Nota: El mensaje se guardará automáticamente en la lista de voz.

3. Toque **Enviar por** para enviar la grabación como un mensaje.

Ajustes de grabación de audio

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Grabar audio**.
2. Toque **Ajustes**.
3. Seleccione valores predeterminados para el **Formato de grabación**, la ubicación de **Guardar en** y el **Tiempo de grabación**.

Calculadora

Con esta característica, puede utilizar el teléfono como una calculadora. La calculadora proporciona las funciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Calculadora**.
2. Utilice las teclas numéricas para introducir el primer número.
3. Introduzca la operación para el cálculo presionando la tecla para **suma**, **resta**, **multiplicación** o **división**.
4. Introduzca el siguiente número.
5. Para ver el resultado, toque la tecla **=**.

   Repita los pasos del 1 al 4 cuantas veces sea necesario.

Calculadora de propinas

Con esta característica, puede utilizar el teléfono como una calculadora de propinas. Introduzca la cantidad, el porcentaje que desea añadir y si desea dividir la propina entre varias personas; la calculadora de propinas le proporcionará la cantidad de propina calculada.

1. Desde la pantalla de inicio, toque Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Calculadora de propinas**.
2. Introduzca la cantidad de la cuenta (factura) y después toque **Resultado**.
3. Introduzca el porcentaje de la propina que desea utilizar y después toque **Resultado**.
4. Introduzca el número de personas entre las que desea dividir la propina y después toque **Resultado**.
5. La cantidad de la propina se mostrará al final de la pantalla.

Reloj mundial

Esta característica le permite averiguar la hora en otra parte del mundo.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Reloj mundial**.
   – o bien –
   Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y toque, arrastre y coloque el widget **Reloj mundial** en la pantalla de inicio.
2. Toque **Añadir**.
3. Toque la pantalla y desplace el mapa visualizado hacia la derecha o hacia la izquierda hasta que la ubicación deseada aparezca en la pantalla, después toque **Aceptar**. La hora correspondiente a la zona aparecerá en la pantalla del reloj mundial.
4. Seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Añadir**: le permite añadir otra ubicación. Al viajar puede seleccionar otro reloj mundial para representar la zona horaria donde se encuentra.
   - **Eliminar**: le permite eliminar la entrada seleccionada.
   - **Definir como reloj secundario**: esta opción aparece después de añadir más de dos zonas horarias.

Conversor

El menú de conversión proporciona las siguientes categorías de conversión:

– Moneda
– Longitud
– Peso
– Volumen
– Área
– Temperatura

Para convertir una moneda, longitud, peso, volumen, área o temperatura:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Conversor**.
2. Seleccione la categoría que desea convertir.
3. Introduzca la cantidad que desea convertir en el campo vacío.
4. Toque el cuadro de lista desplegable a la derecha del campo vacío y seleccione el tipo de conversión (por ejemplo, si está convirtiendo monedas, utilice la lista desplegable para seleccionar el tipo de moneda a la que desea convertir).
   Aparecerá una tabla de conversiones.

5. Dependiendo de lo que está convirtiendo, se muestran opciones diferentes, como:

Pantalla	Opciones
Moneda	**Ver tipo de cambio**: muestra una tabla de tipos de cambio de monedas. **Restablecer**: le permite restablecer los valores de moneda originales.
Longitud	**Restablecer**: le permite restablecer los valores de longitud originales.
Peso	**Restablecer**: le permite restablecer los valores de peso originales.
Volumen	**Restablecer**: le permite restablecer los valores de volumen originales.
Área	**Restablecer**: le permite restablecer los valores de área originales.
Temperatura	**Restablecer**: le permite restablecer los valores de temperatura originales.

Temporizador

Puede utilizar este menú para configurar un temporizador. Para habilitar el temporizador, utilice las siguientes opciones:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Temporizador**.
2. Desplace los números para introducir la **hora**, los **minutos** y los **segundos**.
3. Toque **Iniciar** para poner en marcha el temporizador.
4. Toque **Parar** para detener el temporizador o **Restablecer** para restablecer el tiempo y empezar de nuevo.

Cronómetro

Esta característica le permite utilizar un cronómetro. Toque Iniciar para poner en marcha el contador del cronómetro. Toque la tecla suave **Restablecer** para borrar todos los tiempos de cronómetro registrados previamente. Toque **Vuelta** para iniciar otro contador de lapso de tiempo. Toque **Parar** para detener el contador. Toque **Reiniciar** para volver a iniciar el contador de lapso de tiempo. Puede tener hasta 50 lapsos de tiempo.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Cronómetro**.
2. Presione **Iniciar** para activar el contador de lapso de tiempo.
3. Cuando termine, presione **Parar**.

Calendario

Con la característica Calendario, usted puede:

- Consultar el calendario por día, semana o mes.
- Crear eventos.
- Programar una alarma para que actúe como un recordatorio, si fuera necesario.
- Hacer el seguimiento de eventos con alarma perdidos.
- Comprobar el estado de la memoria.

Para acceder al calendario:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Calendario**.

   – o bien –

   Desde la pantalla de inicio, abra la bandeja de widgets y pulse en el widget **Calendario**.

   – o bien –

   Desde una pantalla de inicio, toque Menú y después toque **Aplicaciones** ➔ **Calendario**.

Las siguientes opciones estarán disponibles:

- **Crear**: le permite crear un evento.
- **Lista de eventos**: muestra una lista de todos los eventos.
- **Más**:
  - **Ir a**: muestra la fecha en curso u otra fecha seleccionada.
  - **Ver por día**: muestra el calendario en vista por día.
  - **Vista por semana**: muestra el calendario en vista por semana.
  - **Ver por mes**: muestra el calendario en vista por mes.
  - **Eliminar**: le permite eliminar eventos programados para Hoy, Este mes, Todos los datos antes de hoy o Todos los datos.
  - **Ajustes del calendario**: le permite seleccionar el día de inicio para el calendario, así como si desea ver el calendario por mes, semana o día.
  - **Eventos con alarma perdidos**: muestra una lista de los eventos con alarma perdidos.
  - **Estado de memoria**: muestra el número de eventos programados de entre un número total de posibles eventos (depende del tamaño en la memoria de la cita introducida; por ejemplo, 1/300 significa que tiene 1 evento programado de entre 300 eventos disponibles).

Ajustes del calendario

Mediante los ajustes del calendario puede seleccionar el día con el que desea que comience el calendario. También puede seleccionar cómo desea ver el calendario: por mes, semana o día.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Calendario** ➔ **Más** ➔ **Ajustes del calendario**.
2. Seleccione el **Día de inicio** y, en el menú desplegable **Ver por**, cómo desea ver el calendario: Mes, Semana o Día.

Eventos con alarma perdidos

Puede ver todos los eventos con alarma programada.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Calendario** ➔ **Más** ➔ **Eventos con alarma perdidos**.
  Aparecerá la pantalla de eventos con alarma perdidos.

Estado de memoria

Este elemento de menú muestra el número de eventos de calendario almacenados en el teléfono, así como el número total de eventos disponibles. Ejemplo: 2/300 significa que actualmente hay dos eventos con alarma programados de entre 300 posibles.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Calendario** ➔ **Más** ➔ **Estado de memoria**.

Mi cuenta

Esta opción abre T-Mobile Help (Ayuda de T-Mobile) y proporciona categorías tales como Top Questions (Preguntas más comunes), Troubleshooting (Solución de problemas), My Account (Mi cuenta), More Help (Más ayuda), System Information (Información del sistema) y Help Settings (Ajustes de la ayuda).

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Mi cuenta**.

Mi álbum

Mi álbum es un álbum privado de fotos en línea que usted puede utilizar para almacenar y enviar fotos, videos, mensajes de voz y texto.

Utilice el siguiente procedimiento para acceder a **Mi álbum**.

Nota: Al acceder a Mi álbum, pueden aplicarse ciertos cargos. La característica no está activada hasta que usted envíe su primera imagen a la ubicación Mi álbum remota.

---

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Fotos** ➔ **Mi álbum**.

   Se iniciará el navegador web y aparecerá la página web de T-Mobile.
2. Toque el vínculo **My Albums Menu** (Menú de Mis álbumes).
3. Las fotos enviadas a esta carpeta se almacenan en el **Inbox Album** (Álbum del buzón de entrada). Toque la tecla suave **Back** (Atrás) para ver las fotos.
4. Presione para salir de la web y regresar a la pantalla de espera.

Sección 9: Aplicaciones web

En esta sección se explican las características web disponibles en su teléfono. Para obtener más información, comuníquese con T-Mobile.

Acceso a la web

El teléfono está equipado con un navegador que brinda conectividad inalámbrica y permite acceder a la web con el teléfono.

Consejo: Toque el icono Web en la pantalla principal para iniciar la web.

Para acceder al navegador web mediante el menú:

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Web** ➔ **Inicio**.

Inicio

- Toque **Inicio** para seleccionar este menú. Se le conectará a la red y se cargará la página web de inicio.

Nota: El contenido de la página web de inicio depende de su proveedor de servicio web móvil.

Para ir a la página de inicio desde cualquier otra pantalla en el navegador web, toque el icono **Inicio**. Para obtener más información sobre los menús en la web, consulte *"Selección y uso de las opciones de menú"* en la página 136.

Salida de la web

- Presione simplemente para salir del navegador en cualquier momento.

Navegación por la web

1. Desplácese por la pantalla o deslice rápidamente el dedo sobre la pantalla para ver los elementos del navegador.
2. Toque un enlace en el navegador para verlo.
3. Para regresar a la página anterior, toque el icono **Atrás**.
4. Para regresar a la página de inicio, toque el icono **Inicio** .

Introducción de texto en la web

Mientras navega la web, a menudo tiene que introducir texto, como, por ejemplo, para introducir una dirección URL. Puede introducir caracteres alfanuméricos utilizando el teclado numérico del teléfono. Para obtener más información, consulte *"Introducción de texto"* en la página 56.

Selección y uso de las opciones de menú

Varios menús están disponibles cuando utiliza la web para navegar la web móvil. Las siguientes opciones estarán disponibles:

Introducir URL

Este menú le permite introducir manualmente la dirección URL de un sitio web al que desea acceder. Tiene la opción de añadir la dirección URL a los favoritos y asignar un título al favorito (marcador).

Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, consulte *"Introducción de texto"* en la página 56.

Favoritos

Este menú muestra hasta 100 enlaces URL directos (direcciones URL) a páginas predefinidas que están almacenadas en su navegador.

Para almacenar una dirección URL:

1. Toque **Web** ➔ **Favoritos** ➔ **Añadir nuevo**.
2. Introduzca una dirección URL en el campo **URL**.
3. En el campo **Título**, introduzca un nombre para describir la dirección URL.

Nota: Para obtener más detalles sobre cómo introducir caracteres, consulte *"Introducción de texto"* en la página 56.

---

4. Toque **Guardar**.

Opciones de favoritos

Después de crear un favorito, puede verlo, eliminarlo o enviarlo mediante un mensaje o a un dispositivo compatible con Bluetooth.

1. Toque **Favoritos**. Las siguientes opciones estarán disponibles:
   - **Añadir nuevo**: le permite introducir manualmente la dirección URL de un sitio web al que desea acceder.
   - **Eliminar**: le permite eliminar uno o varios favoritos.
   - **Más**:
     - **Ir a inicio**: navega hasta la página de inicio.
     - **Copiar URL en mensaje**: le permite enviar la dirección URL seleccionada como un mensaje.
     - **Enviar URL mediante**: le permite enviar la dirección URL seleccionada como un mensaje o correo electrónico (email), o bien a un dispositivo compatible con Bluetooth.
     - **Establecer como página de inicio**: establece la página web actual como la página de inicio.

Fuente RSS

La característica de fuente RSS le permite leer las últimas páginas web, noticias y otra información (como actualizaciones) distribuidas a través de una fuente RSS.

Introduzca la dirección de una fuente RSS en el lector RSS para crear una entrada, y después actualice periódicamente la entrada en forma manual o automática.

Para configurar la característica de lector RSS:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Web** ➔ **Fuente RSS**.
2. Toque **Añadir**.
3. Toque el campo **URL**, introduzca una dirección URL para la fuente RSS y después toque **Aceptar**.
4. Toque **Subscribe Now** (Suscribirse ahora) o siga las instrucciones del sitio web para utilizar la fuente RSS.

Ajustes del navegador

Varios ajustes están disponibles cuando se utiliza el navegador web para navegar la web móvil.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Web** ➔ **Configuración**.

Despejar memorias caché

Puede borrar la información almacenada en el caché (la memoria temporal del teléfono), donde se almacenan las páginas web a las que accedió más recientemente.

- En el mensaje "**¿Borrar la caché?**", toque **Sí** para confirmar la eliminación, o **No** para cancelar.

Eliminar cookies

Las cookies identifican quién es usted cuando visita sitios web favoritos; sin embargo, también se utilizan para rastrear sus hábitos de navegación por la web. Eliminar todas las cookies sirve de medida de seguridad.

1. Toque **Eliminar cookies**.
2. En el mensaje **¿Eliminar cookies?**, toque **Sí** para eliminarlas, o toque **No** para cancelar.

Opciones de cookies

Esta opción le permite aceptar todas las cookies, rechazar todas o establecer que le pregunte cuando un sitio quiera depositar una cookie.

Eliminar historial

Esta opción le permite eliminar las direcciones URL de los sitios web visitados más recientemente.

1. Toque **Eliminar historial**.
2. En el mensaje **¿Eliminar historial?**, toque **Sí** para eliminarlo, o toque **No** para cancelar.

Preferencias

La opción Preferencias le permite establecer las preferencias web, como Search Option (Opción de búsqueda), Ejecutar JavaScript, Mostrar imágenes, Reproducir sonido, Ejecutar flash u Ocultar anuncio.

Actualización de RSS

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Web** ➔ **Configuración**.
2. Toque **Actualización de RSS** y toque la casilla de verificación **Actualización automática** si desea que la fuente RSS se actualice automáticamente.
3. Toque la lista desplegable y seleccione la frecuencia de actualización:
   - Iniciar lector RSS
   - A diario
   - Semanal
4. Toque **Guardar** para confirmar los ajustes.

Acerca del navegador

Acerca del navegador muestra información sobre el navegador, como el tipo y la versión.

Sección 10: Bluetooth y servicios

En esta sección se describe cómo activar Bluetooth y configurarlo para que otros dispositivos Bluetooth puedan ver su dispositivo por nombre.

Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de telecomunicación inalámbrica de corto alcance, capaz de intercambiar información a una distancia de alrededor de 30 pies sin la necesidad de una conexión física. A diferencia de infrarrojo, con Bluetooth no es necesario alinear los dispositivos para transmitir información. Si los dispositivos están dentro del alcance entre sí, usted puede intercambiar información entre ellos, incluso si se encuentran en habitaciones diferentes.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Bluetooth**.

  – o bien –

  Desde la pantalla de inicio, abra la barra de widgets y toque el widget de **Bluetooth**.

Activación

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Bluetooth**.
2. Toque **Turn on** (Activar) o **Turn off** (Desactivar), o toque el icono **Bluetooth** para activar o desactivar Bluetooth.

Buscar

Cuando se toca **Buscar**, el dispositivo busca todos los dispositivos Bluetooth disponibles y muestra en la pantalla los dispositivos encontrados durante la búsqueda.

Ajustes de Bluetooth

Nombre de mi teléfono

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Bluetooth**.
2. Toque **Configuración**.
3. Toque el campo **Nombre de mi teléfono**, toque para borrar el nombre actual, e introduzca un nuevo nombre para el dispositivo.
4. Toque **Aceptar** → **Guardar**.

Visibilidad de mi teléfono

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Bluetooth**.
2. Toque **Configuración**.
3. Toque **Activada** o **Desactivada** en el campo **Visibilidad de mi teléfono**.
4. Si se activa, establezca las opciones de visibilidad:
   - Seleccione **Siempre** o **Personalizar** para la visibilidad.
   - Para **Personalizar**, establezca la cantidad de tiempo que el teléfono permanecerá visible (de 1 a 60 minutos).
   - Toque **Guardar**.
5. Toque **Guardar**.

Modo seguro

Cuando la visibilidad de Bluetooth está activada, el teléfono transmite de manera inalámbrica su nombre y su estado. Esta transmisión puede representar un riesgo de seguridad e invitar una conexión no autorizada a su teléfono. Es recomendable activar la seguridad Bluetooth del teléfono.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Bluetooth**.
2. Toque **Configuración**.
3. Toque **Activado** o **Desactivado** en el campo **Modo seguro**.
4. Toque **Guardar**.

Modo SIM remota

Este modo le permite establecer en Activado o Desactivado el modo SIM remota. El modo SIM remota, cuando está activado, permite que el juego Bluetooth para automóvil acceda a la información de contactos guardada en la tarjeta SIM.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Bluetooth**.
2. Toque **Configuración**.
3. Toque **Activado** o **Desactivado** en el campo **Modo SIM remota**.
4. Toque **Guardar**.

Servicios Bluetooth

La especificación Bluetooth es un protocolo que describe cómo funciona la tecnología inalámbrica de corto alcance, mientras que los servicios Bluetooth describen los dispositivos individuales que son compatibles. Dichos servicios reducen la posibilidad de que se integren dispositivos diferentes.

Para acceder a los servicios Bluetooth:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Bluetooth**.
2. Toque **Configuración** ➔ **Servicios Bluetooth**.

   Aparecerá la siguiente información:

   - **Auriculares**: se utiliza para realizar y recibir llamadas a través de los auriculares Bluetooth.
   - **Manos libres**: se utiliza para realizar y recibir llamadas a través de los kits Bluetooth para automóvil.
   - **Auricular estéreo Bluetooth**: se utiliza para hacer llamadas y escuchar música con los auriculares estéreo Bluetooth.
   - **Puerto serie**: se utiliza para establecer conexión con otros dispositivos Bluetooth a través de un puerto en serie virtual.
   - **Impresión básica**: se utiliza para imprimir imágenes, mensajes de texto, datos personales, como tarjetas de identificación y citas, etc., a través de impresoras Bluetooth remotas.
   - **Transferencia de archivo**: se utiliza para transferir archivos desde y hasta dispositivos Bluetooth.
   - **Transferencia de objetos**: se utiliza para intercambiar datos personales (tarjetas de identificación, contactos de la agenda telefónica, etc.) con dispositivos Bluetooth.
   - **Acceso a SIM**: se utiliza para proporcionar acceso a la tarjeta SIM mediante Bluetooth.

Sección 11: Cambio de los ajustes

En esta sección se explican los ajustes de sonido y telefónicos para este dispositivo. Incluye ajustes como: pantalla, seguridad, memoria y cualquier ajuste adicional asociado con el dispositivo.

Gestor de widgets

El menú predeterminado muestra 10 de 20 widgets disponibles. El resto de los widgets se pueden configurar. En este menú puede seleccionar los elementos que desea que aparezcan en la barra de widgets (menú de acceso rápido). Los elementos que se pueden seleccionar son los siguientes:

- Reloj analógico
- Cumpleaños
- Bluetooth
- Favoritos
- Calculadora
- Calendario
- Crear mensaje
- Reloj digital
- Reloj dual
- Notas
- Bandeja de entrada
- Fotos
- Temporizador
- Hoy
- Videos
- Reconocimiento de voz
- Grabador de voz
- Nota de widget 1
- Nota de widget 2
- Nota de widget 3

Toque la casilla de verificación a la derecha del elemento que desea que aparezca en la barra y después toque **Guardar** para guardar la configuración.

Nota: Para obtener más información sobre los widgets predeterminados, consulte *"Uso de los widgets"* en la página 31.

Para seleccionar los elementos que se mostrarán o se ocultarán en la barra de widgets:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Gestor de widgets**.
2. Toque la casilla para colocar una marca de verificación junto al widget que desea que aparezca en la barra de atajos.
3. Vuelva a tocar la casilla para quitar la marca de verificación y ocultar el widget.

Perfiles de sonido

Este menú le permite especificar cómo se le informará que está recibiendo llamadas.

Selección de un perfil de sonido

Al entrar en el menú Perfiles de sonido, se cuenta con dos opciones. Se puede seleccionar un perfil de sonido preconfigurado o se puede seleccionar y después configurar el perfil. Un icono de doble flecha a la derecha del perfil indica que el perfil se puede configurar.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Perfiles de sonido**.
2. Toque el botón de selección junto al nombre del perfil. Se activará el perfil seleccionado.

Configuración de un perfil de sonido

Para cada uno de los perfiles hay tres configuraciones: Mensaje, Llamar y Teléfono. Cada una de estas configuraciones le permite configurar sonidos específicamente para el perfil, para una llamada entrante, para un mensaje entrante o para el teléfono en sí. Puede cambiar uno o todos los parámetros para cada una de las configuraciones.

- Toque el icono de doble flecha a la derecha del botón de selección para configurar un perfil de sonido.

Normal

El perfil predeterminado del teléfono es Normal, lo que significa que el tipo de alerta para llamadas está establecido en Melodía.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Perfiles de sonido**.
2. Toque el icono de doble flecha a la derecha de **Normal** para configurarlo.

Llamar

1. Toque el icono de doble flecha a la derecha del perfil **Normal**.
2. Toque el menú **desplegable** principal y seleccione **Llamar**.
3. Toque el campo **Tipo de alerta**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**:
   - **Melodía**: el teléfono timbra utilizando la melodía seleccionada en el menú Tono de llamada.
   - **Melodía ascendente**: el volumen de la melodía aumenta.
   - **Vibración y después melodía**: el teléfono vibra 2 veces y después empieza a timbrar.
   - **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
   - **Vibración y melodía ascendente**: el teléfono vibra y el volumen de la melodía aumenta simultáneamente.

4. Toque el campo **Tono de llamada**, seleccione un tono de llamada y toque **Guardar**.
5. Toque y arrastre el control deslizante **Volumen de melodía** hasta el nivel de volumen deseado (el rango va del 1 al 7).
6. Toque **Guardar** para regresar al menú **Perfiles de sonido**.

Mensaje

1. Toque la flecha a la derecha del perfil **Normal**.
2. Toque el menú **desplegable** principal y seleccione **Mensaje**.
3. Toque el campo **Tipo de alerta**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**.
   - **Melodía**: el teléfono timbra utilizando la melodía seleccionada en el menú Tono de llamada.
   - **Vibración**: el teléfono vibra pero no reproduce una melodía.
   - **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
   - **Silencio**: el teléfono se silencia y no reproduce una melodía ni vibra.
4. Toque el campo **Tono de mensaje**, toque un tono para seleccionarlo y toque **Guardar**, o toque **Sonidos** y seleccione un archivo de música para utilizarlo como el tono de mensaje.
5. Toque el menú desplegable **Repetición de alerta** y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Una Vez**: repite la alerta de mensaje una vez.
   - **Cada 2 minutos**: repite el mensaje de alerta cada dos minutos.
6. Toque y arrastre el control deslizante **Volumen** hasta el nivel de volumen deseado (el rango va del 1 al 7).
7. Toque **Guardar** para regresar al menú **Perfiles de sonido**.

Teléfono

1. Toque la flecha a la derecha del perfil **Normal**.
2. Toque el menú **desplegable** principal y seleccione **Teléfono**.
3. Toque el menú desplegable **Tono de teclado** y seleccione **Activado** o **Desactivado**.
4. Toque el campo **Tipo de encendido**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**:
   - **Melodía**: el teléfono reproduce la melodía seleccionada al encenderse.
   - **Vibración**: el teléfono vibra pero no reproduce una melodía.

- **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
- **Silencio**: el teléfono se silencia y no reproduce una melodía ni vibra.

5. Toque el campo **Tipo de apagado**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**:
   - **Melodía**: el teléfono reproduce la melodía seleccionada al apagarse.
   - **Vibración**: el teléfono vibra pero no timbra.
   - **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
   - **Silencio**: el teléfono se silencia y no reproduce una melodía ni vibra.
6. Toque y arrastre el control deslizante **Volumen del teléfono** hasta el nivel de volumen deseado (el rango va del 1 al 7).
7. Toque **Guardar** para regresar al menú Perfiles de sonido.

Modo de silencio

El modo de silencio es conveniente cuando usted desea que el teléfono no haga ruido, como, por ejemplo, en un cine. Todos los sonidos están silenciados cuando el teléfono está establecido en modo de silencio.

Para activar el modo de silencio mediante el menú de sonido:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Perfiles de sonido**.
2. Toque **Silencio**. Todos los tonos de sonido cambiarán a Silencio.

Para activar el modo de silencio mediante el marcador:

1. Desde la pantalla de inicio, toque **Marcador**.
2. Presione sin soltar # para cambiar del modo actual al modo de silencio.
3. Vuelva a presionar sin soltar # para regresar el modo anterior.

Para activar el modo de silencio mediante el teclado QWERTY:

1. Abra el teléfono para revelar el teclado QWERTY.
2. Desde la pantalla de inicio, presione sin soltar la tecla de la **barra de espacio** para cambiar del modo actual al modo de silencio.
3. Vuelva a presionar sin soltar la **barra de espacio** para regresar el modo anterior.

Modo de vibración

El modo de vibración es conveniente cuando usted desea que el teléfono no haga ningún ruido, como, por ejemplo, en un cine.

Para activar el modo de vibración mediante el botón de volumen:

- Presione el botón de volumen hacia abajo hasta que aparezca el modo de vibración del dispositivo.

Para activar el modo de vibración mediante el menú de sonido:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Perfiles de sonido**.
2. Toque **Vibración**. El perfil cambiará al modo de vibración.

En el coche

En este caso, el altavoz está activado e inicia el tipo de alerta de llamada seleccionado en ese momento, cuando se activa la notificación asociada.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Perfiles de sonido**.
2. Toque el icono de doble flecha a la derecha de **En el coche** para configurarlo.

Llamar

1. Toque el menú **desplegable** principal y seleccione **Llamar**.
2. Toque el campo **Tipo de alerta**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**:
   - **Melodía**: el teléfono timbra utilizando la melodía seleccionada en el menú Tono de llamada.
   - **Melodía ascendente**: el volumen de la melodía aumenta.
   - **Vibración y después melodía**: el teléfono vibra 2 veces y después empieza a timbrar.
   - **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
   - **Vibración y melodía ascendente**: el teléfono vibra y el volumen de la melodía aumenta simultáneamente.
3. Toque el campo **Tono de llamada**, seleccione un tono de llamada y toque **Guardar**.
4. Toque y arrastre el control deslizante **Volumen de melodía** hasta el nivel de volumen deseado (el rango va del 1 al 7).
5. Toque **Guardar** para regresar al menú Perfiles de sonido.

Mensaje

1. Toque el icono de doble flecha a la derecha del perfil **En el coche**.
2. Toque el menú **desplegable** principal y seleccione **Mensaje**.
3. Toque el campo **Tipo de alerta**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**.
   - **Melodía**: el teléfono reproduce el tono de alerta de mensaje seleccionado.
   - **Vibración**: el teléfono vibra pero no reproduce una melodía.
   - **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
   - **Silencio**: el teléfono se silencia y no reproduce una melodía ni vibra.
4. Toque el campo **Tono de mensaje**, toque un tono para seleccionarlo y toque **Guardar**, o toque **Sonidos** y seleccione un archivo de música para utilizarlo como el tono de mensaje.
5. Toque el menú desplegable **Repetición de alerta** y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Una Vez**: repite la alerta de mensaje una vez.
   - **Cada 2 minutos**: repite el mensaje de alerta cada dos minutos.
6. Toque y arrastre el control deslizante **Volumen** hasta el nivel de intensidad deseado (el rango va del 1 al 7).
7. Toque **Guardar** para regresar al menú Perfiles de sonido.

Teléfono

1. Toque el icono de doble flecha a la derecha del perfil **En el coche**.
2. Toque el menú desplegable principal y seleccione **Teléfono**.
3. Toque el menú desplegable **Tono de teclado** y seleccione **Activado** o **Desactivado**.
4. Toque el campo **Tipo de encendido**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**:
   - **Melodía**: el teléfono reproduce el tipo de melodía seleccionado al encenderse.
   - **Vibración**: el teléfono vibra pero no reproduce una melodía.
   - **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
   - **Silencio**: el teléfono se silencia y no reproduce una melodía ni vibra.
5. Toque el campo **Tipo de apagado**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**:
   - **Melodía**: el teléfono reproduce la melodía seleccionada al apagarse.

- **Vibración**: el teléfono vibra pero no reproduce una melodía.
- **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
- **Silencio**: el teléfono se silencia y no reproduce una melodía ni vibra.

6. Toque y arrastre el control deslizante **Volumen del teléfono** hasta el nivel de volumen deseado (el rango va del 1 al 7).
7. Toque **Guardar** para regresar al menú Perfiles de sonido.

Exterior

En este caso, usted está al aire libre y tal vez no pueda escuchar el teléfono, o necesita un volumen mayor con el fin de escuchar el teléfono. Por ejemplo, quizás esté corriendo y necesita que el teléfono vibre y suene fuerte.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Perfiles de sonido**.
2. Toque el icono de doble flecha a la derecha de **Exterior** para configurarlo.

Llamar

1. Toque el campo **Tipo de alerta**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**:
   - **Melodía**: el teléfono timbra utilizando la melodía seleccionada en el menú Tono de llamada.
   - **Melodía ascendente**: el volumen de la melodía aumenta.
   - **Vibración y después melodía**: el teléfono vibra 3 veces y después empieza a timbrar.
   - **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
   - **Vibración y melodía ascendente**: el teléfono vibra y el volumen de la melodía aumenta simultáneamente.
2. Toque el campo **Tono de llamada**, seleccione un tono de llamada y toque **Guardar**.
3. Toque y arrastre el control deslizante **Volumen de melodía** hasta el nivel de volumen deseado (el rango va del 1 al 7).
4. Toque **Guardar** para regresar al menú Perfiles de sonido.

Mensaje

1. Toque el menú desplegable principal y seleccione **Mensaje**.
2. Toque el campo **Tipo de alerta**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**.
   - **Melodía**: el teléfono reproduce el tono de alerta de mensaje seleccionado.
   - **Vibración**: el teléfono vibra pero no reproduce una melodía.
   - **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
   - **Silencio**: el teléfono se silencia y no reproduce una melodía ni vibra.
3. Toque el campo **Tono de mensaje**, toque un tono para seleccionarlo y toque **Guardar**, o toque **Sonidos** y seleccione un archivo de música para utilizarlo como el tono de mensaje.
4. Toque el menú desplegable **Repetición de alerta** y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Una Vez**: repite la alerta de mensaje una vez.
   - **Cada 2 minutos**: repite el mensaje de alerta cada dos minutos.
5. Toque y arrastre el control deslizante **Volumen** hasta el nivel de intensidad deseado (el rango va del 1 al 7).
6. Toque **Guardar** para regresar al menú Perfiles de sonido.

Teléfono

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Perfiles de sonido**.
2. Toque el icono de doble flecha a la derecha del perfil **Exterior**.
3. Toque el menú desplegable principal y seleccione **Teléfono**.
4. Toque el menú desplegable **Tono de teclado** y seleccione **Activado** o **Desactivado**.
5. Toque el campo **Tipo de encendido**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**:
   - **Melodía**: el teléfono reproduce el tipo de melodía seleccionado al encenderse.
   - **Vibración**: el teléfono vibra pero no reproduce una melodía.
   - **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
   - **Silencio**: el teléfono se silencia y no reproduce una melodía ni vibra.

6. Toque el campo **Tipo de apagado**, seleccione una de las siguientes opciones y toque **Guardar**:
   - **Melodía**: el teléfono timbra utilizando la melodía seleccionada en el menú Tono de llamada.
   - **Vibración**: el teléfono vibra pero no reproduce una melodía.
   - **Vibración y melodía**: el teléfono vibra y reproduce una melodía simultáneamente.
   - **Silencio**: el teléfono se silencia y no reproduce una melodía ni vibra.
7. Toque y arrastre el control deslizante **Volumen del teléfono** hasta el nivel de volumen deseado (el rango va del 1 al 7).
8. Toque **Guardar** para regresar al menú Perfiles de sonido.

Ajustes de pantalla

En este menú puede cambiar varios ajustes para la pantalla o para la iluminación de fondo.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Ajustes de pantalla**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:

Selección del fondo de pantalla

Este menú le permite cambiar el fondo de la pantalla de inicio.

1. En el menú **Ajustes de pantalla**, toque **Fondo de pantalla** para ver la selección de fondos de pantalla.
2. Explore los fondos de pantalla disponibles deslizando la pantalla hacia la izquierda y hacia la derecha.
3. Para utilizar imágenes de sus álbumes, toque **Imágenes** y después seleccione un archivo de imagen tocando el signo de más. La imagen se añadirá al conjunto de fondos de pantalla disponibles.
4. Toque **Definir** para establecer la imagen actualmente visualizada como el fondo de la pantalla de inicio.

Tipo de fuente

Puede seleccionar el estilo de texto para el texto informativo que aparece en la pantalla principal.

1. Desde el menú **Ajustes de pantalla**, toque **Tipo de fuente**.
2. Seleccione **Tipo1**, **Tipo2** o **Tipo3**.
3. Toque **Guardar**.

Mensaje de bienvenida

En este menú se introduce el texto que aparece en la pantalla principal cuando se enciende el teléfono.

1. En el menú **Ajustes de pantalla**, toque **Mensaje de bienvenida**.
2. Toque para borrar el mensaje de bienvenida y después utilice el teclado de la pantalla táctil para introducir un nuevo saludo.
   - Toque **Más** ➔ **Texto predictivo activado** para utilizar el texto predictivo.
   - Toque **Más** ➔ **Idioma de escritura** y seleccione **English**, **Français** o **Español**.
3. Toque **Guardar**.

Brillo

Después de establecer la duración de la retroiluminación, establezca los niveles de brillo.

1. En el menú **Ajustes de pantalla**, toque **Brillo**.
2. Toque y arrastre el control deslizante **Nivel** hasta el nivel de brillo deseado (el rango va del 1 al 5).
3. Toque **Guardar**.

Tiempo de retroiluminación

Una luz de fondo ilumina la pantalla interna y el teclado. Cuando se toca cualquier tecla, se enciende la retroiluminación. Ésta se apaga cuando no se presiona ninguna tecla dentro de un período de tiempo determinado, dependiendo de la configuración del menú **Tiempo de retroiluminación**. La pantalla se apaga después de un minuto para conservar energía de la batería.

Para especificar la duración de tiempo que estará activa la retroiluminación:

1. En el menú **Ajustes de pantalla**, toque **Tiempo de retroiluminación**.
2. Seleccione un tiempo de retroiluminación (el rango abarca **8 segundos**, **15 segundos**, **30 segundos**, **1 minuto**, **3 minutos** o **10 minutos**) y después toque **Guardar**.

Fecha y hora

Este menú le permite cambiar la fecha y hora actuales que aparecen en la pantalla.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** → **Fecha y hora**.
2. Toque la lista desplegable **Actualización de hora automática** y seleccione una de las siguientes opciones:
   - **Automática**: el teléfono actualiza automáticamente la fecha y hora, de acuerdo a la zona horaria actual, utilizando el servicio de la red.
   - **Solicitar primero**: se le preguntará si desea cambiar la hora, si hay un cambio disponible.
   - **Sólo manual**: usted necesitará fijar manualmente la fecha y hora, de acuerdo a la zona horaria actual, utilizando el menú para fijar la hora.
3. Toque el campo **Zona horaria** (sólo está disponible si la opción Actualización de hora está establecida en **Sólo manual** o en **Solicitar primero**).
4. Seleccione el formato **12 h** (12 horas) o **24 h** (24 horas).
5. Toque el campo **Hora** (sólo está disponible si la opción Actualización de hora está establecida en **Sólo manual** o en **Solicitar primero**). En la pantalla que aparece, toque **Hora**, **Minuto**, **AM/PM** y **Definir**. Toque **Rueda** para utilizar **+** y **-** con el fin de fijar la hora y los minutos. Toque **Teclado** para regresar al modo de teclado. Toque **Atrás** para cancelar.
6. Toque **Formato de fecha** y después elija DD/MM/AAAA, MM/DD/AAAA, AAAA/MM/DD o AAAA/DD/MM.
7. Toque el campo **Fecha** (sólo está disponible si la opción Actualización de hora está establecida en **Sólo manual** o en **Solicitar primero**). En la pantalla que aparece, toque **Mes**, **Día** y **Año**, y después **Definir**. Toque **Rueda** para utilizar **+** y **-** con el fin de establecer el mes, día y año. Toque **Teclado** para regresar al modo de teclado. Toque **Atrás** para cancelar.
8. Toque **Guardar** para confirmar sus selecciones. Toque **Atrás** para cancelar todos los cambios.

Ajustes del teléfono

Puede personalizar varios ajustes del teléfono.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Teléfono**.

Idioma

Este menú le permite determinar un idioma para el texto en pantalla y para la introducción de texto. Elija entre Automático, English, Français y Español.

Nota: Cambiar el idioma del texto en pantalla hace que aparezca un mensaje. Toque **Sí** para reiniciar el teléfono. Toque **No** para cancelar.

Calibración

La característica Calibración le permite volver a alinear la precisión táctil de la pantalla. Utilice esta característica sólo cuando el dispositivo no responda apropiadamente al tocar la pantalla.

1. En el menú **Teléfono**, toque **Calibración**.
2. Pulse en el centro del blanco con una pluma y repita este paso para cada blanco que aparezca.
3. Toque **Sí** cuando aparezca el mensaje **¿Guardar nueva configuración?**

Bloqueo automático del panel táctil

- En el menú **Teléfono**, toque **Activado** o **Desactivado** en el campo **Bloqueo automático del panel táctil**.

Seguridad

La característica Seguridad permite restringir tanto el uso del teléfono por parte de otras personas como los tipos de llamadas.

Se utilizan varios códigos y contraseñas para proteger las características del teléfono.

- En el menú **Teléfono**, toque **Seguridad**.

Bloquear teléfono

Cuando la característica Bloquear teléfono está activada, el teléfono se bloquea y usted debe introducir la contraseña del teléfono, de 4 a 8 dígitos, cada vez que lo enciende.

Para cambiar la contraseña del teléfono, consulte página 155.

Una vez que introduzca la contraseña correcta, podrá utilizar el teléfono hasta que lo apague.

- Toque **Activado** o **Desactivado** en el campo **Bloquear teléfono**.

Comprobar código PIN

Cuando la característica Comprobar código PIN está activada, es necesario introducir el código PIN cada vez que se enciende el teléfono. Por lo tanto, las personas que no tengan su código PIN no podrán utilizar el teléfono sin su autorización.

- Toque **Activado** o **Desactivado** en el campo **Comprobar código PIN**.

Bloquear aplicaciones

Mediante este menú puede bloquear su contenido multimedia, como mensajes, imágenes y sonidos. Una vez que bloquee el contenido, deberá introducir la contraseña del teléfono para acceder a los menús asociados.

1. Toque el campo **Bloquear aplicaciones**.
2. Toque la casilla de verificación junto a cada aplicación que desea bloquear, o toque **Seleccionar todo** para seleccionar todas las aplicaciones.
3. Toque **Guardar**.

Nota: Para cambiar esta contraseña, consulte *"Cambiar contraseña"* en la página 155.

Modo de marcación fija

Si su tarjeta SIM lo apoya, el modo FDN (números de marcación fija) permite restringir las llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono.

- Toque **Activado** o **Desactivado** en el campo **Modo de marcación fija**.
  - **Activado**: sólo puede llamar a números de teléfono almacenados en los contactos de FDN. Debe introducir el código PIN2. Puede obtener el código PIN2 del departamento de servicio de atención al cliente de T-Mobile.
  - **Desactivado**: puede llamar a cualquier número.

Cambiar contraseña

La característica Cambiar contraseña le permite cambiar la contraseña actual del teléfono a una nueva. Debe introducir la contraseña actual para poder especificar una nueva.

Una vez que haya introducido una contraseña nueva, se le solicitará que la confirme introduciéndola de nuevo.

1. Toque el campo **Cambiar contraseña**.
2. Introduzca la contraseña actual y toque **Confirmar**.
3. Introduzca una contraseña en el campo **Nueva contraseña** y toque **Confirmar**.

4. Vuelva a introducir la nueva contraseña y toque **Confirmar**.
   Aparecerá la confirmación de que la contraseña ha cambiado.

Nota: Si cambia la contraseña, asegúrese de anotarla y guardarla en un lugar seguro. Si olvida la contraseña, será necesario que el servicio técnico desbloquee el teléfono.

Cambiar PIN

Esta característica le permite cambiar su código PIN actual, si es que la característica Comprobar código PIN está activada. Debe introducir el código PIN actual para poder especificar uno nuevo.

Una vez que haya introducido un código PIN nuevo, se le solicitará que lo confirme introduciéndolo de nuevo.

1. Toque el campo **Cambiar PIN**.
2. Introduzca su código PIN.
3. Introduzca un nuevo código PIN.
4. Confirme su código PIN.

Cambiar PIN2

La característica Cambiar PIN2 le permite cambiar su código PIN2 actual a uno nuevo. Primero debe introducir el código PIN2 actual (proporcionado por T-Mobile) antes de poder especificar uno nuevo. Una vez que haya introducido un código PIN2 nuevo, se le solicitará que lo confirme introduciéndolo de nuevo.

Nota: No todas las tarjetas SIM tienen un código PIN2. Si su tarjeta SIM no lo utiliza, este menú no aparecerá.

1. Toque el campo **Cambiar PIN2**.
2. Introduzca su código PIN2.
3. Introduzca un nuevo código PIN2.
4. Confirme su código PIN2.

Restablecer teléfono

La característica Restablecer teléfono le permite restablecer los ajustes del teléfono a sus valores de fábrica predeterminados. Sus datos no se verán afectados.

- Toque **Restablecer teléfono** y después toque **Sí** para confirmar.

Restaurar teléfono

La característica Restaurar teléfono le permite restaurar los ajustes de fábrica predeterminados del teléfono y eliminar todos los datos.

¡Advertencia! Todos los datos almacenados en el teléfono se eliminarán en forma permanente cuando se restaure el teléfono.

- Toque **Restaurar teléfono** y después toque **Sí** para confirmar.

Modo de avión

La característica Modo de avión inhabilita todas las conexiones inalámbricas del teléfono. Aún se podrá acceder a las otras características del teléfono si éstas no requieren una conexión inalámbrica.

- Toque **Activado** para habilitar la característica.

Modo T-Coil

La característica Modo T-Coil ajusta el audio para el uso de aparatos auditivos T-Coil.

- Toque **Activado** para habilitar la característica.

Configuración de Motion (movimiento)

La característica de detección de movimiento (etiqueta) se utiliza para silenciar el tono de timbre de una llamada entrante, establecer la repetición de una alarma o iniciar y reiniciar un temporizador dando la vuelta al teléfono. También puede dar la vuelta al teléfono sin desconectar una llamada entrante.

¡Importante! Si pone el teléfono boca abajo, el sonido actual se silencia temporalmente; sin embargo, el perfil de sonido no cambia.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Ajustes** ➔ **Configuración de Motion** (movimiento).
2. Toque **Modo Etiqueta**.
3. Toque **Activado** para activar la característica Modo Etiqueta o **Desactivado** para desactivarla.
4. Toque **Guardar**.

Ajustes de llamada

Para acceder al menú Ajustes de llamada:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Ajustes de llamada**.
2. Toque una de las siguientes opciones:
   - **Mostrar mi número**: le permite seleccionar la forma en que se maneja su identificación cuando se inicia una llamada saliente.
   - **Modo de respuesta**: le permite seleccionar cómo el teléfono contestará las llamadas entrantes. Las opciones son: Normal (tecla de enviar), Cualquier tecla o Automática.
   - **Tonos de estado de llamada**: le permite activar el teléfono para que le avise, mediante un tono de conexión de llamada, minutero o tono de fin de llamada, cuando se conecta cada llamada.
   - **Alertas durante llamada**: le permite activar un tono de alerta para nuevos mensajes que se reciben durante una llamada activa.
   - **Desvío de llamadas**: las llamadas entrantes se desviarán a un número secundario que usted especifique.
   - **La restricción de llamadas**: le permite restringir ciertos tipos de llamadas entrantes y salientes en su teléfono.
   - **Llamada en espera**: este servicio de la red le informa cuando alguien está tratando de comunicarse con usted durante otra llamada. Puede especificar opciones de llamada en espera individuales para llamadas de voz.
   - **Rellamada automática**: vuelve a marcar automáticamente el último número si la llamada se cortó o usted no pudo conectarse.
   - **Respuesta rápida**: le permite configurar una respuesta de texto automática para llamadas entrantes.
   - **TTY mode** (Modo de TTY): activa el modo de TTY.

Conectividad

Seleccione el método predeterminado de comunicación al transferir archivos entre el teléfono y una computadora, o al conectar el teléfono a un dispositivo compatible con Bluetooth.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Conectividad**.

Bluetooth

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Conectividad**.
2. Toque **Bluetooth** .

   Para obtener más información sobre cómo utilizar Bluetooth, consulte *"Bluetooth"* **en la página 140**.

Modo USB

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Conectividad**.
2. Toque **Seleccionar modo USB**.
3. Seleccione uno de los siguientes modos USB:
   - **Preguntar al conectar**: Cada vez que conecte el teléfono a una computadora, el teléfono le indicará que elija un modo USB.
   - **Sólo carga**: se utiliza el cable USB para cargar el teléfono solamente, no para transferir datos.
   - **Samsung Kies**: se utiliza Samsung Kies Air para comunicación con el teléfono.
   - **Almacenamiento masivo**: trata la memoria del teléfono y una tarjeta de memoria opcional (no está incluida) como una unidad de almacenamiento extraíble.
4. Toque **Guardar**.

Configuración de las aplicaciones

La característica Configuración de las aplicaciones le permite configurar los parámetros funcionales para la mayoría de las aplicaciones integradas. Dichas aplicaciones se describen con más detalle en otras secciones de este manual.

- Mensajería
- Calendario
- Contactos
- Datos en modo roaming
- Web
- Reproductor de música

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Configuración de las aplicaciones**.
2. Toque una aplicación para ver los ajustes disponibles y consulte la sección de este manual donde se explican los ajustes respectivos.

Habilitación de datos en modo roaming

Esta característica le permite controlar el uso de servicios de datos cuando el teléfono se encuentra en modo roaming.

¡Importante! Una vez desactivada la característica de datos en modo roaming, evite aplicaciones que pudieran volver a activar dicha característica ya que se aplicarían cargos. Para obtener detalles, comuníquese con el centro de servicio al cliente de T-Mobile.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Configuración de las aplicaciones** ➔ **Datos en modo roaming**.
2. Seleccione **Habilitar** o **Deshabilitar** y después toque **Guardar**.

Ajustes de memoria

Para acceder a los ajustes de memoria:

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Memoria**.

Borrar memoria

Desde este menú puede borrar la memoria para los elementos Archivos, Mensajería, Contactos, Calendario, Tareas, Notas, Juegos y aplicaciones, y Correo de voz.

Desde este menú puede restablecer los ajustes del teléfono y de sonido a sus valores predeterminados.

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Memoria** ➔ **Borrar memoria del teléfono**.
2. Toque una de las aplicaciones a borrar o toque **Seleccionar todo** para borrar todos los ajustes de la memoria.
3. Toque **Borrar**.
4. Introduzca su contraseña en el campo **Contraseña** y toque **Confirmar**.
5. En el mensaje **¿Borrar?**, toque **Sí** para confirmar la acción.

Detalles de tarjeta de memoria

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Memoria** ➔ **Detalles de tarjeta de memoria**.
   Aparecerán los detalles.
2. Toque una de las siguientes opciones:
   - **Formatear**: le permite borrar todos los datos de la tarjeta de memoria insertada (no está incluida), y formatea ésta para su teléfono.
   - **Cambiar nombre**: le permite cambiar el nombre de la tarjeta de memoria (si se ha asignado un nombre).

Estado de memoria

Puede comprobar la cantidad de memoria que se está utilizando y la memoria que queda para Memoria compartida, Mensajería, Mis archivos, Calendario, Tareas, Notas y Contactos. La pantalla muestra el espacio total, incluyendo el espacio utilizado y el disponible.

También puede ver cuánto espacio ocupa cada buzón de mensajes, y comprobar cuántos nombres y números están almacenados en los contactos, en la tarjeta SIM, en la memoria del teléfono y de tipo FDN (números de marcación fija).

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Memoria**.
2. Toque **Estado de memoria** y después toque el elemento deseado para ver el correspondiente estado de la memoria.

Selección de red

La característica Selección de red le permite seleccionar en forma automática o manual la red que se utilizará en caso de roaming fuera del área base.

Nota: Puede seleccionar una red que no sea su red base sólo si existe un acuerdo de roaming válido entre las dos redes.

Para cambiar el modo de selección de red:

1. Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración** ➔ **Selección de red**.

Buscar ahora

Para cambiar el modo de selección de red:

1. Toque **Buscar ahora**. El teléfono buscará conexiones de red y las mostrará en pantalla.
2. Toque la red a la que se suscriba y toque **Select** (Seleccionar).

Configuración predeterminada

Para cambiar la configuración predeterminada:

1. Toque **Configuración predeterminada**.
2. Toque una de las siguientes opciones:
   - **Automática**: se le conectará a la primera red disponible en caso de roaming.
   - **Manual**: el teléfono empezará a buscar redes disponibles. Toque el botón de selección junto a la red a la que desea conectarse y toque **Seleccionar**.
     Si hay una conexión disponible, se le conectará.
3. Toca **Select** (Seleccionar).

Actualización de software

La característica Actualización de software le permite utilizar el teléfono para conectarse a la red y descargar cualquier software nuevo directamente al teléfono.

- Desde la pantalla de inicio, presione Menú y después toque **Configuración → Actualización de software**.
  El teléfono se actualizará con la última versión del software (si está disponible).

Sección 12: Información de salud y seguridad

En esta sección se describen las precauciones de seguridad asociadas con el uso del teléfono. Los términos "dispositivo móvil" o "teléfono móvil" se utilizan en esta sección para referirse al teléfono. **Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil**.

Exposición a señales de radiofrecuencia (RF)

La Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos (FDA, por sus siglas en inglés) ha publicado información para los consumidores en relación a la exposición a radiofrecuencia (RF) de los teléfonos móviles. La publicación de la FDA incluye la siguiente información:

¿Representan un peligro para la salud los teléfonos móviles?

A muchas personas les preocupa que la radiación de los teléfonos móviles causará cáncer u otros peligros serios para la salud. El peso de la evidencia científica no ha vinculado el uso de teléfonos móviles con ningún problema de la salud.

Los teléfonos móviles emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF). En el transcurso de los últimos 15 años, los científicos han llevado a cabo cientos de estudios para analizar los efectos biológicos de la energía de radiofrecuencia emitida por los teléfonos móviles. Si bien algunos investigadores han informado sobre cambios biológicos asociados con la energía de RF, no ha sido posible replicar esos estudios. La mayoría de los estudios publicados no han demostrado una asociación entre la exposición a la radiofrecuencia de un teléfono móvil y problemas de salud.

Los bajos niveles de RF que emiten los teléfonos móviles mientras se usan caen en el rango de las frecuencias de microondas. Por otra parte, emiten RF a intervalos de tiempo considerablemente reducidos cuando están en el modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden afectar la salud (calientan el tejido), exponerse a bajos niveles de RF que no producen calor no causa ningún efecto adverso a la salud.

Los efectos biológicos de la energía de radiofrecuencia no deben confundirse con los efectos de otros tipos de energía electromagnética.

Los niveles extremadamente altos de energía electromagnética, como los encontrados en rayos X y rayos gamma, pueden ionizar los tejidos biológicos. La ionización es un proceso en el que los electrones se eliminan de sus ubicaciones normales en los átomos y moléculas. Puede dañar permanentemente los tejidos biológicos, incluido el ADN, que es el material genético.

Los niveles de energía asociados con la energía de radiofrecuencia, incluyendo las ondas de radio y las microondas, no son lo suficientemente altos como para causar la ionización de átomos y moléculas. Por lo tanto, la energía de RF es un tipo de radiación no ionizante. Otros tipos de radiación no ionizante incluyen la luz visible, la radiación infrarroja (calor) y otras formas de radiación electromagnética con frecuencias relativamente bajas.

Si bien la energía de RF no ioniza partículas, grandes cantidades pueden aumentar la temperatura corporal y causar daño tisular. Dos áreas del cuerpo, los ojos y los testículos, son particularmente vulnerables al calentamiento por radiofrecuencia porque el flujo de sangre que tienen es relativamente poco para eliminar el exceso de calor.

Resultados de las investigaciones hasta la fecha: ¿Existe una conexión entre la RF y ciertos problemas de salud?

Los resultados de la mayoría de los estudios llevados a cabo hasta la fecha indican que no. Además, han fallado los intentos para replicar y confirmar los pocos estudios que han demostrado una conexión.

La comunidad científica en general cree, por consiguiente, que el peso de la evidencia científica no demuestra una asociación entre la exposición a la radiofrecuencia (RF) de los teléfonos móviles y efectos adversos a la salud. Pese a esto, la comunidad científica ha apoyado la investigación adicional para hacer frente a las lagunas en los conocimientos. Algunos de estos estudios se describen a continuación.

Estudio Interphone

Interphone es un estudio internacional grande diseñado para determinar si los teléfonos móviles aumentan el riesgo de cáncer de cabeza y de cuello. Un informe publicado en la Revista Internacional de Epidemiología (junio de 2010) comparó el uso de teléfonos móviles para más de 5,000 personas con tumores cerebrales (gliomas y meningiomas) y aproximadamente un igual número de personas de control saludables.

Los resultados de ese estudio NO demostraron que los teléfonos móviles causaran cáncer cerebral. En el estudio, para la mayoría de las personas no se aumentó el riesgo de cáncer cerebral a causa de usar teléfonos móviles. Para las personas que más utilizaban los teléfonos móviles (un promedio de más de media hora al día, todos los días de la semana, durante más de 10 años), el estudio sugirió un ligero aumento de cáncer cerebral. Sin embargo, los autores determinaron que los sesgos y errores impidieron que se sacaran conclusiones de los datos. Puede encontrarse información adicional sobre Interphone en http://www.iarc.fr/en/media-centre/pr/2010/pdfs/pr200_E.pdf.

Interphone es el estudio de teléfonos móviles más grande hasta la fecha, pero no contestó todas las preguntas sobre la

seguridad de los teléfonos móviles. Se están realizando investigaciones adicionales en todo el mundo, y la FDA continúa controlando los desarrollos en este campo.

Estudio Cohort internacional sobre usuarios de teléfonos móviles (COSMOS)

El estudio COSMOS tiene como objetivo controlar la salud a largo plazo de un grupo grande de personas para determinar si existen riesgos para la salud vinculados con la prolongada exposición a energía de radiofrecuencia a causa del uso de teléfonos celulares. El estudio COSMOS hará el seguimiento de aproximadamente 300,000 adultos usuarios de teléfonos móviles en Europa durante 20 a 30 años. Puede encontrarse información adicional sobre el estudio COSMOS en http://www.ukcosmos.org/index.html.

Riesgo de cáncer cerebral debido a la exposición a campos de radiofrecuencia durante la edad juvenil y adolescente (MOBI-KIDS)

MOBI-KIDS es un estudio internacional que investiga la relación entre la exposición a energía de radiofrecuencia procedente de las tecnologías de comunicación, incluyendo teléfonos móviles y el cáncer cerebral en gente joven. Se trata de un estudio multicéntrico internacional que involucra a 14 países europeos y no europeos. Puede encontrarse información adicional sobre MOBI-KIDS en http://www.creal.cat/programes-recerca/es_projectes-creal/view.php?ID=39.

Programa de vigilancia, epidemiología y resultados finales (SEER, por sus siglas en inglés) del Instituto Nacional del Cáncer

El Instituto Nacional del Cáncer (NCI, por sus siglas en inglés) hace el seguimiento de las estadísticas del cáncer en los Estados Unidos para detectar cualquier cambio en las tasas de nuevos casos de cáncer cerebral. Si los teléfonos móviles están implicados en el cáncer cerebral, las tasas deberían subir porque el uso intenso de teléfonos móviles ha sido común durante algún tiempo en los Estados Unidos. Entre 1987 y 2005, la incidencia general de cáncer cerebral según la edad no aumentó. Puede encontrarse información adicional sobre SEER en http://seer.cancer.gov/.

Acciones de la industria de teléfonos móviles

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA tome medidas de regulación, esta entidad ha exhortado a la industria de teléfonos móviles que tome ciertas medidas, incluidas las siguientes:

- Que apoye la investigación sobre los posibles efectos biológicos que tiene la radiofrecuencia para el tipo de señal que emiten los teléfonos móviles;
- Que diseñen los teléfonos móviles de una manera que minimice la exposición a radiofrecuencia para el usuario; y

- Que colabore en brindar a los usuarios de teléfonos móviles la información actualizada sobre el uso de teléfonos móviles y las preocupaciones para la salud humana.

La FDA también está trabajando con organismos voluntarios de normalización, como el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, por sus siglas en inglés), la Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP, por sus siglas en inglés) y otros para asegurar que las normas de seguridad sigan protegiendo adecuadamente al público.

Reducción de la exposición: Accesorios tipo manos libres y otros accesorios

Medidas para reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia

Si existe un riesgo de la exposición a la radiofrecuencia (RF) desde los teléfonos móviles, cosa que aún no se sabe, es probablemente muy pequeño. Sin embargo, si le interesa evitar incluso los riesgos potenciales, puede tomar sencillas medidas para minimizar su exposición a la radiofrecuencia.

- Reduzca el tiempo que usa el teléfono móvil;
- Use el modo de altoparlante o auriculares para que haya más distancia entre su cabeza y el teléfono móvil.

Accesorios tipo manos libres

Los accesorios tipo manos libres incluyen auriculares de audio o Bluetooth® y varios tipos de accesorios que se llevan en el cuerpo, como clips para cinturón y portateléfonos. Pueden usarse combinaciones de éstos para reducir la absorción de energía de radiofrecuencia desde los teléfonos móviles.

Los auriculares pueden reducir considerablemente la exposición porque el teléfono se sostiene alejado de la cabeza del usuario, ya sea en la mano del usuario o en accesorios aprobados que se llevan en el cuerpo. Los teléfonos móviles que se comercializan en los Estados Unidos tienen la obligación de acatar los requisitos de cumplimiento de la exposición a radiofrecuencia cuando se usan contra la cabeza y contra el cuerpo.

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de RF de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios tipo manos libres reducen los riesgos. Los accesorios tipo manos libres pueden usarse para una mayor comodidad y conveniencia. También las leyes en muchos estados exigen su uso si se desea hablar por teléfono mientras se conduce.

Accesorios para teléfonos móviles que afirman que protegen la cabeza contra la radiación de RF

Ya que no existen riesgos conocidos por la exposición a emisiones de RF de los teléfonos móviles, no hay razón para creer que los accesorios que afirman proteger la cabeza contra esas emisiones reducen los riesgos. Algunos productos que afirman proteger al usuario de la absorción de RF usan fundas especiales para teléfonos, mientras que otros no incluyen nada más que un accesorio metálico anexado al teléfono. Los estudios han demostrado que estos productos generalmente no funcionan como se anuncia. A diferencia de los accesorios tipo "manos libres", estos llamados "protectores" pueden interferir con el funcionamiento apropiado del teléfono. El teléfono puede verse forzado a aumentar su potencia para compensar, conduciendo a un incremento en la absorción de RF.

Niños y teléfonos móviles

La evidencia científica no demuestra que sea peligroso para nadie usar teléfonos móviles debido a la exposición a la RF, y esto incluye a los niños y adolescentes. Las medidas que los adultos pueden tomar para reducir la exposición a la radiofrecuencia se aplican también a los niños y adolescentes.

- Reduzca el tiempo que habla por el teléfono móvil;
- Use el modo de altoparlante o auriculares para que haya más distancia entre su cabeza y el teléfono móvil.

Algunos grupos patrocinados por gobiernos de otros países han aconsejado que debe disuadirse todo uso de teléfonos móviles por parte de los niños. Por ejemplo, el informe Stewart del Reino Unido hizo esa recomendación en diciembre de 2000. En ese informe, un grupo de expertos independientes indicaron que no hay evidencia de que usar teléfonos móviles cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. La recomendación que hicieron de limitar el uso de teléfonos móviles por parte de los niños fue estrictamente una precaución; no estaba basada en evidencia científica de que exista algún peligro para la salud.

Para obtener información adicional sobre la seguridad de exposiciones a radiofrecuencia de varias fuentes, consulte las siguientes organizaciones (actualizado el 1 de octubre del 2010):

- Programa de seguridad de radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés): http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/.
- Agencia de Protección Medioambiental (EPA, por sus siglas en inglés): http://www.epa.gov/radtown/wireless-tech.html.
- Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés): http://www.osha.gov/SLTC/radiofrequencyradiation/. (Nota: esta dirección web es sensible a mayúsculas y minúsculas.)

- Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales (NIOSH, por sus siglas en inglés): http://www.cdc.gov/niosh/.
- Organización Mundial de la Salud (WHO, por sus siglas en inglés): http://www.who.int/peh-emf/en/.
- Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante: http://www.icnirp.de.
- Agencia de Protección de la Salud: http://www.hpa.org.uk/Topics/Radiation/.
- Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos: http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm.

Información de certificación de la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés)

El teléfono móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites de exposición para energía de radiofrecuencia (RF) estipulados por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) del gobierno de los Estados Unidos.

Estos límites de exposición de la FCC están derivados de las recomendaciones de dos organizaciones expertas: el Consejo Nacional de Protección y Medición de Radiación (NCRP, por sus siglas en inglés) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, por sus siglas en inglés). En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por expertos científicos y de ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y el ámbito académico, después de extensas revisiones de la literatura científica relacionada a los efectos biológicos de la energía de RF.

El límite de exposición establecido por la FCC para los teléfonos móviles emplea una unidad de medición conocida como la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés). La SAR es una medición de la tasa de absorción de energía de RF por el cuerpo humano, expresada en unidades de vatios por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos móviles cumplan con el límite de seguridad de 1.6 vatios por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de SAR de la FCC incorpora un margen sustancial de seguridad para ofrecer protección adicional al público y para contemplar cualquier variación en las mediciones.

Las pruebas de SAR se realizan usando posiciones de funcionamiento estándar aceptadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de energía máximo certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. A pesar de que la SAR está determinada al nivel de energía máximo certificado, el nivel de SAR real del teléfono durante el funcionamiento puede ser bastante inferior al valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para que funcione a múltiples niveles de energía y para que se use únicamente la energía requerida para

conectarse a la red. En general, entre más cerca se encuentre a una antena de estación base móvil, la emisión de energía del teléfono será menor.

Antes de que un nuevo modelo de teléfono se ponga a la venta al público, debe someterse a pruebas y certificarse ante la FCC que no excede el límite de SAR establecido por la FCC. Las pruebas para el teléfono de cada modelo se realizan en las posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo) requeridas por la FCC. Para usarlo en el cuerpo, este teléfono ha sido sometido a pruebas y cumple con las pautas de exposición a RF de la FCC cuando se utiliza con un accesorio que no contiene metal y que posiciona el dispositivo móvil a una distancia mínima de 1.5 cm del cuerpo.

El uso de otros accesorios podría no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición a RF de la FCC. La FCC ha otorgado una autorización de equipo para este dispositivo móvil, con todos los niveles de SAR reportados evaluándose como en cumplimiento con las pautas de exposición a RF de la FCC. Este dispositivo tiene un número de identificación de la FCC: A3LSGHT289 [Número de modelo: SGH-T289] y los niveles de SAR específicos para este dispositivo se puede encontrar en el siguiente sitio web de la FCC: http://www.fcc.gov/oet/ea/.

La información de SAR para este dispositivo también se puede encontrar en el sitio web de Samsung: http://www.samsung.com/sar.

Para ver información de SAR sobre este y otros modelos de teléfono, visite http://transition.fcc.gov/oet/rfsafety/sar.html. Para encontrar información respecto al teléfono de un modelo en particular, este sitio web usa el número de identificación de la FCC para el teléfono, el cual generalmente está impreso en algún lugar en el teléfono. Algunas veces puede ser necesario extraer la batería para encontrar el número. Una vez que tenga el número de identificación de la FCC para un teléfono en particular, siga las instrucciones en el sitio web para obtener valores de SAR típica o máxima de un teléfono en particular. También puede obtener información adicional de SAR para un producto específico en http://www.fcc.gov/encyclopedia/specific-absorption-rate-sar-cellular-telephones.

Parte 15 de la FCC - Información para el usuario

De acuerdo con la parte 15.21 de las normas de la FCC, se le advierte que los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por Samsung pudieran invalidar su autoridad para usar el dispositivo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencia que podría causar el funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que tal interferencia no ocurrirá en alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito que no sea el mismo al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico cualificado de radio y televisión para solicitar ayuda.

Hábitos inteligentes al conducir

Circulación en las vías públicas - Sin usar el teléfono

La responsabilidad principal de cada conductor es la operación segura de su vehículo.

Los conductores responsables comprenden que no deben realizar ninguna tarea secundaria mientras conducen, ya sea comer, beber, hablar con pasajeros o hablar en el teléfono móvil, a menos que hayan evaluado las condiciones en la carretera y estén seguros que la tarea secundaria no interferirá con su responsabilidad principal. **Mientras conduce un vehículo no realice ninguna actividad que pudiera causar que desvíe la mirada de la carretera o que quede tan absorto en la actividad que su capacidad de concentrarse en el hecho de conducir quede disminuida**. Samsung está comprometido a promocionar la conducción responsable y a ofrecer a los conductores las herramientas que necesitan para comprender y hacer frente a las distracciones.

Compruebe las leyes y los reglamentos sobre el uso de dispositivos móviles y sus accesorios en las zonas donde conduce. Obedézcalos siempre. El uso de esos dispositivos podría estar prohibido o restringido en ciertas zonas. Por ejemplo, es posible que sólo se permita el uso de accesorios tipo manos libres en ciertas zonas.

Antes de contestar llamadas, tenga en cuenta sus circunstancias. Deje que la llamada vaya al correo de voz cuando las condiciones en la carretera así lo requieran. ¡Recuerde que conducir es lo principal, no la llamada!

Si considera que una llamada es necesaria y apropiada, siga estos consejos:

- Use un dispositivo tipo manos libres;
- Coloque su teléfono donde pueda alcanzarlo fácilmente;
- Haga las llamadas cuando no se esté moviendo;
- Planee hacer sus llamadas cuando su vehículo esté estacionario;
- No participe en conversaciones estresantes o emotivas;
- Avise a su interlocutor que está conduciendo y que interrumpirá la llamada si fuera necesario;
- No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.

Aviso relacionado con restricciones legales sobre la instalación de este dispositivo en un automóvil:

Las leyes en algunos estados podrían prohibir la instalación de este dispositivo sobre o cerca del parabrisas de un automóvil. En otros estados, la ley podría permitir instalar este dispositivo solamente en ubicaciones específicas dentro del automóvil. Asegúrese de consultar las leyes u ordenanzas estatales y locales donde conduce antes de instalar este dispositivo en un automóvil. El incumplimiento de estas restricciones podría resultar en multas, sanciones u otras indemnizaciones.

Nunca instale este dispositivo de manera que obstruya la vista del conductor de la calle y del tráfico.

Nunca use servicios de datos inalámbricos, como mensajería de texto, navegación web o correo electrónico, mientras maneja un vehículo.

Nunca vea videos, como una película o un clip, ni juegue juegos de video mientras maneja un vehículo.

Para obtener más información, visite http://www.ctia.org.

Uso de la batería y seguridad

¡Importante! Manipule y almacene las baterías adecuadamente para evitar lesiones o daños. La mayoría de los problemas relacionados con las baterías surgen de la manipulación inadecuada de éstas y, sobre todo, del uso continuo de baterías dañadas.

- **No desensamble, aplaste, perfore, destruya ni intente de ninguna otra manera de cambiar la forma de la batería**. No ponga un alto grado de presión en la batería, ya que esto puede causar fugas o un corto circuito interno, ocasionando un sobrecalentamiento.
- **No deje que el teléfono ni la batería entren en contacto con líquidos.** Los líquidos pueden penetrar los circuitos del teléfono, causando corrosión. Aunque parezca que el teléfono está seco y funciona normalmente, los circuitos podrían corroerse lentamente y representar un riesgo. Si el teléfono y/o la batería se mojan, pida a su proveedor de servicio que los revise, o comuníquese con Samsung, incluso si parece que están funcionando correctamente.
- **No ponga la batería sobre o cerca de una fuente de calor**. El calor excesivo puede dañar el teléfono o la batería y podría causar que el teléfono o la batería exploten. No seque una batería mojada o humedecida con un aparato o fuente de calor, como un

microondas, secadora de pelo, plancha o radiador. Evite dejar su teléfono en el automóvil cuando haga mucho calor.

- **No deseche el teléfono o la batería mediante la incineración.** El teléfono o la batería podrían explotar si se sobrecalientan.
- **No manipule una batería dañada o que esté goteando**. No deje que el líquido de una batería que está goteando entre en contacto con sus ojos, piel o ropa. Para las opciones de desecho seguro, comuníquese con su centro de servicio técnico autorizado de Samsung más cercano.
- **No deje caer el teléfono móvil**. Si se cae el teléfono o la batería, especialmente en una superficie dura, puede causar daño potencialmente al teléfono y a la batería. Si sospecha que el teléfono o la batería están dañados, acuda a un centro de servicio técnico para que los inspeccionen.
- **Nunca use ningún cargador o batería que estén dañados de alguna forma**.
- **No deje que la batería toque objetos metálicos**. Un corto circuito accidental puede ocurrir cuando un objeto metálico (moneda, llave, joyas, sujetador de papel o pluma) causa una conexión directa entre los terminales + y - de la batería (las franjas metálicas en la batería), por ejemplo, cuando lleva una batería extra en un bolsillo o una bolsa. Ocasionar un corto circuito en los terminales puede dañar la batería o el objeto que causa el corto circuito.

¡Importante! Use únicamente baterías aprobadas por Samsung y recargue la batería solamente con cargadores aprobados por Samsung, los cuales están diseñados específicamente para el teléfono.

¡ADVERTENCIA!

El uso de una batería o cargador no aprobados por Samsung podría presentar un riesgo de incendio, explosión, fuga u otro peligro. La garantía de Samsung no cubre daños al teléfono causados por el uso de baterías y/o cargadores no aprobados por Samsung.

- **No use baterías ni cargadores incompatibles con el teléfono móvil.** Algunos sitios web y agencias de artículos usados, no asociados con fabricantes y agencias de confianza, pueden vender baterías y cargadores incompatibles, o incluso falsos. Los consumidores deben comprar productos y accesorios recomendados por el fabricante o el proveedor. Si no está seguro de si una batería o un cargador de reemplazo sean compatibles, comuníquese con el fabricante de la batería o del cargador.
- **El uso indebido o la utilización de teléfonos, baterías y dispositivos de carga no compatibles podrían dañar el equipo y crear un posible riesgo de incendio, explosión, fuga, lesiones graves, daños al teléfono u otro peligro grave**.

Productos móviles de Samsung y reciclaje

Samsung se preocupa por el medio ambiente y recomienda a sus clientes que reciclen los dispositivos móviles y accesorios genuinos de Samsung.

El desecho adecuado del dispositivo móvil y su batería no sólo es importante para la seguridad, sino que también beneficia al medio ambiente. Las baterías se deben reciclar o desechar adecuadamente.

Es posible que en su zona no existan programas de reciclaje para su dispositivo móvil, baterías y accesorios.

Hemos facilitado el proceso de reciclaje de su antiguo dispositivo móvil de Samsung colaborando con compañías de recuperación respetadas en todos los estados del país.

Entregarlo

Puede entregar su dispositivo móvil y baterías de marca Samsung para reciclarlos en cualquiera de nuestras ubicaciones de reciclaje directo (SM) de Samsung. Encontrará una lista de estas ubicaciones en: http://pages.samsung.com/us/recyclingdirect/usactivities_environment_samsungrecyclingdirect_locations.jsp.

Los dispositivos y baterías de marca Samsung serán aceptados en estas ubicaciones sin costo alguno.

Los consumidores también pueden reciclar sus dispositivos móviles o baterías usados en muchos comercios o locales proporcionados por el proveedor, donde se venden dispositivos móviles y baterías. Encontrará información adicional sobre comercios o locales específicos en: http://www.epa.gov/epawaste/partnerships/plugin/cellphone/index.htm o en http://www.call2recycle.org/.

Enviarlo por correo

El programa de recuperación de dispositivos móviles de Samsung proveerá a los clientes de Samsung de una etiqueta de envío gratuito para reciclaje. Visite http://www.samsung.com/us/aboutsamsung/citizenship/usactivities_environment_samsungrecyclingdirect.html?INT=STA_recyle_your_phone_page y siga las instrucciones para imprimir una etiqueta de envío gratuita con el porte ya pagado y después envíe su dispositivo móvil o batería antiguos a la dirección indicada, mediante correo de EE. UU., para reciclarlos.

Los electrónicos no deseados deben ser desechados por medio de una recicladora aprobada.

Para encontrar el lugar de reciclaje más cercano, visite: www.samsung.com/recyclingdirect, o llame al 1-877-278-0799.

Seguir los reglamentos locales sobre el desecho de dispositivos móviles y baterías

Deshágase de su dispositivo móvil y baterías usados de acuerdo con reglamentos locales. En algunas zonas, el desecho de estos artículos en la basura residencial o comercial puede estar prohibido. Ayúdenos a proteger el medio ambiente... ¡recicle!

¡Advertencia! Nunca deseche baterías mediante incineración porque podrían explotar.

Cargador de viaje certificado por UL

El cargador de viaje para este teléfono cumple con los requisitos de seguridad de UL aplicables. Siga las siguientes instrucciones de seguridad según las pautas de UL:

SI NO SIGUE LAS INSTRUCCIONES SEÑALADAS, PODRÍAN PRODUCIRSE GRAVES LESIONES PERSONALES Y POSIBLES DAÑOS DE PROPIEDAD.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD; GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO, SIGA CON CUIDADO ESTAS INSTRUCCIONES.

PARA CONECTARSE A UN SUMINISTRO FUERA DE NORTEAMÉRICA, USE UN ADAPTADOR DE ENCHUFE ACCESORIO CON LA CONFIGURACIÓN APROPIADA PARA EL TOMACORRIENTE.

ESTA UNIDAD DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DISEÑADA CON EL FIN DE ESTAR ORIENTADA CORRECTAMENTE EN UNA POSICIÓN VERTICAL, HORIZONTAL O MONTADA EN EL PISO.

Pantalla y pantalla táctil

Tenga en cuenta la siguiente información al usar su dispositivo móvil:

ADVERTENCIA SOBRE LA PANTALLA

La pantalla del dispositivo móvil está hecha de cristal o plástico acrílico y puede romperse si el dispositivo móvil se cae o recibe un fuerte choque. No use el teléfono si la pantalla está rota o rajada ya que puede lesionarse.

GARANTÍA Y CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD: USO CORRECTO DE UN DISPOSITIVO MÓVIL CON PANTALLA TÁCTIL

Si su dispositivo móvil tiene una pantalla táctil, tenga en cuenta que ésta responde mejor a un toque ligero del dedo o de un lápiz táctil no metálico. Usar fuerza excesiva o un objeto metálico al presionar sobre la pantalla táctil podría dañar la superficie de cristal templado y anular la garantía. Para obtener más información, consulte la "Garantía limitada estándar".

GPS y AGPS

Ciertos dispositivos móviles de Samsung pueden usar una señal del sistema de posicionamiento global (GPS, por sus siglas en inglés) para aplicaciones basadas en la ubicación. Un GPS utiliza satélites controlados por el gobierno de los Estados Unidos que están sujetos a cambios que se implementan conforme a la política del Departamento de Defensa y al Plan de navegación Federal por Radio (FRP, por sus siglas en inglés) de 2008. Los cambios podrían afectar el desempeño de la tecnología basada en la ubicación de su dispositivo móvil.

Ciertos dispositivos móviles de Samsung también pueden usar un sistema de posicionamiento global asistido (AGPS, por sus siglas en inglés), el cual obtiene información desde la red móvil para mejorar el desempeño del GPS. El AGPS utiliza la red de su proveedor de servicio móvil y, por lo tanto, podrían aplicarse tiempo aire, cargos de datos y/o cargos adicionales según su plan de servicio. Comuníquese con su proveedor de servicio móvil para obtener detalles.

Su ubicación

La información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los dispositivos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Por otra parte, si utiliza aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (p. ej., indicaciones de ruta), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. La información basada en la ubicación podría ser compartida con terceros, incluyendo su proveedor de servicio móvil, proveedores de aplicaciones, Samsung y otros terceros que proporcionan servicios.

Uso del AGPS en llamadas de emergencia

Cuando haga una llamada de emergencia, la red móvil podría activar la tecnología AGPS en su dispositivo móvil para indicar al personal de respuesta a emergencias su ubicación aproximada.

El AGPS tiene limitaciones y **podría no funcionar en su zona**. Por lo tanto:

- Diga siempre al personal de respuesta a emergencias su ubicación lo mejor que pueda; y

- Permanezca en el dispositivo móvil todo el tiempo que el personal de respuesta a emergencias le indique.

Navegación

Los mapas, las indicaciones y otros datos de navegación podrían contener información imprecisa o incompleta, y las circunstancias pueden cambiar y cambian con el tiempo. En algunas zonas, podría no disponerse de información completa. **Por lo tanto, siempre debe confirmar visualmente que las instrucciones de navegación concuerden con lo que ve antes de seguirlas. Todos los usuarios deben prestar atención a las condiciones, cortes, tráfico y todos los demás factores en la carretera que pudieran repercutir en la seguridad al conducir o caminar. Siempre obedezca los carteles puestos en las carreteras**.

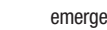
Llamadas de emergencia

Este dispositivo móvil, como cualquier dispositivo móvil, funciona usando señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, así como funciones programadas por el usuario, lo que no puede garantizar que se podrá establecer una conexión en todas las condiciones, zonas o circunstancias. Por lo tanto, nunca deberá depender únicamente de un dispositivo móvil para comunicaciones esenciales (como, por ejemplo, emergencias médicas). Antes de viajar a áreas remotas o subdesarrolladas, planee un método alternativo para comunicarse con el personal de los servicios de emergencia.

Recuerde que para realizar o recibir una llamada, el dispositivo móvil debe estar encendido y en un área de servicio que tenga una potencia de señal adecuada.

Es posible que no se puedan hacer llamadas de emergencia en todas las redes de dispositivos móviles o cuando se usen determinados servicios de red y/o características del dispositivo móvil. Consulte con los proveedores de servicio locales.

Para realizar una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo móvil está apagado, enciéndalo.
2. Introduzca con las teclas el número de emergencia para su ubicación actual (por ejemplo, 911 u otro número de emergencia oficial) después pulse  . Los números de emergencia varían según la ubicación.

Si ciertas características están en uso (como, por ejemplo, bloqueo de llamadas), es posible que primero necesite desactivar esas características antes de realizar una llamada de emergencia. Consulte el manual del usuario y con su proveedor de servicio móvil local. Cuando realice una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria lo más exacta posible. Recuerde que su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en la escena de un accidente; no corte la llamada hasta que se le autorice hacerlo.

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo móvil es un producto de excelente diseño y mano de obra y debe manejarse con mucho cuidado. Las sugerencias a continuación le ayudarán a cumplir con las obligaciones de la garantía y le permitirán disfrutar de este producto por muchos años:

Mantenga su dispositivo móvil de Samsung lejos de:

Líquidos de todo tipo

Mantenga seco el dispositivo móvil. La precipitación, humedad y los líquidos contienen minerales que corroerán los circuitos electrónicos. Si el dispositivo móvil se moja, no acelere el secado con el uso de un horno, microondas o secadora, ya que esto podría dañar el dispositivo móvil y causar un incendio o una explosión. No utilice el dispositivo móvil con las manos mojadas. Hacerlo podría causarle una descarga eléctrica o dañar el dispositivo móvil.

Calor o frío extremos

Evite las temperaturas por debajo de 0°C / 32°F o por encima de 45°C / 113°F.

Microondas

No intente secar su dispositivo móvil en un microondas. Hacerlo podría causar un incendio o una explosión.

Polvo y suciedad

No exponga su dispositivo móvil al polvo, suciedad o arena.

Soluciones de limpieza

No use químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo móvil. Límpielo con un trapo suave, ligeramente humedecido en una solución suave de agua y jabón.

Choque o vibración

No deje caer, golpee ni sacuda el dispositivo móvil. Un manejo brusco puede romper las tarjetas de circuito internas.

Pintura

No pinte el dispositivo móvil. La pintura puede obstruir las piezas móviles o las aberturas de ventilación del dispositivo y evitar un funcionamiento apropiado.

Escuchar con responsabilidad

¡Precaución! Evite la posibilidad de perder la audición.

Los daños al oído ocurren cuando una persona se expone a sonidos fuertes con el transcurso del tiempo. El riesgo de la pérdida de la audición aumenta a medida que el sonido se escucha a un volumen más fuerte y durante períodos más largos. La exposición prolongada a sonidos fuertes (incluyendo la música) es la causa más común de la pérdida de la audición que puede prevenirse. Algunas investigaciones científicas sugieren que el uso de dispositivos de audio portátiles, como los

reproductores de música portátiles y los teléfonos móviles, a volumen alto durante largos períodos de tiempo puede conducir a la pérdida permanente de la audición inducida por el ruido. Esto incluye el uso de auriculares (incluyendo los auriculares, audífonos y Bluetooth® u otros dispositivos inalámbricos). La exposición a sonidos muy fuertes también ha sido asociada en algunos estudios con los acúfenos (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y audición distorsionada. La susceptibilidad individual a la pérdida de la audición inducida por el ruido y a un posible problema del oído varía en cada circunstancia. Además, la cantidad de sonido producida por un dispositivo de audio portátil varía dependiendo de la naturaleza del sonido, los ajustes del dispositivo y los auriculares que se utilicen. Como resultado, no existe un ajuste de volumen en particular que sea apropiado para todos o para cada combinación de sonido, ajustes y equipo.

Debe seguir algunas recomendaciones de sentido común al usar cualquier dispositivo de audio portátil:

- Siempre baje el volumen antes de conectar los audífonos en una fuente de audio.
- Ajuste el volumen en un ambiente silencioso y seleccione el volumen más bajo en el que pueda escuchar adecuadamente.
- Tenga presente que puede adaptarse a ajustes de volumen más altos con el tiempo, sin darse cuenta que el volumen más alto podría ser dañino para su audición.
- Al usar auriculares, baje el volumen si no puede escuchar a las personas que están hablando cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que usted está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear entornos ruidosos. Si elige escuchar su dispositivo portátil en un entorno ruidoso, utilice auriculares que cancelan el ruido con el fin de bloquear el ruido de fondo en el ambiente. Al bloquear ruido de fondo en el ambiente, estos tipos de auriculares le permitirán escuchar la música a volúmenes más bajos que al usar audífonos.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha. A medida que aumenta el volumen, se requiere menos tiempo antes de que su oído pueda afectarse.
- Evite usar auriculares después de la exposición a ruidos extremadamente fuertes, tales como conciertos de rock, que pudieran causar la pérdida temporal de la audición. La pérdida temporal de la audición puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.
- No escuche a ningún volumen que le cause incomodidad. Si sufre de zumbido en los oídos, escucha el habla amortiguado o sufre de alguna dificultad temporal en la audición después de escuchar su dispositivo de audio portátil, descontinúe el uso y consulte a su médico.

Puede obtener información adicional sobre este tema en las siguientes fuentes:

American Academy of Audiology
(Academia Americana de Audiología)

11730 Plaza American Drive, Suite 300
Reston, VA 20190

Voz: (800) 222-2336
Correo electrónico: info@audiology.org

Internet:
http://www.audiology.org/Pages/default.aspx

National Institute on Deafness and Other Communication Disorders
(Instituto Nacional de la Sordera y otros Trastornos de Comunicación)

National Institutes of Health
31 Center Drive, MSC 2320
Bethesda, MD 20892-2320

Correo electrónico: nidcdinfo@nih.gov

Internet:
http://www.nidcd.nih.gov/

National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH)
(Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacionales)

395 E Street, S.W., Suite 9200
Patriots Plaza Building
Washington, DC 20201

Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4674)
1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)
Fuera de los Estados Unidos: 513-533-8328

Correo electrónico: cdcinfo@cdc.gov

Internet:
http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html

1-888-232-6348 TTY

Entorno de funcionamiento

Recuerde seguir todos los reglamentos especiales vigentes en donde se encuentre y siempre apague el dispositivo móvil en áreas donde se prohíba su uso o cuando pueda causar interferencia o representar un peligro. Cuando conecte el dispositivo móvil o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea el manual del usuario para ver las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Uso del dispositivo móvil cerca de otros dispositivos electrónicos

La mayoría de los equipos electrónicos modernos están protegidos contra las señales de radiofrecuencia. Sin embargo, ciertos equipos electrónicos pueden no estar protegidos contra las señales de radiofrecuencia emitidas por su dispositivo móvil. Consulte al fabricante para hablar sobre las alternativas.

Dispositivos médicos implantados

Debe mantenerse una separación de seis (6) pulgadas como mínimo entre un dispositivo móvil de mano y todo dispositivo médico implantado, como un marcapasos o desfibrilador cardioversor implantado, para evitar la posibilidad de interferencia con el dispositivo.

Las personas que tienen esos dispositivos:

- SIEMPRE deben mantener el dispositivo móvil a más de seis (6) pulgadas de distancia de su dispositivo médico implantado cuando el dispositivo móvil esté ENCENDIDO;
- No deben colocarse el dispositivo móvil en el bolsillo superior de la camisa o chaqueta;
- Deben usar el dispositivo móvil en el oído del lado opuesto de donde tienen el dispositivo médico implantado para minimizar la posibilidad de interferencia;
- Deben APAGAR el dispositivo móvil inmediatamente si por cualquier razón sospechan que hay interferencia;
- Deben leer y seguir las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantado. Si usted tiene preguntas sobre el uso del dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte con su proveedor de atención médica.

Para obtener más información, consulte: http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html#.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está blindado adecuadamente contra la energía de radiofrecuencia externa. Su médico podría ayudarle a obtener esta información. Apague el dispositivo móvil en centros de atención médica cuando en estas áreas haya letreros con reglamentos que soliciten apagarlo. Es posible que en hospitales y centros de atención

médica se utilicen equipos que pudieran ser sensibles a la energía de radiofrecuencia externa.

Vehículos

Las señales de radiofrecuencia podrían afectar los sistemas electrónicos instalados indebidamente o blindados inadecuadamente de vehículos automotores. Consulte con el fabricante o con su representante sobre su vehículo antes de usar en él su dispositivo móvil. También debe consultar con el fabricante sobre todo equipo que se haya instalado en su vehículo.

Instalaciones con letreros

Apague el dispositivo móvil en todas las instalaciones donde haya letreros con avisos que así lo soliciten.

Atmósferas potencialmente explosivas

Apague el dispositivo móvil cuando se encuentre en cualquier área que tenga una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros y las instrucciones. En esas áreas, las chispas podrían ocasionar una explosión o un incendio y esto podría tener como consecuencia lesiones corporales o incluso la muerte. Se recomienda a los usuarios que apaguen el dispositivo móvil mientras se encuentren en un punto de abastecimiento de combustible (gasolinera). Se recuerda a los usuarios la necesidad de obedecer las restricciones sobre el uso de equipos de radio en instalaciones de combustible (áreas de almacenamiento y distribución de combustible), plantas químicas o donde se realizan operaciones de detonación. A menudo, aunque no siempre, en las áreas con atmósfera potencialmente explosiva hay letreros indicando claramente que lo son. Estas áreas incluyen debajo de las cubiertas de los botes; instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos; vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano); áreas donde en el aire hay sustancias químicas o partículas como grano, polvo o metales pulverizados, y cualquier otra área en la que normalmente sería aconsejable apagar el motor de su vehículo.

Cuando su dispositivo se moje

No encienda el dispositivo si éste se moja. Si el dispositivo ya está encendido, apáguelo y sáquele la batería inmediatamente (si el dispositivo no se apaga o no puede sacar la batería, déjelo así). Posteriormente, seque el dispositivo con una toalla y llévelo a un centro de servicio.

Reglamentos de la FCC sobre compatibilidad con aparatos auditivos (HAC, por sus siglas en inglés) para dispositivos inalámbricos

La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) de EE. UU. ha establecido requisitos para dispositivos móviles digitales para que sean compatibles con aparatos auditivos y otros dispositivos de ayuda auditiva. Al usar

dispositivos móviles, es posible que las personas con algunos dispositivos de ayuda auditiva detecten un ruido como zumbido, murmullo o chirrido.

Algunos aparatos auditivos son más inmunes que otros a este ruido de interferencia y los dispositivos móviles también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos móviles ha desarrollado un sistema de clasificación para dispositivos móviles, para ayudar a que los usuarios de aparatos auditivos encuentren dispositivos móviles que pudieran ser compatibles con sus aparatos auditivos. No todos los dispositivos móviles han sido clasificados. Los dispositivos móviles que han sido clasificados tienen la clasificación en la caja o en una etiqueta en la caja.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados podrían variar, dependiendo del aparato auditivo y de la pérdida de audición del usuario. Si su aparato auditivo resulta ser vulnerable a la interferencia, es posible que no obtenga resultados satisfactorios al usar un dispositivo móvil clasificado. La mejor manera de evaluar el dispositivo móvil y determinar si se adapta a sus necesidades personales es probarlo con su aparato auditivo.

Clasificaciones M: Los dispositivos móviles clasificados como M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen probabilidades de generar menos interferencia para los aparatos auditivos que los dispositivos móviles que no están clasificados. M4 es la mejor y más alta clasificación de las dos. Las clasificaciones M se refieren a la activación del acoplamiento acústico con aparatos auditivos que no funcionan en modo de telebobina.

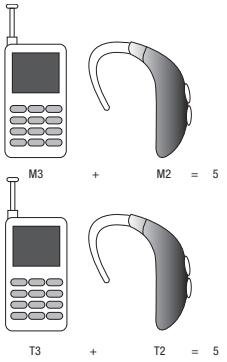
Clasificaciones T: Los dispositivos móviles clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen probabilidades de generar menos interferencia para los aparatos auditivos que los dispositivos móviles que no están clasificados. T4 es la mejor y más alta clasificación de las dos. Las clasificaciones T se refieren a la activación del acoplamiento inductivo con aparatos auditivos que funcionan en modo de telebobina.

Los dispositivos auditivos también podrían estar clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional en la salud del oído podrían ayudarle a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas significan que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia.

Bajo la norma actual de la industria, C63.19 del Instituto Nacional Americano de Normas (ANSI, por sus siglas en inglés), los valores de clasificación del aparato auditivo y del dispositivo móvil se suman para indicar su grado de compatibilidad. Por ejemplo, si un aparato auditivo cumple con el nivel de clasificación M2 y el dispositivo móvil cumple con el nivel M3, la suma de los dos valores equivale a M5.

Bajo la norma, esto debería brindar al usuario de aparatos auditivos el “uso normal” mientras utiliza su aparato auditivo con el dispositivo móvil específico. Una suma de 6 o más indicaría un desempeño excelente.

Sin embargo, estas clasificaciones no son garantías de que todos los usuarios estarán satisfechos. Las clasificaciones T funcionan de modo parecido.



La clasificación de HAC y el procedimiento de medición se describen en la norma C63.19 del Instituto Nacional Americano de Normas (ANSI, por sus siglas en inglés).

HAC para tecnologías más recientes

Este teléfono ha sido sometido a pruebas y clasificado para su uso con aparatos auditivos para algunas de las tecnologías inalámbricas que utiliza. Sin embargo, puede haber algunas tecnologías inalámbricas más recientes usadas en este teléfono cuyo uso aún no se ha comprobado con aparatos auditivos.

Es importante probar a fondo su aparato auditivo o implante coclear con las diferentes características de este teléfono y en diferentes ubicaciones para determinar si escucha ruido de interferencia. Consulte con su proveedor de servicio o con el fabricante del teléfono para obtener información sobre la compatibilidad de los aparatos auditivos. Si tiene preguntas sobre las políticas de devolución o de intercambio, consulte con su proveedor de servicio o vendedor del teléfono.

Restricción del acceso de los niños al dispositivo móvil

El dispositivo móvil no es un juguete. No permita que los niños jueguen con el dispositivo porque podrían lastimarse a sí mismos o a otras personas, dañar el dispositivo móvil o hacer llamadas que aumenten la factura de su dispositivo móvil.

Mantenga el dispositivo móvil y todas sus piezas y accesorios fuera del alcance de los niños pequeños.

Precauciones y aviso de la FCC

Aviso de la FCC

El dispositivo móvil puede causar interferencia de televisión o de radio si se usa cerca de equipos receptores. La FCC puede exigirle que suspenda el uso del dispositivo móvil si dicha interferencia no puede eliminarse. Los vehículos que usan gas de petróleo licuado (como propano o butano) deben cumplir con lo establecido en la Norma Nacional de Protección contra Incendios (NFPA-58). Para obtener una copia de esa norma, comuníquese con la Asociación Nacional de Protección contra Incendios.

Precauciones

Cualquier cambio o modificación al dispositivo móvil que no esté aprobado expresamente en este documento podría invalidar la garantía para este equipo e invalidar su autoridad para usar este equipo. Use únicamente baterías, antenas y cargadores aprobados. El uso de cualquier accesorio no autorizado podría ser peligroso e invalidar la garantía del dispositivo móvil si dicho accesorio llegara a ocasionar daños o un defecto en el dispositivo móvil. Aunque el dispositivo móvil es bastante resistente, es un equipo complejo y puede romperse. No lo deje caer, golpee, doble ni se siente sobre él.

Otra información importante sobre la seguridad

- Sólo personal especializado debe dar mantenimiento al dispositivo móvil o instalarlo en un vehículo. La instalación o el mantenimiento inadecuados pueden ser peligrosos e invalidar cualquier garantía aplicable al dispositivo.
- Asegúrese de que cualquier dispositivo móvil o equipo relacionado instalados en su vehículo estén firmemente montados.
- Revise con regularidad que todo el equipo del dispositivo móvil en su vehículo esté montado y funcionando apropiadamente.
- Cuando use auriculares en entornos secos, se puede intensificar la electricidad estática en los auriculares y causar una pequeña descarga eléctrica estática rápida. Para minimizar el riesgo de descarga electrostática desde los auriculares, evite usarlos en ambientes extremadamente secos o toque un objeto metálico no pintado con conexión a tierra para descargar electricidad estática antes de conectar los auriculares.
- No almacene ni transporte líquidos o gases inflamables ni materiales explosivos en el mismo compartimiento que el dispositivo móvil, sus piezas o accesorios.

- Para vehículos equipados con bolsa de aire, recuerde que una bolsa de aire se infla con mucha fuerza. No coloque objetos, incluido el equipo móvil instalado o portátil, cerca o en el área ubicada sobre la bolsa de aire o en el área donde la bolsa se infla. Si el equipo móvil se instala inadecuadamente en el vehículo y la bolsa se llega a inflar, podrían producirse lesiones graves.
- Apague el dispositivo móvil antes de abordar cualquier aeronave. El uso de dispositivos móviles en la aeronave es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento de la misma. Consulte con las autoridades pertinentes antes de usar cualquier función de un dispositivo móvil mientras esté en una aeronave.
- El no respetar estas instrucciones podría conducir a la suspensión o la negación de servicios de teléfono móvil al infractor, o a la acción legal, o ambos.
- Mientras usa su dispositivo, deje un poco de luz en la habitación y no sostenga la pantalla muy cerca de los ojos.
- Pueden ocurrir ataques epilépticos o desmayos cuando se expone a luces parpadeantes mientras ve videos o juega juegos durante períodos prolongados. Si siente algún malestar, deje de usar el dispositivo inmediatamente.
- Reduzca el riesgo de lesiones por movimientos repetitivos. Cuando realiza acciones repetitivas, como presionar teclas, dibujar caracteres en una pantalla táctil con los dedos o jugar juegos, puede sufrir malestar ocasional en las manos, el cuello, los hombros u otras partes del cuerpo. Cuando use el dispositivo por períodos prolongados, sostenga el dispositivo de forma relajada, presione las teclas ligeramente y tome descansos frecuentes. Si continúa sintiendo malestares durante o después del uso sugerido, deje de usarlo y consulte a un médico.
- Si el dispositivo tiene una luz o un flash de cámara, no use la luz o el flash cerca de los ojos de personas ni mascotas. [122011]

Sección 13: Información de la garantía

Garantía limitada estándar

¿Qué tiene cobertura y por cuánto tiempo?

SAMSUNG TELECOMMUNICATIONS AMERICA, LLC ("SAMSUNG") garantiza que los teléfonos y accesorios de SAMSUNG (los "Productos") están libres de defectos de materiales y mano de obra para un uso normal y que recibirán servicio por defectos durante un plazo que comienza el día de la compra por parte del primer cliente comprador y que continúa por el siguiente período después de dicha fecha:

Teléfono	1 año
Baterías	1 año
Estuches, bolsa y portateléfono de cuero	90 días
Otros accesorios del teléfono	1 año

¿Qué no tiene cobertura?

Esta Garantía Limitada está condicionada al uso adecuado del Producto.

Esta Garantía Limitada no cubre: (a) defectos o daños que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inapropiado, exposición a líquidos, humedad, arena o suciedad, negligencia o estrés físico, eléctrico o electromecánico inusual; (b) raspones, abolladuras y daño cosmético, a menos que haya sido causado por SAMSUNG; (c) defectos o daños que sean consecuencia del uso de una fuerza excesiva o de un objeto metálico al presionar sobre una pantalla táctil; (d) equipos cuyo número de serie o el código de datos incrementado se haya quitado, desfigurado, dañado, modificado o hecho ilegible; (e) desgate normal por uso; (f) defectos o daños que sean consecuencia de usar el Producto junto o en relación con accesorios, productos o equipos periféricos o auxiliares que SAMSUNG no haya suministrado o aprobado; (g) defectos o daños que sean debidos a pruebas, funcionamiento, mantenimiento, instalación, servicio o ajuste inapropiados que SAMSUNG no haya suministrado o aprobado; (h) defectos o daños que sean consecuencia de causas externas, como un golpe contra un objeto, o incendio, inundación, suciedad, vientos, rayos, terremoto, exposición a condiciones meteorológicas, robo, fusible quemado o uso inapropiado de cualquier fuente eléctrica; (i) defectos o daños que sean causados por la recepción o transmisión de señales celulares, o por virus u otros problemas del software introducido en el Producto; o (j) un Producto que se haya usado o comprado fuera de Estados Unidos. Esta Garantía

Limitada cubre las baterías solamente si la capacidad de éstas cae por debajo del 80% de la capacidad nominal o si tienen pérdidas, pero no cubre ninguna batería si (i) la batería ha sido cargada con un cargador no especificado o aprobado por SAMSUNG para la carga de baterías; (ii) alguno de los sellos de la batería está roto o muestra alguna evidencia de manipulación indebida; o (iii) la batería ha sido utilizada en algún equipo que no sea el teléfono de SAMSUNG para el que se ha especificado.

¿Cuáles son las obligaciones de SAMSUNG?

Durante la vigencia de la garantía, siempre que el Producto sea devuelto de conformidad con los términos de esta Garantía Limitada, SAMSUNG reparará o reemplazará el Producto, a su criterio exclusivo, sin cargo alguno. SAMSUNG puede, a su criterio exclusivo, usar piezas o componentes reconstruidos, reacondicionados o nuevos para reparar cualquier Producto, o bien reemplazarlo con un Producto reconstruido, reacondicionado o nuevo.

Los estuches, las bolsas y los portateléfonos que se hayan reparado o reemplazado estarán garantizados por un período de noventa (90) días. Todos los otros Productos reparados o reemplazados tendrán una garantía por un período igual al resto de la Garantía Limitada original del Producto original o por noventa (90), durante el plazo que sea mayor. Todos los Productos, las piezas, los componentes, las tarjetas y los equipos que hayan sido reemplazados pasarán a ser propiedad de SAMSUNG. Excepto en la medida en que las leyes aplicables lo permitan expresamente, se prohíbe la transferencia o la cesión de esta Garantía Limitada.

¿Que debe hacer para que le provean servicios de conformidad con la garantía?

Para que le provean servicios de conformidad con esta Garantía Limitada, usted debe devolver el Producto a una instalación de servicio de teléfono autorizada en un paquete adecuado para su envío, acompañado por el recibo de compra o un comprobante de compra comparable donde aparezca la fecha de la compra original, el número de serie del Producto y el nombre y la dirección del vendedor.

Para obtener información sobre dónde enviar el Producto, llame al Centro de Atención al Cliente de SAMSUNG al 1-888-987-4357. Si SAMSUNG determina que un Producto no está cubierto por esta Garantía Limitada, usted deberá pagar todos los cargos en concepto de piezas, envío y mano de obra por la reparación o la devolución de dicho Producto.

Usted deberá mantener una copia de respaldo por separado de todo contenido del Producto antes de enviarlo a SAMSUNG para que se realice un servicio en virtud de la garantía, ya que todo o parte del contenido puede ser borrado o su formato puede ser redefinido durante el servicio.

¿Cuáles son los límites de responsabilidad de Samsung?

ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECE EL ALCANCE TOTAL DE LA RESPONSABILIDAD DE SAMSUNG Y EL ÚNICO RECURSO CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO SERÁ SAMSUNG RESPONSABLE POR DAÑOS Y PERJUICIOS QUE EXCEDAN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O POR, SIN LIMITACIÓN, PÉRDIDA COMERCIAL DE CUALQUIER TIPO; PÉRDIDA DE USO, TIEMPO, DATOS, REPUTACIÓN, OPORTUNIDADES, CRÉDITO COMERCIAL, GANANCIAS O AHORROS; INCONVENIENTES; DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O PUNITIVOS; O DAÑOS Y PERJUICIOS QUE SURJAN DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR EL PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITAR LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA LIMITADA, NI LA DENEGACIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O DENEGACIONES PRECEDENTES PUEDEN NO SER APLICABLES EN SU CASO.

SAMSUNG NO OFRECE GARANTÍA NI REPRESENTACIÓN ALGUNA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, BASADA EN LA LEGISLACIÓN VIGENTE O DE CUALQUIER OTRO TIPO, CON RESPECTO A LA CALIDAD, LA CAPACIDAD, EL FUNCIONAMIENTO, EL DESEMPEÑO O LA IDONEIDAD DE NINGÚN SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS UTILIZADO JUNTO CON EL PRODUCTO, NI DE LA CAPACIDAD DE INTEGRAR DICHO SOFTWARE O EQUIPO CON EL PRODUCTO, YA SEA QUE DICHO SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS SE INCLUYA EN EL PRODUCTO DISTRIBUIDO POR SAMSUNG O DE OTRA MANERA. LA RESPONSABILIDAD POR LA CALIDAD, LA CAPACIDAD, EL FUNCIONAMIENTO, EL DESEMPEÑO O LA APTITUD DE CUALQUIER SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS DESCANSA ÚNICAMENTE EN EL USUARIO Y EL VENDEDOR, DUEÑO O PROVEEDOR DIRECTO DE DICHO SOFTWARE O EQUIPO DE TERCEROS.

Nada en las instrucciones o la información del Producto deberá interpretarse como creando una garantía expresa con respecto a los Productos. Ningún agente, empleado, distribuidor, representante o revendedor está autorizado para modificar o ampliar esta Garantía Limitada ni para hacer declaraciones o afirmaciones vinculantes, ya sea en la publicidad, las presentaciones o de otra manera, en nombre de SAMSUNG con respecto a los Productos o a esta Garantía Limitada.

Esta Garantía Limitada le otorga derechos jurídicos específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado en estado.

¿Cuál es el procedimiento para resolver disputas?

TODA DISPUTA CON SAMSUNG QUE DE ALGUNA MANERA SURJA DE ESTA GARANTÍA LIMITADA O DE LA VENTA,

CONDICIÓN O DESEMPEÑO DE LOS PRODUCTOS DEBERÁ RESOLVERSE DE MANERA EXCLUSIVA MEDIANTE ARBITRAJE DEFINITIVO Y VINCULANTE, Y NO ANTE UN TRIBUNAL O JURADO.

Ninguna de esas disputas deberá combinarse o consolidarse con una disputa concerniente a un Producto o reclamo de cualquier otra persona o entidad, y específicamente, sin limitar lo antedicho, en ninguna circunstancia se deberá proceder como parte de una acción de grupo. El arbitraje se realizará ante un árbitro único, cuyo laudo no podrá exceder, ni en forma ni en monto, la reparación permitida por la ley correspondiente. El arbitraje deberá realizarse de conformidad con las Normas de Arbitraje Comercial de la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) aplicables a diputas con consumidores. Esta disposición de arbitraje se incorpora de conformidad con la Ley Federal de Arbitraje. Las leyes del estado de Texas, excluyendo sus principios de selección de leyes, regirá la interpretación de la Garantía Limitada y todas las diputas estarán sujetas a esta disposición de arbitraje. El árbitro deberá decidir todas las cuestiones de interpretación y aplicación de esta disposición de arbitraje y de la Garantía Limitada.

Para todo arbitraje en que sus reclamos totales por daños y perjuicios, excluyendo los honorarios de abogado y peritos testificantes, sean de $5,000 o menos (“Reclamos Menores”), el árbitro podrá, en caso de que la decisión le favorezca a usted, otorgarle, como parte de todo laudo, honorarios razonables de abogado y de peritos testificantes y las costas, pero no podrá otorgar a SAMSUNG los honorarios de sus abogados y peritos testificantes o las costas a menos que se determine que los reclamos fueron presentados de mala fe. En el caso de un Reclamo Menor, a usted se le requerirá que pague más de la mitad del monto total en concepto de gastos administrativos, de instalación y honorarios del árbitro, o $50.00 de dichos gastos, el monto que sea menor, y SAMSUNG pagará el resto de dichos gastos. En todo arbitraje en el que sus reclamos totales por daños y perjuicios, excluyendo los honorarios de abogado y peritos testificantes, sean de más de $5,000 (“Reclamos Mayores”), los gastos administrativos, de instalación y de honorarios del árbitro se determinarán de acuerdo con las normas de la AAA. En el caso de un Reclamo Mayor, el árbitro podrá otorgar a la parte que prevalezca en la decisión, los honorarios razonables de abogado y de peritos testificantes y las costas, o distribuir estos gastos entre las partes. Cualquier tribunal competente podrá dictar sentencia con respecto al laudo del árbitro.

Esta disposición de arbitraje también rige con respecto a reclamos contra empleados, representantes y afiliadas de SAMSUNG si cualquiera de dichos reclamos surgiera de la venta, condición o desempeño del Producto.

Usted puede optar por excluirse de este procedimiento de resolución de disputas notificando a SAMSUNG a más tardar 30 días corridos de la fecha de la compra original del

Producto por parte del primer cliente comprador. Para optar por excluirse del procedimiento, usted debe enviar la notificación por correo electrónico a optout@sta.samsung.com, con la línea de asunto: "Arbitration Opt Out" [Exclusión de arbitraje]. Usted debe incluir en el correo electrónico en el que notifique de la exclusión: (a) su nombre y dirección; (b) la fecha en que compró el Producto; (c) el nombre o número del modelo del Producto; y (d), según corresponde, el número IMEI, MEID o de serie, si lo tiene (se puede encontrar el número IMEI, MEID o de serie: (i) en el paquete del Producto; (ii) en la pantalla de información del Producto, la que puede encontrarse bajo "Ajustes/Configuración"; (iii) en una etiqueta en la parte posterior del Producto debajo de la batería, si ésta se puede sacar; y (iv) en el exterior del Producto si la batería no se puede sacar). Como alternativa, usted puede optar por excluirse del procedimiento llamando al 1-888-987-4357 a más tardar 30 días corridos de la fecha de la compra original del Producto por parte del primer cliente comprador y proporcionando la misma información. Éstas son las dos únicas formas de notificación que serán efectivas para excluirse de este procedimiento de resolución de disputas. Optar por excluirse de este procedimiento de resolución de disputas no afectará de manera alguna la cobertura de la Garantía Limitada, y usted continuará disfrutando de los beneficios de esta garantía.

Divisibilidad

Si alguna porción de esta Garantía Limitada se declara ilegal o inaplicable, dicha ilegalidad o inaplicabilidad parcial no afectará la aplicabilidad del resto de la Garantía Limitada.

Precauciones al transferir y eliminar datos

Si elimina o reformatea los datos guardados en este dispositivo usando los métodos estándar, los datos parecen haber sido eliminados sólo en un nivel superficial, y es posible que alguien pueda recuperarlos y usarlos de nuevo por medio de un software especial.

Para evitar la divulgación no intencional de información y otros problemas de este tipo, se recomienda que el dispositivo se devuelva al Centro de Atención al Cliente de Samsung para realizar una limpieza del Sistema Total de Archivos (EFS, por sus siglas en inglés), lo cuál eliminará toda la memoria del usuario y regresará todos los parámetros a los valores predeterminados. Para más detalles, comuníquese al **Centro de atención al cliente de Samsung**.

¡Importante! Por favor, presente información de la garantía (comprobante de compra) al Centro de Atención al Cliente de Samsung con el fin de recibir este servicio sin costo alguno. Si la garantía se ha vencido para el dispositivo, pudieran aplicarse ciertos cargos.

Samsung Telecommunications America, LLC

1301 East Lookout Drive

Richardson, Texas 75082

Teléfono: 1-800-SAMSUNG

Teléfono: 1-888-987-HELP (4357)

©2012 Samsung Telecommunications America, LLC. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida la reproducción total o parcial sin aprobación previa por escrito. Las especificaciones y la disponibilidad están sujetas a cambio sin previo aviso. [111611]

Acuerdo de licencia del usuario final para el software

IMPORTANTE. LEA DETENIDAMENTE: Este acuerdo de licencia del usuario final ("EULA", por sus siglas en inglés) es un acuerdo legal entre usted (como persona o entidad individual) y Samsung Electronics Co., Ltd. ("Samsung Electronics Co.") para el software que acompaña este EULA, ya sea propiedad de Samsung Electronics Co. y sus empresas afiliadas o de sus proveedores ajenos y concedentes de licencia, lo que incluye software informático y podría incluir medios asociados, materiales impresos, documentación "en línea" o electrónica ("Software"). **Samsung Electronics Co. es una empresa independiente de la empresa que proporciona la garantía limitada para este dispositivo móvil, Samsung Telecommunications America, LLC.**

Este dispositivo requiere el uso de software precargado durante su funcionamiento normal. AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO O SU SOFTWARE PRECARGADO, USTED ACEPTA LOS TÉRMINOS DE ESTE EULA. SI NO ACEPTA ESTOS TÉRMINOS, **NO UTILICE** EL DISPOSITIVO O EL SOFTWARE. EN CAMBIO, DEVUELVA EL DISPOSITIVO A LA TIENDA PARA QUE LE REEMBOLSEN EL DINERO O LE DEN UN CRÉDITO.

1. OTORGAMIENTO DE LICENCIA. Samsung Electronics Co. le otorga los siguientes derechos con tal de que cumpla con todos los términos y condiciones de este EULA: Usted puede instalar, utilizar, abrir, mostrar y ejecutar una copia del Software en el disco duro local u otro medio de almacenamiento permanente de una computadora y utilizar el Software en una computadora individual o un dispositivo móvil a la vez, y no puede permitir el acceso al Software a través de una red donde varias computadoras pudieran utilizarlo a la vez. Puede hacer una copia del Software en formato legible por máquina para fines de copia de seguridad solamente, con tal de que la copia de seguridad incluya todos los avisos de Copyright y de propiedad contenidos en la copia original.

2. RESERVACIÓN DE DERECHOS Y PROPIEDAD. Samsung Electronics Co. se reserva todos los derechos que este EULA no le otorgue expresamente. El Software está protegido por derechos de Copyright, así como por otras leyes y tratados de propiedad intelectual. Samsung Electronics Co. o sus proveedores son propietarios del título, Copyright y otros derechos de propiedad intelectual del Software. El Software se concede bajo licencia, no se vende.

3. LIMITACIONES DE LOS DERECHOS DEL USUARIO FINAL. Le está prohibido someter el Software a ingeniería inversa, descompilarlo, desensamblarlo o intentar de otra manera descubrir su código fuente o sus algoritmos (excepto y únicamente en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por las leyes aplicables, sin perjuicio de esta limitación), ni modificar o inhabilitar ninguna de sus características, ni crear obras derivadas basadas en el Software. No puede alquilar, arrendar, prestar, sublicenciar o proporcionar servicios de alojamiento web comercial con el Software.

4. CONSENTIMIENTO PARA EL USO DE DATOS. Usted acepta que Samsung Electronics Co. y sus empresas afiliadas pueden recolectar y utilizar información técnica recopilada como parte de los servicios de apoyo del producto relacionados con los productos de software que se le proporcionen, si hubiera, en relación con el Software. Samsung Electronics Co. puede utilizar esta información únicamente para mejorar sus productos o para proporcionarle servicios o tecnologías personalizados y no la divulgará de manera que se le identifique a usted personalmente.

5. ACTUALIZACIONES. Este EULA se aplica a las actualizaciones, suplementos y componentes complementarios (si hubiera) del Software que Samsung Electronics Co. podría proporcionarle o poner a su disposición después de la fecha en que obtenga su copia inicial del Software, a menos que incluyamos otros términos junto con dicha actualización. Para utilizar el Software identificado como una actualización, usted debe primero contar con licencia para el Software que Samsung Electronics Co. determine que se puede actualizar. Después de la actualización, usted ya no podrá utilizar el Software que era la base de dicha actualización.

6. TRANSFERENCIA DEL SOFTWARE. Usted no puede transferir este EULA ni los derechos al Software otorgados en el mismo a terceros a menos que sea en relación con la venta del dispositivo móvil con el que fue incluido el Software. En tal caso, la transferencia deberá incluir todas las partes del Software (incluidos todos los componentes, los medios y materiales impresos, las actualizaciones y este EULA) y usted no puede conservar ninguna copia del Software. La transferencia no puede ser una transferencia indirecta, tal como una consignación. Antes de la transferencia, el usuario final que reciba el Software deberá aceptar todos los términos del EULA.

7. RESTRICCIONES A LA EXPORTACIÓN. Usted reconoce que el Software está sujeto a restricciones a la exportación de varios países. Acepta cumplir con todas las leyes internacionales y nacionales aplicables al Software, incluidos reglamentos de la administración de EE.UU., así como restricciones de usuario final, de uso final y de destino emitidas por EE.UU. y otros gobiernos.

8. RESCISIÓN. Este EULA permanecerá en vigencia hasta que se rescinda. Sus derechos bajo esta Licencia se rescindirán automáticamente sin previo aviso de Samsung Electronics Co. si usted no cumple con alguno de los términos y condiciones de este EULA. En el caso de que se rescinda este EULA, usted deberá dejar de utilizar el Software y destruir todas las copias, ya sean completas o parciales, del mismo.

9. Renuncia de garantías: TODO EL SOFTWARE PROPORCIONADO POR SAMSUNG ELECTRONICS CO. CON ESTE DISPOSITIVO MÓVIL SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, DE SAMSUNG ELECTRONICS CO. EN LA MÁXIMA MEDIDA POSIBLE CONFORME A LAS LEYES APLICABLES, SAMSUNG ELECTRONICS CO. RECHAZA TODAS LAS GARANTÍAS, YA SEAN EXPLÍCITAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA O ESFUERZO CONCIENZUDO, DE IDONEIDAD PARA LOS FINES ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ, DE CONFIABILIDAD O DISPONIBILIDAD, DE EXACTITUD, DE FALTA DE VIRUS, DE SATISFACCIÓN SIN INTROMISIONES, DE NO VULNERACIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS O DE OTRA VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS. EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITEN EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN EN SU CASO. NINGÚN CONSEJO O INFORMACIÓN ORAL O ESCRITO OBTENIDO POR USTED DE SAMSUNG ELECTRONICS CO. O SUS EMPRESAS AFILIADAS DEBERÁ INTERPRETARSE COMO QUE MODIFICA ESTA RENUNCIA DE GARANTÍAS POR PARTE DE SAMSUNG ELECTRONICS CO. CON RESPECTO AL SOFTWARE, O QUE CREA UNA GARANTÍA DE TIPO ALGUNO OFRECIDA POR SAMSUNG ELECTRONICS CO.

10. APLICACIONES DE TERCEROS. Ciertas aplicaciones de terceros pueden estar incluidas con este dispositivo móvil o descargarse al mismo. Samsung Electronics Co. no hace ninguna representación con respecto a ninguna de esas aplicaciones. Dado que Samsung Electronics Co. no tiene ningún control sobre dichas aplicaciones, usted reconoce y acepta que Samsung Electronics Co. no es responsable por su disponibilidad ni tiene ninguna obligación o responsabilidad civil por ningún contenido, publicidad, producto, servicio o cualquier otro material en dichas aplicaciones o disponible a través de las mismas. Usted reconoce y acepta expresamente que asume todo el riesgo relacionado con el uso de aplicaciones de

terceros y con una calidad, desempeño, exactitud y esfuerzo no satisfactorios. Es responsabilidad de usted tomar precauciones para asegurarse de que los componentes que elija utilizar estén libres de virus, gusanos, troyanos y otros elementos informáticos de naturaleza destructiva. Las referencias en este dispositivo móvil a todo nombre, marca, producto o servicio de terceros se proporcionan únicamente para conveniencia de usted y no constituyen ningún respaldo, patrocinio o recomendación del tercero o sus productos o servicios, ni ninguna afiliación con dicho tercero. Usted acuerda que Samsung Electronics Co. no tendrá ninguna obligación o responsabilidad civil, directa o indirectamente, por ningún daño o pérdida causado o presuntamente causado por, o en relación con, el uso o dependencia de cualquiera de dichos contenidos, productos o servicios de terceros disponibles en o a través de cualquiera de dichas aplicaciones. Usted reconoce y acepta que el uso de cualquier aplicación de terceros está regido por los términos de uso, el acuerdo de licencia, la política de privacidad o cualquier otro acuerdo, y que cualquier información o dato personal que usted proporcione, ya sea a sabiendas o involuntariamente, a dicho tercer proveedor de aplicaciones estará sujeto a la política de privacidad, si hubiera, de dicho tercer proveedor de aplicaciones. SAMSUNG ELECTRONICS CO. RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN O CUALQUIER OTRA PRÁCTICA DE TODOS LOS TERCEROS PROVEEDORES DE APLICACIONES.

11. Renuncia de garantías con respecto a aplicaciones de terceros. SAMSUNG ELECTRONICS CO. NO GARANTIZA NI HACE REPRESENTACIÓN ALGUNA CON RESPECTO A LA DISPONIBILIDAD, EL USO, LA PUNTUALIDAD, LA SEGURIDAD, LA VALIDEZ O LA CONFIABILIDAD O LOS RESULTADOS DEL USO DE, O DE OTRA MANERA RELACIONADOS CON, EL CONTENIDO DE NINGUNA APLICACIÓN DE TERCEROS, YA SEA QUE DICHA APLICACIÓN DE TERCEROS ESTÉ INCLUIDA EN EL PRODUCTO DISTRIBUIDO POR SAMSUNG ELECTRONICS CO., SE DESCARGUE EN ÉSTE O SE HAYA OBTENIDO DE ALGUNA OTRA MANERA. EL USO DE TODA APLICACIÓN DE TERCEROS SE HACE POR SU PROPIA CUENTA Y RIESGO, Y USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE TODO DAÑO AL DISPOSITIVO MÓVIL O PÉRDIDA DE DATOS QUE RESULTEN DE DESCARGAR O UTILIZAR DICHAS APLICACIONES DE TERCEROS. SAMSUNG ELECTRONICS CO. EXPRESAMENTE RECHAZA TODA GARANTÍA CON RESPECTO A SI LA INFORMACIÓN PERSONAL DE USTED ES CAPTURADA POR CUALQUIER TERCER PROVEEDOR DE APLICACIONES O EL USO QUE PUEDA HACER DICHO TERCERO DE DICHA INFORMACIÓN PERSONAL. TODA APLICACIÓN DE TERCEROS PROPORCIONADA CON ESTE DISPOSITIVO MÓVIL SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, DE SAMSUNG ELECTRONICS CO. EN LA MÁXIMA MEDIDA POSIBLE CONFORME A LAS LEYES APLICABLES, SAMSUNG ELECTRONICS CO. RECHAZA TODAS LAS GARANTÍAS, YA SEAN EXPLÍCITAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS,

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA O ESFUERZO CONCIENZUDO, DE IDONEIDAD PARA LOS FINES ESPECÍFICOS PARA LOS QUE SE ADQUIRIÓ, DE CONFIABILIDAD O DISPONIBILIDAD, DE EXACTITUD, DE FALTA DE VIRUS, DE SATISFACCIÓN SIN INTROMISIONES, DE NO VULNERACIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS O DE OTRA VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS. SAMSUNG ELECTRONICS CO. NO GARANTIZA QUE USTED PODRÁ DISFRUTAR DE LA APLICACIÓN DE TERCEROS SIN INTERFERENCIAS, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN LA APLICACIÓN DE TERCEROS SATISFARÁN SUS REQUISITOS, QUE LA APLICACIÓN DE TERCEROS FUNCIONARÁ ININTERRUMPIDAMENTE O SIN FALLAS, O QUE LOS DEFECTOS EN LA APLICACIÓN DE TERCEROS SERÁN CORREGIDOS. USTED ASUME EL COSTO TOTAL DE TODO MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITEN EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN EN SU CASO. NINGÚN CONSEJO O INFORMACIÓN, SEA VERBAL O POR ESCRITO, OBTENIDO POR USTED DE PARTE DE SAMSUNG ELECTRONICS CO. O DE CUALQUIER OTRA PERSONA O ENTIDAD, DEBERÁ INTERPRETARSE COMO QUE MODIFICA ESTA RENUNCIA DE GARANTÍAS CON RESPECTO A APLICACIONES DE TERCEROS, O QUE CREA UNA GARANTÍA DE TIPO ALGUNO OFRECIDA POR SAMSUNG ELECTRONICS CO.

12. Limitación de responsabilidad civil. SAMSUNG ELECTRONICS CO. NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGUNA CLASE QUE SURJAN DE O SE RELACIONEN CON EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR CUALQUIER APLICACIÓN DE TERCEROS, SU CONTENIDO O FUNCIONALIDAD, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, DAÑOS CAUSADOS POR O RELACIONADOS CON ERRORES, OMISIONES, INTERRUPCIONES, DEFECTOS, DEMORAS EN EL FUNCIONAMIENTO O LA TRANSMISIÓN, VIRUS INFORMÁTICOS, FALTA DE CONEXIÓN, CARGAS DE LA RED, COMPRAS REALIZADAS A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN Y TODO OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, EJEMPLAR O CONSECUENTE, INCLUSO SI SAMSUNG HA SIDO INFORMADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. EN ALGUNAS JURISDICCIONE NO SE PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN EN SU CASO. SIN PERJUICIO DE LO ANTEDICHO, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE SAMSUNG ELECTRONICS CO. ANTE USTED POR TODAS LAS PÉRDIDAS, DAÑOS, MOTIVOS DE ACCIÓN CIVIL, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, AQUELLOS BASADOS EN CONTRATO, AGRAVIO O DE OTRO TIPO, QUE SURJAN DEL USO POR PARTE DE USTED DEL SOFTWARE O APLICACIONES DE TERCEROS EN ESTE DISPOSITIVO MÓVIL, O CUALQUIER OTRA DISPOSICIÓN DE ESTE EULA, NO EXCEDERÁ EL MONTO QUE EL COMPRADOR PAGÓ ESPECÍFICAMENTE POR ESTE DISPOSITIVO MÓVIL O CUALQUIER APLICACIÓN DE TERCEROS QUE ESTUVIERA INCLUIDA EN ESTE

DISPOSITIVO MÓVIL. LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES Y RENUNCIAS PRECEDENTES (INCLUIDAS LAS SECCIONES 9, 10, 11 Y 12) SE APLICARÁN EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LAS LEYES VIGENTES, AUN SI CUALQUIER RECURSO NO CUMPLE CON SU PROPÓSITO FUNDAMENTAL.

13. Derechos restringidos para usuarios finales del gobierno de los Estados Unidos. El Software se entrega bajo licencia sólo con "derechos restringidos" y como "elementos comerciales" que consisten en "software comercial" y "documentación del software comercial" sólo con aquellos derechos otorgados a todos los usuarios finales conforme a los términos y condiciones estipulados en el presente. Todos los productos se proporcionan únicamente con "derechos restringidos", con sólo aquellos derechos otorgados a todos los usuarios finales conforme a los términos y condiciones estipulados en el presente. Todo el Software y los productos proporcionados están sujetos a la Ley Federal de Adquisiciones (FAR, por sus siglas en inglés) 52.227.19.

14. LEYES APLICABLES. Este EULA se rige por las leyes de TEXAS, sin tener en cuenta conflictos de los principios legales. Este EULA no se regirá por el Convenio de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de bienes, cuya aplicación se excluye expresamente.

15. RESOLUCIÓN DE DISPUTAS.

(a) Residentes de otros países (no los Estados Unidos). Si una disputa, desacuerdo o diferencia no se soluciona en forma amistosa, será resuelto finalmente por arbitraje en Seúl, Corea de acuerdo con las reglas de arbitraje de la Junta de Arbitraje Comercial de Corea. El fallo arbitral será final y vinculante para las dos partes.

(b) Residentes de los Estados Unidos. TODAS LAS DISPUTAS CON SAMSUNG ELECTRONICS CO. QUE DE ALGUNA MANERA SURJAN DE ESTE EULA O DEL USO DEL SOFTWARE POR PARTE DE USTED SERÁN RESUELTAS EXCLUSIVAMENTE MEDIENTE ARBITRAJE FINAL Y VINCULANTE, Y NO POR UN TRIBUNAL O JURADO. Cualquier disputa de este tipo no se combinará ni se consolidará con el reclamo o disputa de ninguna otra persona o entidad, y específicamente, sin limitación de lo antedicho, no se incluirá, bajo ninguna circunstancia, como parte de una acción de grupo. El arbitraje se llevará a cabo ante un único árbitro, cuyo fallo arbitral no excederá, en forma o monto, la reparación permitida por las leyes aplicables. El arbitraje se llevará a cabo de acuerdo con las reglas de arbitraje comercial de la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) que se aplican a las disputas originadas por los consumidores. Se registra esta disposición de arbitraje conforme a la Ley Federal de Arbitraje. Las leyes del estado de Texas, sin referencia a su selección de principios legales, regirán la interpretación del EULA y todas las disputas que estén sujetas a esta disposición de arbitraje. El

árbitro decidirá todos los asuntos de interpretación y aplicación de esta disposición de arbitraje y el EULA. En el caso de cualquier arbitraje para el que su total de reclamo por daños, con la exclusión de honorarios de abogado y de perito, es de $5,000.00 o menos ("quejas menores"), el árbitro puede, si usted sale victorioso, adjudicarle honorarios de abogado, honorarios de perito y costos razonables como parte de cualquier fallo arbitral, pero no puede concederle a Samsung Electronics Co. sus honorarios de abogado, honorarios de perito o costos a menos que se determine que el reclamo se hizo de mala fe. En un caso de queja menor, usted tendrá que pagar no más de la mitad del total de costos administrativos, del centro y del árbitro, o $50.00 de dichos costos, el importe que sea menor, y Samsung Electronics Co. pagará el resto de dichos costos. Los costos administrativos, del centro y del árbitro para los arbitrajes en los que el total de sus reclamos por daños, con la exclusión de honorarios de abogado y de perito, excede de $5,000.00 ("queja mayor"), se determinarán según las reglas de la AAA. En un caso de queja mayor, el árbitro puede conceder a la parte victoriosa, o repartir entre las partes, honorarios de abogado, honorarios de perito y costos razonables. La sentencia puede registrarse con el fallo arbitral en cualquier tribunal de jurisdicción competente. Esta disposición de arbitraje también se aplica a reclamos contra los empleados, representantes y empresas afiliadas de Samsung Electronics Co., si surgiera cualquier reclamo de este tipo en relación con la licencia o el uso del Software. Usted puede optar por no participar en este procedimiento de resolución de disputa avisando a Samsung Electronics Co. a más tardar 30 días de calendario a partir de la fecha de la compra de este dispositivo por parte por del comprador de consumo original. Para optar por no participar, deberá enviar un aviso por correo electrónico a optout@sta.samsung.com, con la línea de asunto: "Arbitration Opt Out". Deberá incluir en el correo electrónico de optar por no participar en el procedimiento: (1) su nombre y dirección; (b) la fecha en la que el dispositivo se compró; (c) el nombre o el número del modelo del dispositivo; y (d) el número IMEI, MEID o de serie, según corresponde, si lo tiene [el número IMEI, MEID o de serie puede hallarse (i) en la caja del dispositivo, (ii) en la pantalla de información del dispositivo, que puede encontrarse bajo "Settings" (Ajustes o Configuración), (iii) en la etiqueta en la parte trasera del dispositivo, debajo de la batería, y (iv) en la parte externa del dispositivo si la batería no se puede extraer]. Como alternativa, puede optar por no participar en el procedimiento llamando al 1-888-987-4357 a más tardar 30 días de calendario a partir de la fecha de la compra de este dispositivo por parte del comprador original y proporcionando la misma información.

Éstas son las dos únicas de formas de aviso que se pueden utilizar para optar por no participar en este procedimiento de resolución de disputas. Optar por no participar en este

procedimiento de resolución de disputas no afectará su uso del dispositivo o el Software precargado, y usted continuará gozando de los beneficios de esta licencia.

16. TOTALIDAD DEL ACUERDO; VALIDEZ. Este EULA constituye la totalidad del acuerdo entre usted y Samsung Electronics Co. en relación con el Software y toma precedencia sobre todas las comunicaciones, propuestas y representaciones anteriores o contemporáneas con respecto al Software o cualquier otro tema cubierto por este EULA. Si se llegara a determinar que alguna disposición de este EULA fuera nula, no válida o ilegal, o no pudiera hacerse valer judicialmente, las demás disposiciones permanecerán con vigor y efecto plenos. [101212]

Índice

A

Acceder a
- correo de voz 15
- widgets 37

Ajustes
- correo electrónico 92
- mensaje con imagen 91
- mensaje de texto 90

Alarma 125

Atajos
- categorías de funciones 20

B

Batería
- cargar 13
- extracción 10
- indicador de carga baja 14
- instalar 9

Brillo 22

Buzón de entrada 79
- ver un mensaje con imagen en 80
- ver un mensaje de texto en 80

Buzón de entrada de mensajes
- mover mensajes desde 81
- ordenar los mensajes 81

C

Calculadora 129

Calendario 132

Cargador de viaje certificado por UL 174

Cargar la batería del teléfono 13

Centro de mensajes de texto 91

Configurar
- correo de voz visual 83

Configurar el correo de voz 15

Conversor 130

Correo de voz 83
- acceder a 15
- configurar 15
- visual 15

Correo electrónico
- asistente de configuración 82
- crear una cuenta 82
- editar información de cuentas 82
- eliminar una cuenta 82

Correo electrónico, mensajes de
- administrar cuentas 82

Crear
- mensaje de texto 75

Cronómetro 131

Cuidado y mantenimiento 177

E

Emergencia, llamadas de 176

Encender o apagar el teléfono 14

Entorno de funcionamiento 180

Enviados 84

Escuchar con responsabilidad 177

Eventos de cumpleaños 31

Exposición a señales de radiofrecuencia 163

F

FCC, Parte 15 de la 169

G

Garantía limitada estándar 186
Garantía, información de la 186
Gestor de widgets 30
GPS y AGPS 175
Grabar audio 128

H

Hábitos inteligentes al conducir 170

I

Iconos
mensaje 74
Iconos indicadores 21
Imagen, mensajes con
crear y enviar 77
Indicador de carga baja de la batería 14
Inicio, pantalla de 23
personalizar 23

J

Juegos y aplicaciones 124

L

Llamadas
crear una nota durante una llamada 45
enviar un mensaje durante una llamada 45
utilizar el navegador durante una llamada 45
Llamar 41
ajustar el volumen de las llamadas 42
altoparlante 44
auriculares Bluetooth 44
crear un contacto durante una llamada 44
crear una nota 45
enviar un mensaje 45
finalizar una llamada 41
llamada en espera 48
llamadas internacionales 41
llamadas multipartita 46
opciones durante una llamada 43
remarcar 41
retener una llamada 44, 47
silenciar 44
utilizar el navegador durante una llamada 45

M

Marcación de nombres 50
Mensaje
tipos 74
Mensaje de texto
ajustes 90
opciones de envío 90
Mensajería
tipos de mensajes 74
Mensajería, aplicaciones de 74
buzón de entrada de mensajes 79
correo de voz 83
crear una postal de audio 75
enviados 84
iconos de mensajes 74
tipos de mensajes 74
Mensajes con imagen
ajustar automáticamente tamaño de imagen 92
ajustes 91
estilo predeterminado 92

opciones de envío 91
opciones de recepción 91
Mensajes de correo electrónico
ajustes 92
opciones de envío 92
opciones de recepción 93
Menús 24
aplicaciones 29
personalizar 25
Menús, navegación por los 24
Mi álbum 134
Mi cuenta 35, 133
microSD, tarjeta
extracción 12
inserción 12
Mis archivos 115
explorar fondos de pantalla 115
fotos 116
imágenes 115
otros archivos 123
sonidos 118
videos 117
Multipartita, llamadas 46

N

Navegación 26
acceder a funciones de menú 28
acceder a la pantalla de inicio 28
arrastrar y colocar 29
desplazar 26
presionar 26
presionar sin soltar 27
tocar 27
Niños y teléfonos móviles 167
Nota de widget 33
Notas 127

O

Otra información importante sobre la seguridad 184

P

Pantalla y pantalla táctil 174
Para comenzar
batería 9
tapa de la batería 8
tarjeta microSD 12
tarjeta SIM 10
Precauciones y aviso de la FCC 184
Productos móviles de Samsung y reciclaje 173
Propinas, calculadora de 129

R

Rápida
contestar una llamada 42
Reconocimiento de voz 48, 126
Reducir la exposición
accesorios tipo manos libres y otros accesorios 166
Registros de llamadas 45
detalles de la duración de las llamadas 46
eliminar 46
Reglamentos de la FCC sobre compatibilidad con aparatos auditivos (HAC) para dispositivos inalámbricos 181
Reloj analógico 31
Reloj digital 32
Reloj dual 33
Reloj mundial 130
Representan un peligro para la salud los teléfonos móviles 163

Restringir el acceso de los niños al dispositivo móvil 183
Retroiluminación 22

S

SIM, tarjeta
extracción 11
inserción 11
Standard Limited Warranty 186

T

Tapa de la batería
quitar 8
volver a colocar 9
Tareas 126
Tasa de absorción específica (SAR), información de certificación de la 168
Teléfono
características 16
diseño de la pantalla 20
encender o apagar 14
teclas 17
vista de la cámara 19
vista frontal 17
vistas laterales 18
Temporizador 131

U

Uso de la batería y seguridad 171

V

Visual, correo de voz 15
configurar 83

W

Widgets 30
acceder a 37
utilizar 31
Widgets, barra de 20